

# polaris

since 1995



Мультиварка Polaris

PMC 5016 ADG

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Manual Instruction / Guarantee



**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **POLARIS**.

Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

**Внимание!** Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

**Обратите внимание!** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

# СОДЕРЖАНИЕ

1	Общая информация	4
2	Сфера использования	4
3	Описание прибора	4
	3.1. Устройство прибора	5
	3.2. Панель управления и дисплей	6
4	Подготовка к работе	8
5	Эксплуатация прибора	9
	5.1. Порядок работы	10
	5.2. Функция «Отложенный старт»	14
	5.3. Прерывание программы	15
	5.4. Отключение / включение автоматического перехода в режим подогрев	15
	5.5. Описания программ	16
	5.6. Краткая таблица программ приготовления	31
6	Чистка и уход за прибором	33
7	Транспортировка и хранение	33
8	Реализация	34
9	Требования по утилизации	34
10	Общие указания по безопасности при работе с электрической бытовой техникой	35
11	Меры предосторожности при использовании мультиварки	36
12	Поиск и устранение неисправностей	38
13	Комплектация	39
14	Технические характеристики	39
15	Информация о сертификации	40
16	Гарантийные обязательства	41

# 1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения мультиварки бытовой электрической, модель POLARIS **PMC 5016ADG** (далее по тексту – мультиварка, прибор).

## 2. СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения при температуре и влажности жилого помещения в соответствии с данным Руководством:
  - в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений;
  - в местах, предназначенных для постоянного проживания, а также в гостиницах и отелях;
  - в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.
2. Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.
3. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством использования.

## 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

**Мультиварка PMC 5016ADG** - это современный многофункциональный прибор нового поколения для приготовления пищи.

Сочетая в себе функции плиты, духового шкафа, пароварки, мультиварка поможет Вам сэкономить место на кухне. С мультиваркой вы сможете легко и быстро приготовить свои любимые блюда. Мультиварка имеет 13 автоматических программ и настраиваемый режим «Мультиповар».

Функция «Мультиповар» создана специально для творческих людей. Благодаря возможности самостоятельно устанавливать температуру и время приготовления, данная функция даст Вам поистине безграничные возможности для приготовления разнообразных блюд, от самых простых до кулинарных шедевров.

Вы быстро оцените преимущество функций дистанционного управления, отложенного старта и автоподогрева блюд, которые позволят Вам приготовить блюдо к определенному времени и сохранить его теплым после приготовления.

## 3.1. УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

\* Возможные цвета: белый, серебристый, черный







## АКСЕССУАРЫ



## 3.2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И ДИСПЛЕЙ



Кнопка	Значение
<p><b>Дисплей</b></p> 	<p>Отображает время приготовления и температуру приготовления, если программа допускает изменение температуры.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Кнопка активации программ приготовления. Выберите программу при помощи кнопки “МЕНЮ” (см. ниже). Для запуска программы нажмите кнопку “СТАРТ”, при этом загорится световой индикатор кнопки. После завершения приготовления блюда устройство по умолчанию автоматически переходит в режим ПОДОГРЕВ для поддержания температуры готовой пищи. О переходе на режим ПОДОГРЕВ после окончания программы свидетельствует светящийся индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА”. Для отмены перехода программы в режим ПОДОГРЕВ нажмите повторно кнопку “СТАРТ”. Индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” погаснет. Если позднее Вы захотите снова установить режим перехода в режим ПОДОГРЕВ, вновь нажмите кнопку “СТАРТ”.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>При помощи данной кнопки можно отключить программу ранее установленного времени. Для отмены активной программы нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА”</li> <li>Если прибор находится в режиме ожидания (программы не запущены), нажатие кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” запускает режим подогрева с прямым отсчетом времени.</li> <li>В режиме выбора программ нажатие кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” сбрасывает настройки и переводит прибор в режим ожидания.</li> </ul>

Кнопка	Значение
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Данная кнопка служит для выбора одной из 13-ти автопрограмм приготовления, а также активации программы «Мультиповар». Каждое повторное нажатие переключает программы в списке меню вперед на одну, при этом на панели загорается соответствующий индикатор.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ При помощи данной кнопки можно регулировать время приготовления в автоматических программах, а также время и температуру в режимах «Мультиповар» и «Жарка», а также задавать время отложенного старта для всех программ</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Данные кнопки позволяют регулировать время приготовления и отложенного старта в автоматических программах, а также время, температуру и время отложенного старта в режимах «Мультиповар» и «Жарка».</li> </ul>

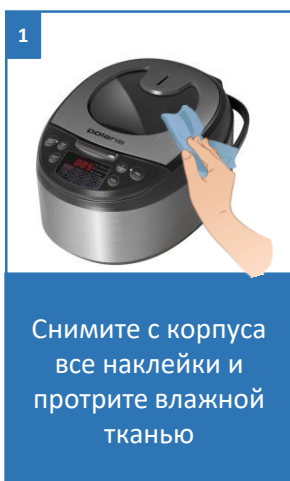
### На заметку!



- В иллюстрациях, приведенных в данном Руководстве по эксплуатации, использованы лишь общие, схематичные изображения.
- Для получения идеального кулинарного результата, пожалуйста, всегда соблюдайте рекомендованное соотношение ингредиентов, последовательность их добавления в чашу согласно рецептуре блюда, указанных в книге рецептов, а также придерживайтесь температурным рекомендациям продуктов, их свежести и сроков годности.

## 4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Откройте упаковку, аккуратно извлеките прибор, удалите все упаковочные и рекламные материалы.
- Извлеките все аксессуары и руководство по эксплуатации.
- Проверьте комплект поставки (см. раздел Комплектация).
- Снимите все рекламные наклейки. Протрите корпус прибора влажной губкой.
- Промойте чашу тёплой мыльной водой без использования агрессивных и абразивных моющих средств.
- Тщательно просушите.





## 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА ПРИ УПРАВЛЕНИИ КНОПКАМИ

- Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте Руководство и следуйте его указаниям.
- При первоначальном включении прибора возможно появление дыма, связанного с обгоранием остатков масла, используемого при производстве.

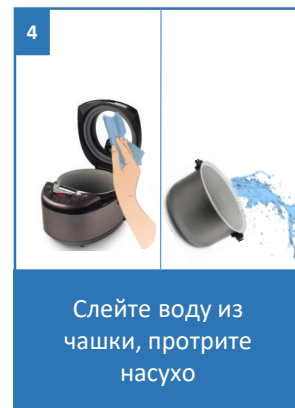
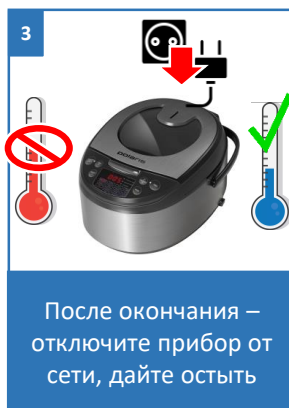


**Внимание!** Настройка и индикация текущего времени не предусмотрена.

- Чтобы устранить посторонние запахи, перед первым использованием рекомендуется прокипятить воду в мультиварке в температурном режиме с кипением в течение 30 минут при заполнении чаши на одну треть.
- После окончания обработки отключите прибор от сети, дайте прибору остыть с открытой крышкой, слейте воду из чаши, протрите прибор насухо и оставьте его сушиться с открытой крышкой.
- Протрите уплотнительное кольцо крышки с двух сторон салфеткой, смоченной растительным маслом, а затем – салфеткой, смоченной лимонным соком.



**Внимание:** уплотнительное кольцо не снимается.



## 5.1. ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 1. Откройте крышку прибора, нажав на кнопку замка крышки

- Убедитесь, что внутренние и внешние части прибора освобождены от упаковки и не имеют загрязнений.
- Извлеките чашу из мультиварки.



**Внимание:** Используйте только оригинальную чашу данной модели, не имеющую вмятин и деформаций, не заменяйте ее чашей от другой мультиварки либо другой емкостью. Это может послужить причиной неисправности прибора.

- Убедитесь, что между чашей и нагревательной поверхностью нет посторонних предметов или жидкости.



### 2. Поместите необходимые продукты в чашу (кроме программ «Жарка»).

- Следуйте рецепту приготовления блюда и указаниям в описании программ приготовления.
- В программе «Жарка» помещайте продукты в чашу только после ее предварительного прогрева до рабочей температуры. На программе «Жарка» прогрев осуществляется с установленной в прибор пустой чашей, с небольшим количеством масла на дне чаши. Крышка прибора во время прогрева должна быть закрыта.
- В этой программе мультиварка подает звуковой сигнал, когда рабочая температура достигнута. При этом отсчет времени приготовления начинается только после звукового сигнала. Прогрев до заданной температуры может занимать длительное время (до 20 минут).



### 3. Установите чашу в мультиварку

- Следите, чтобы чаша была правильно установлена на нагревательном элементе.
- Слегка поворачивайте внутреннюю чашу в мультиварке из стороны в сторону, пока она не установится в нужном положении плотно на нагревательной поверхности.

### 4. Крышка мультиварки может оставаться открытой или закрытой в зависимости от программы приготовления и рекомендаций рецепта

- Рекомендации касательно корректного положения крышки указаны в описании каждой из программ приготовления. При работе прибора в режиме «Жарка» необходимо использовать мультиварку с открытой крышкой, следить за качеством тепловой обработки и периодически помешивать продукт во избежание его подгорания.



**Внимание!** При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям

### 5. Включите мультиварку в сеть

- Не подключайте прибор к розетке, если не выполнены вышеуказанные рекомендации.
- На дисплее загорится индикация (---).
- Прибор находится в ждущем режиме.



#### **Внимание!**

Параметры сети должны соответствовать техническим характеристикам прибора (см. раздел «Технические характеристики»)

### 6. Выберите соответствующий режим приготовления, нажимая кнопку «МЕНЮ»

- Кнопка «МЕНЮ» переключает программу приготовления на одну вниз до конца левого столбца, затем правого.
- На панели управления будет гореть световой индикатор с названием программы.



**Внимание!** Названия программ на панели управления не являются кнопками выбора программ.



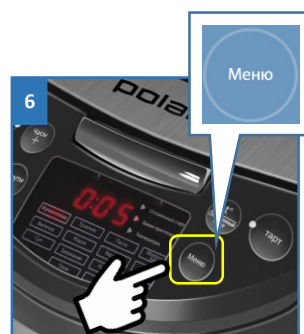
3  
Установите чашу в мультиварку, Слегка поворачивайте внутреннюю чашу из стороны в сторону



4  
Следуйте рекомендациям в рецепте



5  
Включите мультиварку в сеть



6  
Выберите режим приготовления, нажимая «МЕНЮ»

## 7. Установите время приготовления согласно рецепту блюда

- Последовательным нажатием кнопок “ЧАСЫ +” или “МИНУТЫ -” установите время приготовления, если в рецепте указано время, отличное от заданного по умолчанию.
- Диапазон изменения времени и шаг – согласно выбранной программе приготовления.



**Внимание! Изменение времени приготовления во время прохождения программы невозможно.**

## 8. Установите температуру приготовления согласно рецепту блюда (доступно только для программ «Жарка» и «Мультивар»)

- Нажмите кнопку “ $t^{\circ}$ / Отложенный старт”
- Отображаемое на дисплее значение температуры начнет мигать (только для тех программ, где возможно ее изменение).
- Последовательным нажатием кнопки “ $t^{\circ}$ / Отложенный старт” измените значение температуры приготовления.
- Диапазон и шаг изменения температуры - согласно выбранной программе приготовления.



**Внимание! Изменение температуры приготовления во время прохождения программы невозможно.**

## 9. Запустите программу приготовления

- Нажмите кнопку “СТАРТ”. (Если вы не нажмете кнопку «СТАРТ» в течение 30 секунд после установки параметров приготовления, мультиварка издаст звуковой сигнал и перейдет в режим ожидания.)
- Мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Световые индикаторы кнопки “СТАРТ” и названия программы будут гореть в течение всего времени приготовления.
- Также на дисплее загорится индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ, если он не был отключен заранее (см. п. 5.4.)
- Прибор не переходит в режим ПОДОГРЕВ по завершении программ с температурой приготовления менее 80°C.



Установите время приготовления вручную, если в рецепте это рекомендуется



Нажатием кнопки «ТЕМПЕРАТУРА» установите температуру приготовления



Нажмите кнопку “СТАРТ”



Мультиварка издаст 1 сигнал.  
После старта на дисплее загорится название программы, время приготовления

## 10. Окончание программы

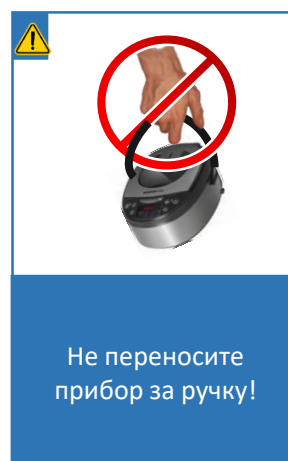
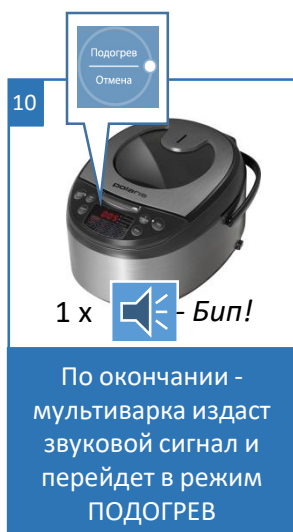
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Индикатор кнопки “СТАРТ” погаснет.
- Прибор перейдет в режим ПОДОГРЕВ, если он не был отключен заранее (см. п. 5.4.).
- Отобразится прямой отсчет времени, показывающий, сколько подогревается блюдо.

## 11. Отключите устройство

- Отключите прибор от сети.
- Откройте крышку и извлеките чашу с продуктом, соблюдая осторожность – продукт в чаше может быть горячим.
- Прежде чем приступить к чистке прибора, дайте ему остыть.




**Внимание!** Ручка крышки прибора не предназначена для его переноски. Она служит только для открывания/закрывания крышки. Переноска прибора за ручку может привести к поломке замка крышки.




## 5.2. ФУНКЦИЯ «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ»


Функция «Отложенный старт» позволяет приготовить пищу к необходимому времени. Однако, пожалуйста, не откладывайте начало работы программы на длительное время, если в ингредиентах блюда есть скоропортящиеся продукты.

 Функция «Отложенный старт» доступна для всех программ.

- Для активации режима выберите программу приготовления, используя кнопку «МЕНЮ», если требуется, установите время приготовления для автоматических программ и время и температуру (температурный режим для программы «Варенье») для программ «Мультиповар» и «Жарка». Затем нажмите кнопку «t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ», при этом на дисплее загорится индикация «Отложенный старт».
- При помощи кнопок «ЧАСЫ / +» и «МИНУТЫ / -» выберите время, через которое должно завершиться приготовление блюда. Кнопка «ЧАСЫ / +» устанавливает часы с шагом в 1 час, кнопка «МИНУТЫ / -» - минуты с шагом 10 минут. Длительное нажатие на кнопки «ЧАСЫ / +» и «МИНУТЫ / -» позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.

 **Примечание.** Выбранное время должно быть больше времени выполнения программы как минимум на минимальный шаг установки времени.

- Нажмите кнопку «СТАРТ». Программа начнет отсчитывать предустановленное время и включит выполнение заданной программы таким образом, чтобы блюдо было готово к заданному времени.

 **Примечание.** В программах «Жарка», «На пару» и «Паста» обратный отсчет времени включается по достижению рабочей температуры, поэтому окончание приготовления может наступить несколько раньше или позже установленного для «Отложенного старта» времени (в зависимости от выбранной температуры и наполнения чаши).

Для автоматических программ «Плов» и «Крупа» процесс приготовления может закончиться раньше (см. описание соответствующих программ), при этом до истечения установленного времени мультиварка будет находиться в режиме ПОДОГРЕВ.



**1** Выберите программу приготовления, используя кнопку «МЕНЮ».

**2** Нажмите кнопку «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ».

**3** Установите время, через которое блюдо должно быть готово.

**4** Нажмите кнопку «СТАРТ».

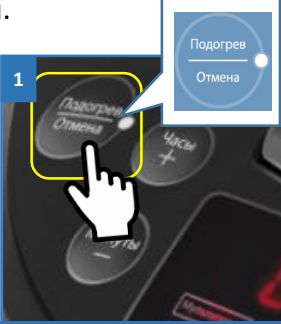

## 5.3. ПРЕРЫВАНИЕ ПРОГРАММЫ

При необходимости Вы можете прервать прохождение программы в любое время. Нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, мультиварка издаст звуковой сигнал и перейдет в режим ожидания.

### Внимание!



При отключении электропитания прибор запоминает текущие значения времени и температуры. При подаче электричества выполнение программы продолжается.

<p>1</p>  <p>Нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”</p>	<p>2</p>  <p>Мультиварка издаст 1 звуковой сигнал и перейдет в режим ожидания</p>
--	--

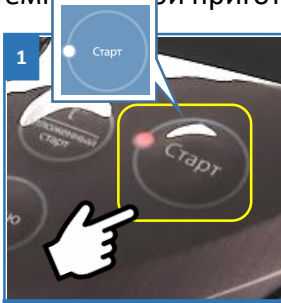

## 5.4. Отключение / включение автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ

Вы можете заранее отключить автоматический переход в режим ПОДОГРЕВ по окончании программы.

- Для этого при прохождении программы нажмите кнопку “СТАРТ”.
- Прибор издаст звуковой сигнал и световой индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА” погаснет.
- Для повторного включения режима ПОДОГРЕВ, снова нажмите кнопку “СТАРТ”, световой индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА” загорится вновь.



**На заметку!** Прибор не переходит автоматически в режим ПОДОГРЕВ в программах с температурой приготовления на последнем этапе менее 80°C.

<p>1</p>  <p>При прохождении программы нажмите кнопку “СТАРТ”</p>	<p>2</p>  <p>Прибор издаст звуковой сигнал и световой индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА” погаснет</p>
--	--

## 5.5. ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ

### «Мультиповар»

«Мультиповар» является многофункциональной программой, которая позволит Вам приготовить множество различных блюд. Для работы в данной программе необходимо вручную установить желаемое время и температуру приготовления.

- Поместите все необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора».
- Включите прибор. На дисплее загорятся символы - - - -.
- Программа «Мультиповар» активируется последовательным нажатием кнопки «МЕНЮ». При выборе данной программы на панели загорится соответствующая индикация.
- На таймере будет указано время по умолчанию для данной программы – 5 минут.
- Для установки необходимого времени используйте кнопки «ЧАСЫ / +» и «МИНУТЫ / -». Кнопка «ЧАСЫ / +» устанавливает часы приготовления с шагом в 1 час, кнопка «МИНУТЫ / -» минуты приготовления с шагом 1 минута в диапазоне от 5 минуты до 45 минут; с шагом 5 минут в диапазоне от 45 минут до 1 часа 30 минут; с шагом 10 минут в диапазоне от 1 часа 30 минут до 3 часов; с шагом 20 минут в диапазоне от 3 часов до 12 часов. Диапазон времени может варьироваться от 5 минут до 12 часов в зависимости от рецепта.
- Длительное нажатие на кнопки «ЧАСЫ / +» и «МИНУТЫ / -» позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.
- Установите температуру приготовления. Нажмите кнопку «t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ», при этом индикатор температуры на дисплее начнет мигать. При помощи кнопок «ЧАСЫ / +» и «МИНУТЫ / -» установите необходимое значение температуры от 35°C до 160°C в соответствии с рецептурой блюда. Шаг установки температуры составляет 5°C в диапазоне температур от 35°C до 110°C, 10°C – в диапазоне от 110°C до 160°C.

1 Откройте крышку прибора, нажав сверху

2 Поместите продукты

3 Установите чашу обратно

4 Включите прибор, «СТАРТ» начнет мигать

5 Нажимайте «Меню» до активации программы «Мультиповар»

6 Для установки времени кнопки «ЧАСЫ», «МИНУТЫ»

7 Следуйте рецепту



- Установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого повторно нажмите кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ”, на дисплее начнет мигать индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на дисплее мигает)
- Для запуска программы нажмите кнопку “СТАРТ”. Загорится световой индикатор кнопки с однократным звуковым сигналом.
- Также загорится индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку “СТАРТ”, и индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА” погаснет.

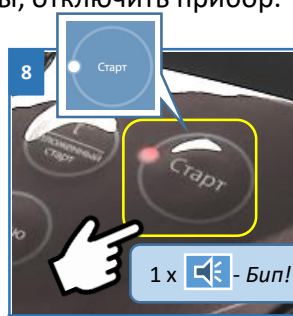


**Примечание.** Для температур приготовления ниже 80°C переход в режим ПОДОГРЕВ не предусмотрен

- После нажатия кнопки “СТАРТ” на дисплее отобразится обратный отсчёт времени приготовления. Проверить значение установленной температуры в процессе приготовления можно, нажав на кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ”. Значение установленной температуры будет индицироваться на экране в течение 5 секунд, затем устройство возвратится в режим индикации времени приготовления.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”.
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, отключите устройство.
- В программе «Мультиповар» есть возможность проконтролировать процесс приготовления еды. В любой момент можно открыть крышку, проверить степень готовности, убедившись в полной готовности еды, отключить прибор.



Установите температуру



Для запуска программы нажмите кнопку “СТАРТ”, прозвучит сигнал



Начнется приготовление



Прервать программу можно, нажав «ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА»



**Примечание:**

Пожалуйста, контролируйте положение крышки в соответствии с природой приготавливаемых продуктов. Так, например, во время приготовления макаронных изделий рекомендуется оставлять крышку мультиварки открытой, т.к. в процессе приготовления образуется много пены.

## «ВЫПЕЧКА»

Программа «Выпечка» служит для выпекания коржей, кексов, пирогов, запеканок и приготовления прочих блюд.

- Включите прибор. На дисплее появятся символы - - - -.
- Поместите все необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора».



**Внимание!** Во время приготовления в данной программе рекомендуется **оставлять крышку закрытой**. При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.

- Последовательным нажатием кнопки «МЕНЮ» выберите программу «Выпечка», при этом на панели загорится индикатор названия программы.
- На таймере будет указано время приготовления по умолчанию – 1 час. Время может варьироваться от 30 минут до 3 часов 30 минут, в зависимости от рецепта.
- Для установки необходимого времени используйте кнопки «ЧАСЫ / +» и «МИНУТЫ / -». Кнопка «ЧАСЫ / +» устанавливает часы приготовления с шагом в 1 час, кнопка «МИНУТЫ / -» - минуты приготовления с шагом 10 минут.
- Длительное нажатие на кнопки «ЧАСЫ / +» и «МИНУТЫ / -» позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.
- Установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого нажмите кнопку «t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» и на дисплее загорится индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок «ЧАСЫ / +» и «МИНУТЫ / -» установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку «t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на экране мигает).
- Для запуска программы нажмите кнопку «СТАРТ», загорится световой индикатор кнопки с однократным звуковым сигналом.
- Также загорится индикатор кнопки «ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА», это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку «СТАРТ», и индикатор кнопки «ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА» погаснет.
- На дисплее отобразится обратный отсчёт времени приготовления.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой «ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА».
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку «ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА», отключите устройство.

**Программа “Суп” предназначена для приготовления супов, бульонов и прочих блюд.**

- Включите прибор. На дисплее появятся символы - - - -.
- Поместите все необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора».



**Внимание!** Во время приготовления в данной программе рекомендуется **оставлять крышку закрытой**. При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.

- Последовательным нажатием кнопки “МЕНЮ” выберите программу «Суп», при этом на панели загорится индикатор названия программы.
- На таймере будет указано время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час. Время может варьироваться от 1 часа до 4 часов, в зависимости от рецепта.
- Для установки необходимого времени используйте кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -”. Кнопка “ЧАСЫ / +” устанавливает часы приготовления с шагом в 1 час, кнопка “МИНУТЫ / -” - минуты приготовления с шагом 10 минут.
- Длительное нажатие на кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.
- Установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого нажмите кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” и на дисплее загорится индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на экране мигает).
- Для запуска программы нажмите кнопку “СТАРТ”, загорится световой индикатор кнопки с однократным звуковым сигналом.
- Также загорится индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА”, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку “СТАРТ”, и индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” погаснет.
- На дисплее отобразится обратный отсчёт времени приготовления.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”.
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, отключите устройство.

## «ТУШЕНИЕ»

Данная программа предназначена для приготовления рагу, мясных и овощных блюд. Поддерживаемая температура позволяет сохранить полезные свойства продуктов.

- Включите прибор. На дисплее появятся символы - - - -.
- Поместите все необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора».



**На заметку!** Во время приготовления в данной программе рекомендуется **оставлять крышку закрытой**. При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.

- Последовательным нажатием кнопки “МЕНЮ” выберите программу «Тушение», при этом на панели загорится индикатор названия программы.
- На таймере будет указано время приготовления по умолчанию для данной программы – 2 часа. Время может варьироваться от 30 минут до 8 часов, в зависимости от рецепта.
- Для установки необходимого времени используйте кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -”. Кнопка “ЧАСЫ / +” устанавливает часы приготовления с шагом в 1 час, кнопка “МИНУТЫ / -” - минуты приготовления с шагом 30 минут.
- Длительное нажатие на кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.
- Установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого нажмите кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” и на дисплее загорится индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на экране мигает).
- Для запуска программы нажмите кнопку “СТАРТ”, загорится световой индикатор кнопки с однократным звуковым сигналом.
- Также загорится индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА”, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку “СТАРТ”, и индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” погаснет.
- На дисплее отобразится обратный отсчет времени приготовления. Обратный отсчет начнется после прогрева прибора до заданной температуры.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”.
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, отключите устройство.

## «ЖАРКА»

Программа «Жарка» служит для обжаривания продуктов. В зависимости от рецептуры и природы продуктов можно выбирать необходимые временные и температурные режимы.

- Включите прибор. На дисплее появятся символы - - - -.
- Добавьте в чашу масло по рецепту. Следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора».



**Внимание! Предварительный прогрев на программе Жарка должен производиться без продукта, с закрытой крышкой. После сигнала о прогреве следует открыть крышку, поместить продукт и жарить с открытой крышкой.**

- Последовательным нажатием кнопки «МЕНЮ» выберите программу «Жарка», при этом на панели загорится индикатор названия программы.
- На таймере будет указано время приготовления по умолчанию для данной программы – 30 минут. Для установки необходимого времени используйте кнопки «ЧАСЫ / +» и «МИНУТЫ / -». Кнопка «ЧАСЫ / +» устанавливает часы приготовления с шагом в 1 час, кнопка «МИНУТЫ / -» минуты приготовления с шагом 5 минут. Диапазон устанавливаемого времени – от 10 минут до 1 часа.
- На данном режиме возможен также выбор температуры приготовления. Нажмите кнопку «t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» и на дисплее начнет мигать индикатор температуры. При помощи кнопок «ЧАСЫ / +» и «МИНУТЫ / -» установите необходимый уровень от 100°C до 160°C (с шагом 10°C) в соответствии с рецептурой блюда.
- Длительное нажатие на кнопки «ЧАСЫ / +» и «МИНУТЫ / -» позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.
- Установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого нажмите кнопку «t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» и на дисплее загорится индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок «ЧАСЫ / +» и «МИНУТЫ / -» установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку «t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на экране мигает).
- Для запуска программы нажмите кнопку «СТАРТ». Загорится световой индикатор кнопки с однократным звуковым сигналом.
- Также загорится индикатор кнопки «ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА», это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку «СТАРТ», и индикатор кнопки «ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА» погаснет.
- Обратный отсчет времени на экране начнется после прогрева прибора до заданной температуры, при этом устройство издаст десятикратный звуковой сигнал.
- После прогрева чаши загрузите в нее продукты и контролируйте готовность продукта, помешивая и переворачивая по необходимости. Проверить значение установленной температуры в процессе приготовления можно, нажав на кнопку «t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ». Значение установленной температуры будет индицироваться на экране в течение 5 секунд, затем устройство возвратится в режим индикации времени приготовления.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой «ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА».
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку «ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА», отключите устройство.

## «ЗАПЕКАНИЕ»

Программа «Запекание» служит для запекания овощей, мяса, рыбы, приготовления сложных многокомпонентных запеканок и прочих блюд.

- Включите прибор. На дисплее появятся символы - - - -.
- Поместите все необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора».



**На заметку!** Во время приготовления в данной программе рекомендуется **оставлять крышку закрытой**. При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.

- Последовательным нажатием кнопки “МЕНЮ” выберите программу «Запекание», при этом на панели загорится индикатор названия программы.
- На таймере будет указано время приготовления по умолчанию для данной программы – 30 минут. Время может варьироваться от 10 минут до 2 часов 30 минут, в зависимости от рецепта.
- Для установки необходимого времени используйте кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -”. Кнопка “ЧАСЫ / +” устанавливает часы приготовления с шагом в 1 час, кнопка “МИНУТЫ / -” - минуты приготовления с шагом 5 минут.
- Длительное нажатие на кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.
- Установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого нажмите кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” и на дисплее загорится индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на экране мигает).
- Для запуска программы нажмите кнопку “Старт”, загорится световой индикатор кнопки с однократным звуковым сигналом.
- Также загорится индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА”, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку “СТАРТ”, и индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” погаснет.
- На дисплее отобразится обратный отсчёт времени приготовления.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”.
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, отключите устройство.

### Данная программа предназначена для приготовления плова

- Включите прибор. На дисплее появятся символы - - - -.
- Поместите все необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора».



**На заметку!** Во время приготовления в данной программе рекомендуется оставлять крышку закрытой. При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.

- Последовательным нажатием кнопки “МЕНЮ” выберите программу «Плов», при этом на панели загорится индикатор названия программы.
- На таймере будет указано время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час. Время может варьироваться от 20 минут до 2 часов, в зависимости от рецепта.
- Для установки необходимого времени используйте кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -”. Кнопка “ЧАСЫ / +” устанавливает часы приготовления с шагом в 1 час, кнопка “МИНУТЫ / -” - минуты приготовления с шагом 5 минут.
- Длительное нажатие на кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.
- Установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого нажмите кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” и на дисплее загорится индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на экране мигает).
- Для запуска программы нажмите кнопку “Старт”, загорится световой индикатор кнопки с однократным звуковым сигналом.
- Также загорится индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА”, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку “СТАРТ”, и индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” погаснет.
- На дисплее отобразится обратный отсчёт времени приготовления.
- Данная программа является автоматической. Если готовность продукта наступит раньше установленного времени (что контролируется по наличию воды в чаше), мультиварка самостоятельно прервет процесс приготовления.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”.
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, отключите устройство

**Данная программа предназначена для приготовления макаронных изделий.**

- Включите прибор. На дисплее появятся символы - - - -.
- Добавьте в чашу воду примерно до половины максимального уровня. Следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора».



**ВНИМАНИЕ!** Во время приготовления в данном режиме рекомендуется **оставлять крышку закрытой до десятикратного звукового сигнала**, после загрузки макаронных изделий в чашу – открытой, т.к. в процессе приготовления образуется много пены. При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.

- Последовательным нажатием кнопки “МЕНЮ” выберите программу «Паста», при этом на панели загорится индикатор названия программы.
- На таймере будет указано время приготовления по умолчанию для данной программы - 8 минут. Диапазон времени может варьироваться от 8 до 20 минут в зависимости от рецепта приготовления блюда.
- Для установки необходимого времени используйте кнопку “МИНУТЫ / -”. Кнопка “МИНУТЫ / -” устанавливает минуты приготовления с шагом 1 минута. Длительное нажатие на кнопку “МИНУТЫ / -” позволяет быстро менять значение минут устанавливаемого времени.
- Установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого нажмите кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” и на дисплее загорится индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на экране мигает).
- Для запуска программы нажмите кнопку “Старт”, на панели загорится световой индикатор кнопки с однократным звуковым сигналом.
- Также загорится индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку “СТАРТ”, и индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА” погаснет.
- На дисплее отобразится обратный отсчёт времени приготовления, который начнется по достижении рабочей температуры. После того как мультиварка издаст десятикратный звуковой сигнал откройте крышку и загрузите макаронные изделия в чашу. Не закрывайте крышку.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”.
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, отключите устройство.



Данная программа предназначена для приготовления варенья

- Включите прибор. На дисплее появятся символы - - - -.
- Поместите все необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора».



**ВНИМАНИЕ!** Во время приготовления в данной программе **рекомендуется оставлять крышку открытой**. При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.

- Последовательным нажатием кнопки “МЕНЮ” выберите программу «Варенье», при этом на панели загорится индикатор названия программы.
- На таймере будет указано время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час. Время может варьироваться от 30 минут до 4 часов, в зависимости от рецепта.
- Для установки необходимого времени используйте кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -”. Кнопка “ЧАСЫ / +” устанавливает часы приготовления с шагом в 1 час, кнопка “МИНУТЫ / -” - минуты приготовления с шагом 5 минут.
- Длительное нажатие на кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.
- В программе варенье предусмотрено 3 различных режима приготовления.
- Для выбора режима приготовления нажмите кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ”, на дисплее отобразится номер температурного режима, по умолчанию - 2. Используя кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -”, установите требуемый режим приготовления с номером от 1 до 3.
  - **Режим 1.** Режим мягкого нагрева для деликатного приготовления варенья. Предназначен для мягких сортов ягод (крыжовник, ежевика, малина и пр.), а также в случае, когда при варке образуется много пены, как при приготовлении клубничного варенья.
  - **Режим 2.** Режим среднего нагрева. Предназначен для приготовления варенья из сочных ягод и фруктов (вишня, сливы, абрикосы и пр.)
  - **Режим 3.** Режим максимального нагрева с интенсивным кипением. Предназначен для приготовления варенья из твердых сортов фруктов (айва, яблоки, груши)
- Изменить режим приготовления можно также и в процессе приготовления. Для этого необходимо нажать и удерживать кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” до появления на дисплее номера режима приготовления. Каждое последующее нажатие позволяет выбрать требуемый режим. Переход на режим 1 рекомендуется, если при варке образуется много пены.
- После установки режима приготовления, установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого нажмите кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” и на дисплее загорится индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на экране мигает).
- Для запуска программы нажмите кнопку “Старт”, загорится световой индикатор кнопки с работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку “СТАРТ”, и индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” погаснет.
- На дисплее отобразится обратный отсчет времени приготовления.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”.
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, отключите устройство.

## «НА ПАРУ»

Мультиварка 5016ADG может заменить традиционные пароварки на Вашей кухне. Программа «На пару» позволяет приготовить пищу на пару, сохраняя витамины и полезные свойства продуктов. Специальный контейнер для варки на пару поставляется в комплекте с устройством.

- Включите прибор. На дисплее появятся символы - - - -.
- Для варки на пару наполните чашу водой примерно на 1/3 объема. Установите чашу в мультиварку.
- Подготовьте продукты и поместите их в контейнер для варки на пару. Установите контейнер в чашу.



**На заметку!** Во время приготовления в данной программе рекомендуется **оставлять крышку закрытой**. При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.

- Последовательным нажатием кнопки “МЕНЮ” выберите программу «На пару», при этом на панели загорится индикатор названия программы.
- На мигающем таймере на дисплее будет указано время приготовления по умолчанию для данной программы – 5 минут. Время может варьироваться от 5 минут до 1 часа, в зависимости от рецепта.
- Для установки необходимого времени используйте кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -”. Кнопка “ЧАСЫ / +” устанавливает часы приготовления с шагом в 1 час, кнопка “МИНУТЫ / -” - минуты приготовления с шагом 1 минуту.
- Длительное нажатие на кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.
- Установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого нажмите кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” и на дисплее загорится индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на экране мигает).
- Для запуска программы нажмите кнопку “Старт”, загорится световой индикатор кнопки с однократным звуковым сигналом.
- Также загорится индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА”, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку “СТАРТ”, и индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” погаснет.
- На дисплее отобразится обратный отсчет времени приготовления, который начнется по достижении рабочей температуры.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”.
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, отключите устройство.

## «БОБЫ»

Программа предназначена для приготовления наваристых супов и гарниров из бобов, которые требуют длительной тепловой обработки.

- Включите прибор. На дисплее появятся символы - - - -.
- Поместите все необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора».



**На заметку!** Во время приготовления в данной программе **рекомендуется оставлять крышку закрытой**. При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.

- Последовательным нажатием кнопки “МЕНЮ” выберите программу «Бобы», при этом на панели загорится индикатор названия программы.
- На таймере будет указано время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час. Время может варьироваться от 1 до 4 часов, в зависимости от рецепта.
- Для установки необходимого времени используйте кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -”. Кнопка “ЧАСЫ / +” устанавливает часы приготовления с шагом в 1 час, кнопка “МИНУТЫ / -” - минуты приготовления с шагом 10 минут.
- Длительное нажатие на кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.
- Установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого нажмите кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” и на дисплее загорится индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на экране мигает).
- Для запуска программы нажмите кнопку “Старт”, загорится световой индикатор кнопки с однократным звуковым сигналом.
- Также загорится индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА”, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку “СТАРТ”, и индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” погаснет.
- На дисплее отобразится обратный отсчёт времени приготовления.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”.
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, отключите устройство.

## «МОЛОЧНАЯ КАША»

Программа предназначена для приготовления молочных супов и каш.

- Включите прибор. На дисплее появятся символы - - - -.
- Поместите все необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора».



**На заметку!** Во время приготовления в данной программе **рекомендуется оставлять крышку закрытой**. При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.

- Последовательным нажатием кнопки “МЕНЮ” выберите программу «Молочная каша», при этом на панели загорится индикатор названия программы.
- На таймере будет указано время приготовления по умолчанию для данной программы – 35 минут. Время может варьироваться от 10 минут до 1 часа, в зависимости от рецепта.
- Для установки необходимого времени используйте кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -”. Кнопка “ЧАСЫ / +” устанавливает часы приготовления с шагом в 1 час, кнопка “МИНУТЫ / -” - минуты приготовления с шагом 5 минут.
- Длительное нажатие на кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.
- Установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого нажмите кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” и на дисплее загорится индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на экране мигает).
- Для запуска программы нажмите кнопку “Старт”, загорится световой индикатор кнопки с однократным звуковым сигналом.
- Также загорится индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА”, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку “СТАРТ”, и индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” погаснет.
- На дисплее отобразится обратный отсчёт времени приготовления.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”.
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, отключите устройство.

## «КРУПА»

Программа «Крупа» предназначена для приготовления полезных гарниров из круп. Оптимальные температурные параметры и равномерный нагрев чаши со всех сторон позволяют приготовить великолепные рассыпчатые гарниры.

- Включите прибор. На дисплее появятся символы - - - -.
- Поместите все необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора».



**На заметку!** Во время приготовления в данной программе рекомендуется **оставлять крышку закрытой**. При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.

- Последовательным нажатием кнопки “МЕНЮ” выберите программу «Крупа», при этом на панели загорится индикатор названия программы.
- На таймере будет указано время приготовления по умолчанию для данной программы – 25 минут. Время может варьироваться от 20 минут до 2 часов, в зависимости от рецепта.
- Для установки необходимого времени используйте кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -”. Кнопка “ЧАСЫ / +” устанавливает часы приготовления с шагом в 1 час, кнопка “МИНУТЫ / -” - минуты приготовления с шагом 5 минут.
- Длительное нажатие на кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.
- Установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого нажмите кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” и на дисплее загорится индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на экране мигает).
- Для запуска программы нажмите кнопку “Старт”, загорится световой индикатор кнопки с однократным звуковым сигналом.
- Также загорится индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА”, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку “СТАРТ”, и индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” погаснет.
- На дисплее отобразится обратный отсчёт времени приготовления.
- Данная программа является автоматической. Если готовность продукта наступит раньше установленного времени (что контролируется по наличию воды в чаше), мультиварка самостоятельно прервет процесс приготовления.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”.
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, отключите устройство.
- Для программы «Крупа» рекомендуется оставлять блюдо в режиме ПОДОГРЕВ на 10-15 минут после завершения работы основной программы.

Данная программа позволяет быстро разогреть ранее приготовленные блюда

- Включите прибор. На дисплее появятся символы - - - -.
- Поместите разогреваемые продукты в чашу. Следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора».



**На заметку!** Во время приготовления в данной программе рекомендуется **оставлять крышку закрытой**. При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.

- Последовательным нажатием кнопки “МЕНЮ” выберите программу «Разогрев», при этом на панели загорится индикатор названия программы.
- На таймере будет указано время приготовления по умолчанию для данной программы – 20 минут. Время может варьироваться от 10 минут до 1 часа, в зависимости от рецепта.
- Для установки необходимого времени используйте кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -”. Кнопка “ЧАСЫ / +” устанавливает часы приготовления с шагом в 1 час, кнопка “МИНУТЫ / -” - минуты приготовления с шагом 5 минут.
- Длительное нажатие на кнопки “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” позволяет быстро менять значение устанавливаемого времени.
- Установите, если требуется, время отложенного старта. Для этого нажмите кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” и на дисплее загорится индикация «Отложенный старт». С помощью кнопок “ЧАСЫ / +” и “МИНУТЫ / -” установите время, по истечении которого мультиварка должна завершить приготовление (подробнее см. описание функции «Отложенный старт»). Следующее нажатие на кнопку “t° / ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” отключает функцию отложенного старта и вновь переводит программу в режим установки времени приготовления (соответствующий индикатор на экране мигает).
- Для запуска программы нажмите кнопку “Старт”, загорится световой индикатор кнопки с однократным звуковым сигналом.
- Также загорится индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА”, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ. Для отключения автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ повторно нажмите кнопку “СТАРТ”, и индикатор кнопки “ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА” погаснет.
- На дисплее отобразится обратный отсчёт времени приготовления.
- При необходимости можно контролировать время окончания процесса приготовления кнопкой “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”.
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Устройство автоматически перейдет в режим поддержания температуры, если он не был отменен ранее.
- Для отключения режима поддержания температуры нажмите кнопку “ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА”, отключите устройство.

## 5.6. КРАТКАЯ ТАБЛИЦА ПРОГРАММ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Программа приготовления	Время и температура приготовления	Возможность использовать функцию «Отложенный старт»	Рекомендации по положению крышки
<b>Мультиповар</b>	Время по умолчанию: 5 минут Регулировка времени: 5 мин – 12 ч от 5 мин до 45 мин, шаг 1 мин. от 45 мин до 1ч 30 мин, шаг 5 мин. от 1 ч 30 мин до 3 ч, шаг 10 мин. от 3 ч до 12 ч, шаг 20 мин. Регулировка температуры: 35°C - 160°C от 35°C до 110°C, шаг 5°C от 110°C до 160°C, шаг 10°C	Да	Открыта или закрыта, в зависимости от блюда
<b>Выпечка</b>	Время по умолчанию: 1 час Регулировка времени: от 30 минут до 3,5 часов, шаг 10 минут Температура: 130°C (авто)	Да	Закрыта
<b>Суп</b>	Время по умолчанию: 1 час Регулировка времени: от 1 до 4 часов, шаг 10 минут Температура: 98°C (авто)	Да	Закрыта
<b>Тушение</b>	Время по умолчанию: 2 часа Регулировка времени: от 30 минут до 8 часов, шаг 30 минут Температура: 93°C (авто)	Да	Закрыта
<b>Жарка (t)</b>	Время по умолчанию: 30 минут Регулировка времени: от 10 минут до 1 часа, шаг 5 минут Температура приготовления: 100-160°C, шаг 10°C	Да	Открыта
<b>Запекание</b>	Время по умолчанию: 30 минут Регулировка времени: от 10 минут до 2 часов 30 минут, шаг 5 минут Температура: 145°C (авто)	Да	Закрыта
<b>Плов</b>	Время по умолчанию: 1 час Регулировка времени: от 20 минут до 2 часов, шаг 5 минут Температура: 120-125°C (авто)	Да	Закрыта
<b>Паста</b>	Время по умолчанию: 8 минут Регулировка времени: от 8 до 20 минут, шаг 1 минута Температура: 105-115°C (авто)	Да	Открыта
<b>Варенье</b>	Время по умолчанию: 1 час Регулировка времени: от 30 минут до 4 часов, шаг 5 минут Температура: 100°C (авто)	Да	Открыта
<b>На пару</b>	Время по умолчанию: 5 минут Регулировка времени: от 5 минут до 1 часа, шаг 1 минута Температура: 115-120°C (авто)	Да	Закрыта
<b>Бобы</b>	Время по умолчанию: 1 час Регулировка времени: от 1 до 4 часов, шаг 10 минут Температура: 93°C (авто)	Да	Закрыта

<b>Молочная каша</b>	Время по умолчанию: 35 минут Регулировка времени: от 10 минут до 1 часа, шаг 5 минут. Температура: 95°C (авто)	Да	Закрыта
<b>Крупа</b>	Время по умолчанию: 25 минут Регулировка времени: от 20 минут до 2 часов, шаг 5 минут. Температура: 118-120°C (авто)	Да	Закрыта
<b>Разогрев</b>	Время по умолчанию: 20 минут Регулировка времени: от 10 минут до 1 часа, шаг 5 минут. Температура: 120°C (авто)	Да	Закрыта



**В программах с возможностью ручной настройки температуры пользователь устанавливает необходимую температуру вручную, при этом готовность продукта напрямую зависит от правильности выбора температуры и времени приготовления.**

**Температуры настройки автоматических программ указаны для справки, их изменение в процессе приготовления происходит автоматически без участия пользователя.**

При этом в разные моменты работы программы (в зависимости от содержимого чаши) температура может отличаться от справочного значения, которое является установочным.

**Например:** при установленной температуре в 115 °С и наличии в чаше жидкости при замере температура в чаше не превысит значения в 100 °С (точка кипения воды), при этом кипение воды в чаше будет интенсивным. При этом разница между установленным и реальным значениями температуры не является признаком неисправности прибора.

Если программа рассчитана на варку (работа с водой), то при выкипании либо отсутствии воды в чаше программа автоматически сбрасывается, так как температура дна чаши превышает значение порога безопасности для данной программы. Сбрасывание программы без воды является нормальной реакцией системы защиты.

**При проведении измерений следует учитывать следующее:**

- Точка замера температуры находится в центре дна чаши, установленной в прибор, измерение производится закрепленным датчиком (термопарой) при закрытой крышке прибора.
- Для правильной оценки значения следует производить измерения в течение всего времени прохождения программы с интервалом времени 30 сек. между измерениями.
- На основе полученных значений составляется диаграмма температурно–временной зависимости, выявляется участок, на котором температура циклически изменяется при относительно неизменных максимальных и минимальных значениях (участок термостатирования)
- Справочное значение температуры будет находиться между минимальным и максимальным измеренным значением на участке термостатирования.

**При измерениях следует учитывать особенности автоматических программ:**

- Если программа рассчитана на работу с жидкостью (водой), то при измерениях следует налить в чашу 1 л воды.
- Если программа рассчитана на работу без воды, измерения следует производить с пустой чашей.

При наличии в чаше продукта измеренные значения могут отличаться от справочных из-за наличия в продуктах разного содержания жидкости (воды), кипение которой не позволяет температуре в точке замера подняться выше 100 °С по законам физики.

**Для получения значений, близких к реально настроенным, следует использовать жидкость с температурой кипения, превышающей заданное справочное значение (например, растительное масло), с массой, эквивалентной массе продукта.**



## 6. ЧИСТКА И УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- По окончании приготовления всегда очищайте мультиварку от остатков пищи и загрязнений.
- Не пользуйтесь щетками с металлической проволокой и растворителем для очистки загрязненных частей мультиварки.
- Если остатки блюда прикипели к внутренней чаше, замочите ее перед мытьем. Протрите внутреннюю чашу после мытья.
- Не опускайте корпус прибора в воду. Для очистки корпуса используйте влажную мягкую губку или ткань.
- Внутреннюю чашу и контейнер для варки на пару можно мыть в посудомоечной машине. При мытье в посудомоечной машине следите, чтобы чаша не повредилась о составные части машины. Руководствуйтесь инструкцией по посудомоечной машине и описанием применяемых моющих средств во избежание повреждения чаши, изготовленной из алюминия с покрытием.
- Не допускайте засорения отверстия для выпуска пара.
- Для помешивания используйте только деревянную лопатку или специальную пластмассовую ложку, поставляемую в комплекте с прибором.
- Не наливайте в чашу уксус, это может ее повредить.
- Спустя некоторое время чаша может поменять цвет из-за того, что контактирует с водой и моющими средствами. Это нормальное явление, и мультиварка может без опасений эксплуатироваться дальше.
- Для очистки НЕ используйте абразивные вещества.

## 7. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировка приборов проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.
- Транспортировка приборов должна исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## 8. РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

## 9. ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»



**Внимание!** После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.

# 10. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОПРИБОРАМИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Перед вводом в эксплуатацию этого прибора тщательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Прибор и сетевой шнур должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие жары, прямых солнечных лучей и влаги.



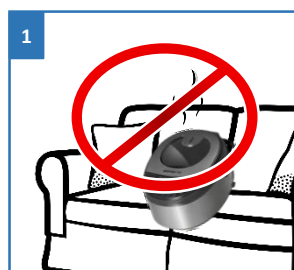
**Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы. По окончании эксплуатации, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Запрещается отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда расправляйте провод на время хранения.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

# 11. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С МУЛЬТИВАРКОЙ

- При использовании прибора убедитесь в том, что вокруг него имеется достаточно свободного места. Прибор должен находиться на расстоянии не менее 15см от огнеопасных объектов, таких как мебель, шторы и пр.
- Не размещайте прибор в непосредственной близости к стенам и мебели, т.к. при работе из прибора выходит пар, что может вызвать изменение цвета и деформацию предметов мебели и покрытия стен.
- Не накрывайте мультиварку полотенцем и другими предметами в процессе работы, пар должен выходить свободно.
- При использовании прибора устанавливайте его на сухой ровной термостойкой поверхности, не допускайте закрытия посторонними предметами, скатертями, матерчатыми покрытиями или чем-либо еще вентиляционных отверстий в дне прибора, так как это может привести к перегреву.
- Перед первым использованием рекомендуется прокипятить воду в мультиварке в температурном режиме («Варка на пару») в течение 30 минут при заполнении чаши до половины для устранения посторонних запахов.
- Не включайте выполнение программ на мультиварке без установленной внутренней чаши, не вынимайте чашу из мультиварки во время работы программы.
- Не используйте мультиварку рядом с источниками тепла (газовыми или электрическими плитами).
- Во избежание ожогов не касайтесь работающего прибора. По окончании эксплуатации дайте мультиварке остыть.
- Проверьте напряжение, прежде чем включить прибор в сеть.
- Не оставляйте электроприбор включенным в сеть, если не готовите еду.
- Перед тем, как отсоединить прибор от сети, убедитесь, что он находится в режиме ожидания и программа не запущена.
- Никогда не поднимайте/не передвигайте прибор, пока он подключен к электросети.
- Не поднимайте мультиварку за ручку крышки, это может привести к поломке замка.
- Не переносите прибор с заполненной продуктами внутренней чашей.
- Не прикасайтесь к внутренней чаше во время работы мультиварки.
- Не стучите по внутренней поверхности чаши, не оттирайте ее силой и не используйте для чистки прибора абразивные очистители и агрессивные моющие вещества.
- Не используйте для перемешивания или извлечения продуктов из чаши металлические кухонные принадлежности, они могут повредить антипригарное покрытие. Используйте деревянные, пластиковые или силиконовые принадлежности.
- Не оставляйте кухонные принадлежности в чаше в процессе приготовления.
- Не используйте мультиварку без уплотнительного кольца или если оно повреждено. Для замены уплотнительного кольца обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Не оставляйте продукты или воду в мультиварке на длительное время.
- Не заполняйте чашу продуктами выше отметки максимального уровня.
- Не наливайте в чашу уксус, это может повредить покрытие.
- Не используйте чашу мультиварки для приготовления пищи вне мультиварки, не нагревайте ее на плите и других источниках тепла.
- Не используйте чашу в качестве емкости для смешивания и контейнера для хранения продуктов.

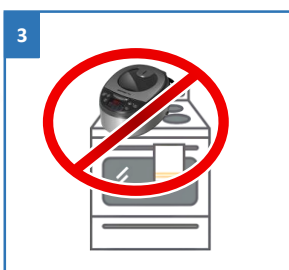
- Не используйте чашу в качестве емкости для смешивания и контейнера для хранения продуктов.
- Используйте в приборе только штатную исправную чашу.
- Не заменяйте чашу мультиварки другой емкостью либо чашей от другой мультиварки. Не используйте в приборе деформированную чашу или чашу с повреждением внутреннего покрытия.
- Между съемной чашей и внутренним корпусом, а также между дном чаши и нагревательным элементом не должно быть никаких посторонних предметов, наслоений и остатков продукта.
- При приготовлении крупы соблюдайте рекомендованное соотношение крупы и воды в чаше.
- Спустя некоторое время, чаша может поменять цвет из-за контакта с водой и моющими средствами. Это нормальное явление, и мультиварка может без опасений эксплуатироваться дальше.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством использования



1  
Не ставьте на мягкую поверхность. Ставьте прибор только на твердую



2  
Не подвергайте прибор экстремальным внешним воздействиям



3  
Не используйте прибор рядом с источниками тепла (газовыми или электрическими плитами)



4  
Во время работы не заслоняйте вентиляционные отверстия в корпусе



5  
Не оставляйте прибор без присмотра во время работы



6  
НИКОГДА не используйте деформированную чашу



7  
Не используйте прибор вблизи бассейна, ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой



8  
Защищайте прибор от любых ударов

## 12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Способ устранения
Индикатор работы не горит, нагревательный элемент не работает	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проблема с электропитанием.</li> <li>2. Отказ термозащиты из-за перегрева (перекрыты посторонним предметом или покровом вентиляционные отверстия корпуса – нарушение требований эксплуатации).</li> <li>3. Неисправность электроники.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, включен ли прибор в сеть</li> <li>• Проверьте надежность соединения сетевого шнура с разъемом на корпусе прибора.</li> <li>• Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр</li> </ul>
Индикатор горит, нагревательный элемент не работает	Неисправность электроники, неисправность нагревательного элемента.	Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр
Блюдо слишком долго готовится	1. Питание от сети отсутствует	Проверьте, включен ли прибор в сеть
	2. Нагревательный элемент неисправен	Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр
	3. Внутренняя чаша мультиварки установлена с перекосом, либо деформирована, либо не соответствует модели.	Проверьте внутреннюю чашу, убедитесь, что она установлена правильно. Деформированную чашу замените на исправную, соответствующую модели.
	4. Посторонний предмет(загрязнение) между нагревательной пластиной и кастрюлей	Удалите посторонний предмет (загрязнение)
На дисплее отображаются коды ошибок	Проблемы с платой электропитания	Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр
<b>E1, E2, E3, E4</b>		



**Внимание!** Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

## 13. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Прибор	1 шт.
Шнур питания	1 шт.
Внутренняя чаша	1 шт.
Контейнер для варки на пару	1 шт.
Плоская ложка	1 шт.
Мерный стакан	1 шт.
Руководство по эксплуатации	
Гарантийный талон	
Книга рецептов	
Упаковка (полиэтиленовый пакет + коробка)	

## 14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**PMC 5016ADG** - мультиварка бытовая электрическая торговой марки Polaris

Напряжение: 220 - 240 В

Частота: ~50 Гц

Мощность: 860 Вт

Общий объем чаши: 5 л

Объем чаши до верхней отметки- 3,5 л

Дополнительно можно купить чашу Polaris PIP 0503K, которая соответствует мультиварке.

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание. Последнюю версию инструкции Вы можете найти на сайте [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Производитель имеет право без предварительного уведомления вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия, которые являются результатом работ по усовершенствованию конструкции или технологии производства. В случае необходимости, покупатель может обратиться к производителю или уполномоченному производителем лицу за актуальной версией инструкции по эксплуатации.

## 15. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.



**Срок службы изделия:** 3 года  
**Гарантийный срок:** 3 года со дня покупки  
**Гарантийный срок на внутреннюю чашу (кастрюлю):** 6 месяцев со дня покупки  
**Дата производства указана на приборе.**

### **Изготовитель:**

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛИМИТЕД  
Блок 1801, 18/Ф, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг  
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

### **Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза:**

ООО "Континент", Россия, 115419, г.Москва, улица Орджоникидзе, д. 11, строение 3, этаж 4 помещение I комната 13.

Телефон единой справочной службы: 8 800-700-95-21

Authorized representative of the manufacturer in EU:

JSC "HTV1", Švitrigailos g. 11 A, Vilnius, LT-03228

### **На заводе: GUANGDONG ENAITER ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD- ГУАНДУН ИНЕЙТЕР ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕС КО., ЛТД**

No.5, Donghai Road, Dongfeng Town, Zhongshan City, Guangdong, China - №.5, Донгхай Роуд, Дунфен таун, город Чжуншан, Гуандун, Китай

Произведено в Китае



# 16. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Изделие:** Мультиварка бытовая электрическая

**Модель:** PMC 5016ADG

Настоящая гарантия действует в течение 36 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законами Государств – членов Таможенного Союза «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие приобретается исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с Руководством по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с Российским законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты и внешние изменения изделия, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Отложения известкового осадка, водного камня и накипи из-за использования воды с высоким содержанием минеральных веществ;
  - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами\*;
  - Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.

5. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стерты или исправлены.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

**Внимание!!** Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущерб имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS.

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

\*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

**Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия.**



**Шановний покупцю!**

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговою маркою **POLARIS**.

Наші вироби розроблено відповідно до високих вимог якості, функціональності та дизайну. Ми впевнені, що, придбавши новий виріб нашої фірми, Ви будете задоволені.

**Увага!** Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу й догляду за ним.

Зберігайте інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, а також, якщо це можливо, з картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

**Зверніть увагу!** Внаслідок постійного процесу внесення змін та вдосконалень між інструкцією і виробом можуть спостерігатися певні розбіжності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

# ЗМІСТ

1	Загальна інформація	45
2	Сфера застосування	45
3	Опис приладу	45
	3.1. Будова приладу	46
	3.2. Панель керування та дисплей	47
4	Підготовка до роботи	49
5	Експлуатація приладу	50
	5.1. Порядок роботи	51
	5.2. Функція «Відстрочений старт»	55
	5.3. Переривання програми	56
	5.4. Увімкнення / вимкнення автоматичного переходу в режим ПІДІГРІВ	56
	5.5. Опис програм	57
	5.6. Стисла таблиця програм приготування	72
6	Чищення та догляд за приладом	74
7	Транспортування та зберігання	74
8	Реалізація	75
9	Вимоги щодо утилізації	75
10	Загальні вказівки з безпеки під час роботи з електричною побутовою технікою	76
11	Заходи безпеки під час користування мультиваркою	77
12	Пошук та усунення несправностей	79
13	Комплектація	80
14	Технічні характеристики	80
15	Інформація про сертифікацію	81
16	Гарантійні зобов'язання	82

# 1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Ця інструкція з експлуатації призначена для ознайомлення з технічними даними, будовою, правилами експлуатації та зберігання мультиварки побутової електричної, модель POLARIS PMC 5016ADG (далі за текстом – мультиварка, прилад).

## 2. СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ

1. Прилад призначений для побутового та аналогічного використання за температури та вологості житлового приміщення відповідно до цієї інструкції:
  - у пунктах харчування співробітників магазинів, офісів, фермерських господарств та інших підрозділів;
  - у місцях, призначених для постійного проживання, а також у готелях;
  - у місцях, призначених для ночівлі та сніданку.
2. Прилад не призначений для промислового та комерційного використання, а також для обробки нехарчових продуктів.
3. Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або не передбаченого цією інструкцією використання.

## 3. ОПИС ПРИЛАДУ

**Мультиварка PMC 5016ADG** - це сучасний багатофункціональний прилад нового покоління для приготування їжі.

Поєднуючи в собі функції плити, духової шафи, пароварки, мультиварка допоможе Вам заощадити місце на кухні. З мультиваркою ви зможете легко і швидко приготувати свої улюблені страви. Мультиварка має 13 автоматичних програм та режим «Мультикухар», який можна налаштувати.

Функція «Мультикухар» створена спеціально для творчих людей. Завдяки можливості самостійно задавати температуру і час приготування, ця функція надасть Вам справді необмежені можливості для приготування різноманітних страв – від найпростіших до кулінарних шедеврів.

Ви швидко оціните перевагу функцій дистанційного керування, відстроченого старту і автоматичного підігрівання страв, які дозволять Вам приготувати страву до визначеного часу і зберегти її теплою після приготування.

## 3.1. БУДОВА ПРИЛАДУ

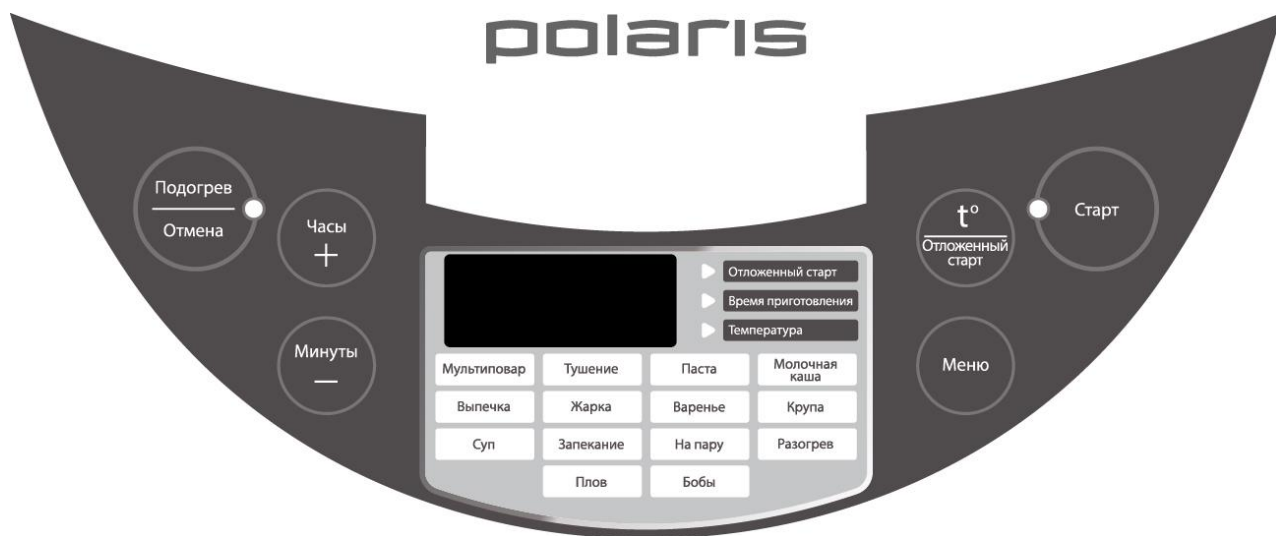
\*Можливі кольори: білий, сріблястий, чорний


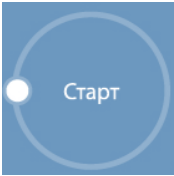






## АКСЕСУАРИ



## 3.2. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ ТА ДИСПЛЕЙ



Кнопка	Значення
<p><b>Дисплей</b></p> 	<p>Відображає час та температуру приготування, якщо програма допускає зміну температури.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Кнопка активації програм приготування. Оберіть програму з допомогою кнопки “МЕНЮ” (див. нижче). Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”, при цьому спалахне світловий індикатор кнопки. Після завершення приготування страви пристрій за замовчуванням автоматично переходить в режим ПІДІГРІВ для підтримання температури готової страви. Про перехід на режим ПІДІГРІВ після завершення програми свідчить індикатор кнопки “ПІДІГРІВ/СКАСУВАННЯ”, що світиться. Для скасування переходу програми в режим ПІДІГРІВ натисніть повторно кнопку “СТАРТ”. Індикатор кнопки “ПІДІГРІВ/СКАСУВАННЯ” згасне. Якщо пізніше Ви захочете знову встановити режим переходу у режим ПІДІГРІВ, натисніть кнопку кнопки “СТАРТ”.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>За допомогою цієї кнопки можна вимкнути програму раніше заданого часу. Для скасування активної програми натисніть кнопку “ПІДІГРІВ/СКАСУВАННЯ”.</li> <li>Якщо прилад знаходиться в режимі очікування (програми не запущені), натиснення кнопки "ПІДІГРІВ/СКАСУВАННЯ" запускає режим ПІДІГРІВ з прямим відліком часу.</li> <li>У режимі вибору програм приготування натиснення кнопки "ПІДІГРІВ/СКАСУВАННЯ" скидає налаштування і переводить прилад в режим очікування.</li> </ul>

Кнопка	Значення
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ця кнопка служить для вибору однієї з 13 автоматичних програм приготування, а також активації програми «Мультикухар». Кожне повторне натиснення перемикає програми у списку меню вперед на одну, при цьому на панелі спалахує відповідний індикатор.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>За допомогою цієї кнопки можна регулювати час приготування в автоматичних програмах, а також час та температуру у режимах «Мультикухар» та «Смаження», а також задавати час відстроченого старту для всіх програм.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ці кнопки дозволяють регулювати час приготування та відстроченого старту в автоматичних програмах, а також час, температуру та час відстроченого старту у режимах «Мультикухар» та «Смаження».</li> </ul>

### На замітку!

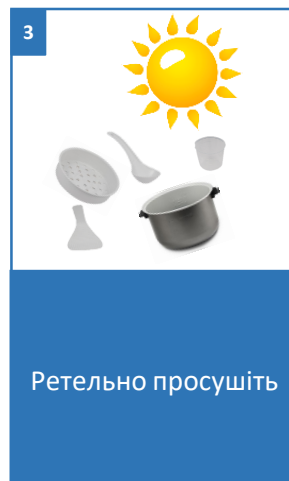
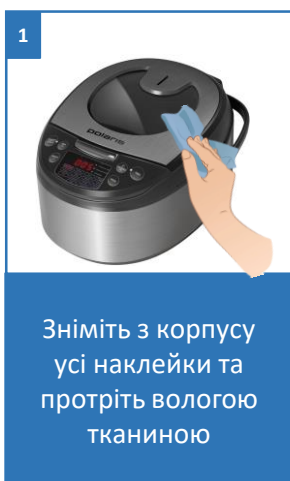


- В ілюстраціях, наведених у цій Інструкції з експлуатації, використані лише загальні, схематичні зображення.
- Для отримання ідеального кулінарного результату завжди дотримуйтеся рекомендованого співвідношення інгредієнтів, послідовності їх додавання у чашу відповідно до рецепта страви, вказаного у книзі рецептів, а також притримуйтеся рекомендацій щодо температури продуктів, їх свіжості та терміну придатності.



## 4. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

- Відкрийте упаковку, акуратно витягніть прилад, видаліть усі пакувальні та рекламні матеріали.
- Витягніть усі аксесуари та інструкцію з експлуатації.
- Перевірте комплект поставки (див. розділ Комплектація)
- Зніміть усі рекламні наклейки. Протріть корпус приладу вологою губкою.
- Промийте чашу у теплій мильній воді без використання агресивних та абразивних миючих засобів.
- Ретельно просушіть.



## 5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ У РАЗІ КЕРУВАННЯ КНОПКАМИ

- Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю Інструкцію з експлуатації та дотримуйтеся її вказівок.
- При першому вмиканні приладу можлива поява диму, пов'язана з обгоранням залишків мастила, що використовується під час виробництва.

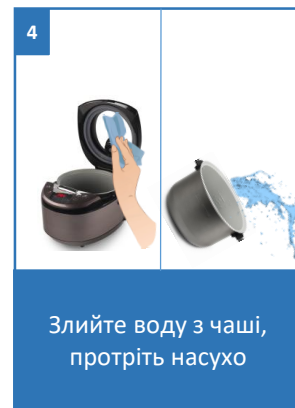
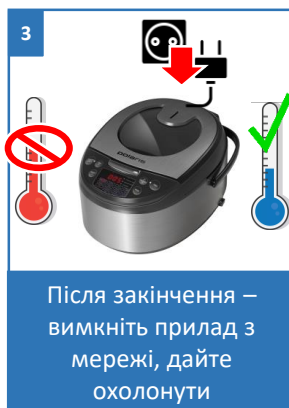
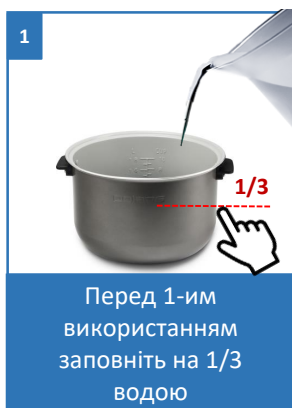


**Увага!** Налаштування та індикація поточного часу не передбачена.

- Щоб усунути сторонні запахи, перед першим використанням рекомендується прокип'ятити воду в мультиварці за температурного режиму з кипінням протягом 30 хвилин, заповнивши чашу на одну третину.
- Після закінчення обробки від'єднайте прилад від мережі, дайте приладу охолонути з відкритою кришкою, злийте воду з чаші, протріть прилад насухо і залиште його сушитися з відкритою кришкою.
- Протріть ущільнююче кільце кришки з обох боків серветкою, змоченою рослинною олією, а потім – серветкою, змоченою лимонним соком.



**Увага:** ущільнююче кільце не знімається.



## 5.1. ПОРЯДОК РОБОТИ

### 1. Відкрийте кришку приладу, натиснувши кнопку замка кришки

- Переконайтеся, що внутрішні і зовнішні частини приладу звільнені від упаковки і не мають забруднень.
- Витягніть чашу з мультиварки.



**Увага:** Використовуйте лише оригінальну чашу цієї моделі, яка не має вм'ятин та деформацій, не замінійте її чашею з іншої мультиварки або іншою посудиною. Це може послужити причиною несправності приладу.

- Переконайтеся, що між чашею і нагрівальною поверхнею немає сторонніх предметів або рідини.



1  
Відкрийте кришку приладу, натиснувши на кнопку



Кнопка замка кришки



Витягніть чашу з мультиварки



Переконайтеся, що дно чаші чисте

### 2. Покладіть необхідні продукти у чашу (крім програми «Смаження»).

- Дотримуйтеся рецепта приготування страви та вказівок в описі програми приготування.
- У програмах «Смаження» кладіть продукти в чашу лише після її попереднього прогрівання до робочої температури. У програмі «Смаження» прогрівання здійснюється зі встановленою у прилад порожньою чашею з невеликою кількістю олії на дні чаші. Кришка приладу під час прогрівання має бути закрита.
- У цій програмі мультиварка подає звуковий сигнал, коли робочої температури досягнуто. При цьому відлік часу приготування починається лише після звукового сигналу. Прогрівання до заданої температури може займати тривалий час (до 20 хвилин).



2  
Покладіть необхідні продукти у чашу



Дотримуйтеся рецепта та програми приготування

### 3. Поставте чашу в мультиварку

- Стежте за тим, щоб чаша була правильно встановлена на нагрівальному елементі.
- Злегка повертайте внутрішню чашу в мультиварці у різні боки, поки вона не встановиться в потрібному положенні щільно на нагрівальній поверхні.

### 4. Кришка мультиварки може залишатися відчиненою або зачиненою залежно від програми приготування та рекомендацій рецепта.

- Рекомендації щодо коректного положення кришки вказані в описі кожної з програм приготування. Під час роботи приладу у режимі «Смаження» необхідно використовувати мультиварку з відкритою кришкою, стежити за якістю теплової обробки та періодично помішувати продукт, щоб уникнути його підгоряння.



**Увага!** При неправильному положенні кришки результат може не відповідати вимогам.

### 5. Увімкніть мультиварку в мережу

- Не вмикайте прилад у розетку, якщо не виконані вищезазначені рекомендації.
- На дисплеї спалахне індикація (----).
- Прилад знаходиться у режимі очікування.



**Увага!**

Параметри мережі повинні відповідати технічним характеристикам приладу (див. розділ «Технічні характеристики»)

### 6. Натисненням кнопки «МЕНЮ» оберіть відповідний режим приготування

- Кнопка «МЕНЮ» перемикає програму приготування на одну вниз до кінця лівого стовпчика, потім правого.
- На панелі керування буде блимати світловий індикатор з назвою програми.



**Увага!** Назви програм на панелі керування не є кнопками вибору програм.



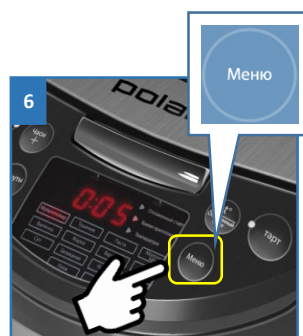
Поставте чашу в мультиварку. Злегка повертайте внутрішню чашу у різні боки



Дотримуйтеся рекомендацій у рецепті



Увімкніть мультиварку в мережу



Оберіть режим приготування натисненням кнопки «МЕНЮ»

## 7. Задайте час приготування згідно з рецептом страви

- Послідовним натисненням кнопок “ГОДИНИ +” або “ХВИЛИНИ -” задайте час приготування, якщо у рецепті вказано час, що відрізняється від часу, заданого за замовчуванням.
- Діапазон та крок зміни часу – відповідно до обраної програми приготування.



**Увага! Зміна часу приготування під час виконання програми неможлива.**

## 8. Задайте температуру приготування відповідно до рецепта страви (доступно лише для програм «Смаження» та «Мультикухар»)

- Натисніть кнопку “ $t^{\circ}$ / Відстрочений старт”
- Значення температури, що відображається на дисплеї, почне блимати (лише для тих програм, де можлива її зміна).
- Послідовним натисненням кнопки “ $t^{\circ}$ / Відстрочений старт” змініть значення температури приготування.
- Діапазон та крок зміни температури - згідно з обраною програмою приготування.



**Увага! Зміна температури приготування під час виконання програми неможлива.**

## 9. Запустіть програму приготування

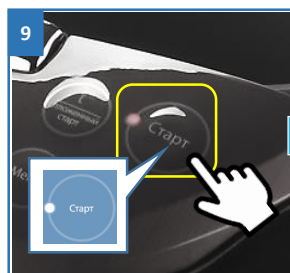
- Натисніть кнопку “СТАРТ”. (Якщо ви не натиснете кнопку “СТАРТ” впродовж 30 секунд після налаштування параметрів приготування, мультиварка подасть звуковий сигнал і перейде в режим очікування).
- Мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Світлові індикатори кнопки “СТАРТ” та назви програми будуть світитися впродовж усього часу приготування.
- Також на дисплеї спалахне індикатор кнопки “ПІДІГРІВ/СКАСУВАННЯ”, це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ, якщо його не було відключено заздалегідь (див. п. 5.4.).
- Прилад не переходить у режим ПІДІГРІВ після завершення програми з температурою приготування менше 80°C.



Задайте час приготування вручну, якщо в рецепті це рекомендується



Натисненням кнопки «ТЕМПЕРАТУРА» задайте температуру приготування



Натисніть кнопку “СТАРТ”



Мультиварка подасть 1 сигнал. Після старту на дисплеї спалахне назва програми, час приготування

## 10. Закінчення програми

- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Індикатор кнопки "СТАРТ" згасне.
- Прилад перейде у режим ПІДІГРІВ, якщо його не було відключено заздалегідь (див. п. 5.4.).
- Відобразиться прямий відлік часу, який показує, як довго підігрівається страва.


## 11. Вимкніть пристрій

- Вимкніть прилад з мережі.
- Відкрийте кришку та обережно витягніть чашу з продуктом – продукт у чаші може бути гарячий.
- Перш ніж приступити до чищення приладу, дайте йому охолонути.



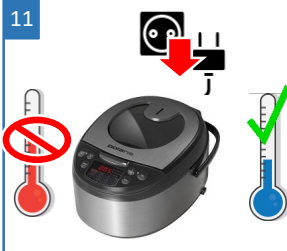
**Увага!** Ручка кришки приладу не призначена для того, щоб його переносити. Вона служить лише для відкривання/закривання кришки. Перенесення приладу за ручку може призвести до поломки замка кришки.

10




Після завершення мультиварка подасть звуковий сигнал і перейде в режим ПІДІГРІВ

11




Вимкніть підігів (якщо увімкнений), вимкніть пристрій з мережі, дайте йому охолонути



Не переносьте прилад за ручку!

## 5.2. ФУНКЦІЯ «ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ»

Функція «Відстрочений старт» дозволяє приготувати їжу до необхідного часу. Проте не відстрочуйте, будь ласка, старт на тривалий час, якщо в інгредієнтах страви є продукти, що швидко псуються.

 Функція «Відстрочений старт» доступна для усіх програм.

- Для активації режиму оберіть програму приготування, використовуючи кнопку «МЕНЮ», якщо потрібно, задайте час приготування для автоматичних програм та час та температуру (температурний режим для програми «Варення») для програм «Мультикухар» та «Смаження». Потім натисніть кнопку «t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ», при цьому на дисплеї спалахне індикація «Відстрочений старт».
- За допомогою кнопок «ГОДИНИ / +» та «ХВИЛИНИ / -» оберіть час, через який має завершитися приготування страви. Кнопка «ГОДИНИ / +» задає години з кроком в 1 годину, кнопка «ХВИЛИНИ / -» - хвилини з кроком 10 хвилин. Тривале натиснення на кнопки «ГОДИНИ / +» та «ХВИЛИНИ / -» дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.



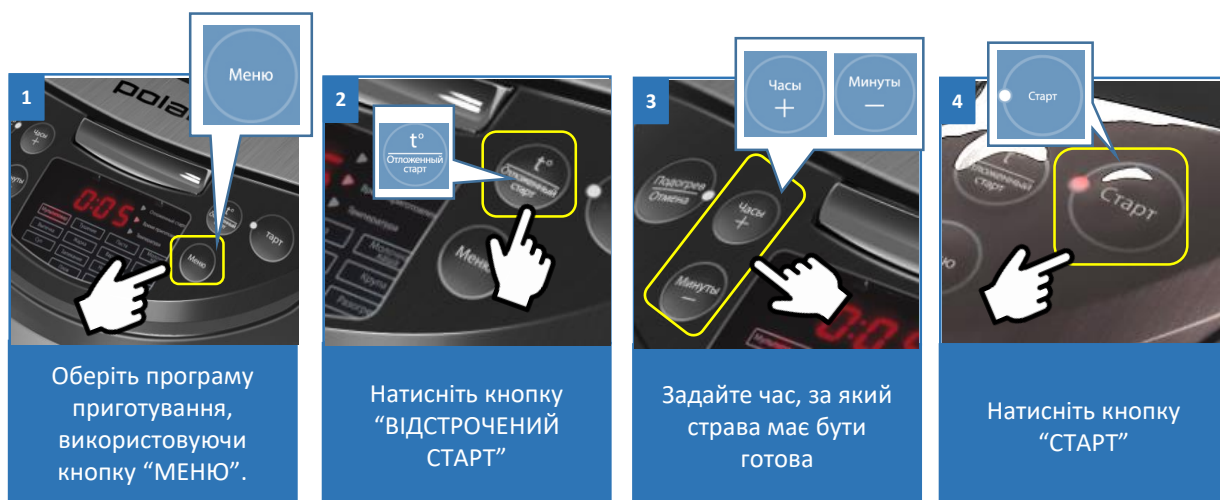
**Примітка.** Обраний час має бути довшим за час виконання програми як мінімум на мінімальний крок задавання часу.

- Натисніть кнопку «СТАРТ». Програма почне відраховувати попередньо заданий час та увімкне виконання заданої програми таким чином, щоб страва була готова до заданого часу.



**Примітка.** У програмах «Смаження», «На парі» та «Паста» зворотний відлік часу вмикається після досягнення робочої температури, тому закінчення приготування може настати дещо раніше або пізніше заданого для «Відстроченого старту» часу (залежно від обраної температури та заповнення чаші).

Для автоматичних програм «Плов» та «Крупа» процес приготування може завершитися раніше (див. опис відповідних програм), при цьому до завершення заданого часу мультиварка буде знаходитися в режимі ПІДІГРІВ.



**1** Меню  
Оберіть програму приготування, використовуючи кнопку «МЕНЮ».

**2** t°  
Отсроченный старт  
Натисніть кнопку «ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ»

**3** Часы +  
Минуты -  
Задайте час, за який страва має бути готова

**4** Старт  
Натисніть кнопку «СТАРТ»



## 5.3. ПЕРЕРИВАННЯ ПРОГРАМИ

За необхідності Ви можете перервати виконання програми у будь-який час. Натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, мультиварка подасть звуковий сигнал та перейде в режим очікування.



### Увага!

При відключенні електроживлення прилад запам'ятовує поточні значення часу та температури. При подачі електроживлення виконання програми триває далі.

<p>1</p>  <p>Натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”</p>	<p>2</p>  <p>Мультиварка подасть 1 звуковий сигнал та перейде в режим очікування.</p>
--	---

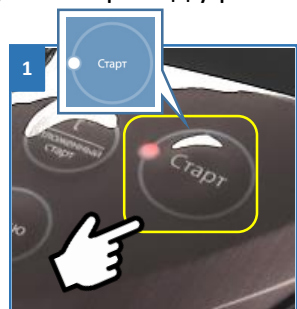

## 5.4. Вимкнення / увімкнення автоматичного переходу у режим ПІДІГРІВ

Ви можете заздалегідь відключити автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ після завершення програми.

- Для цього під час виконання програми натисніть кнопку “СТАРТ”.
- Прилад подасть звуковий сигнал, світловий індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне.
- Для повторного увімкнення режиму ПІДІГРІВ знову натисніть кнопку “СТАРТ”, світловий індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” спалахне знову.



**На замітку!** У програмах з температурою приготування менше 80°C на останньому етапі прилад у режим ПІДІГРІВ автоматично не переходить.

<p>1</p>  <p>Під час виконання програми натисніть кнопку “СТАРТ”</p>	<p>2</p>  <p>Прилад подасть звуковий сигнал, світловий індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне</p>
---	--



## 5.5. ОПИС ПРОГРАМ

### «Мультикухар»

«Мультикухар» - це багатофункціональна програма, яка дозволить Вам приготувати безліч різних страв. Для роботи у цій програмі необхідно вручну задати бажаний час та температуру приготування.

- Покладіть у чашу необхідні інгредієнти згідно з рецептурою. Дотримуйтеся вказівок розділу «Експлуатація приладу».
- Увімкніть прилад. На дисплеї спалахнуть символи - - - -.
- Програма «Мультикухар» активується послідовним натисненням кнопки «МЕНЮ». При виборі цієї програми на панелі спалахне відповідна індикація.
- На таймері буде вказаний час за замовчуванням для цієї програми – 5 хвилин.
- Для налаштування необхідного часу використовуйте кнопки «ГОДИНИ / +» та «ХВИЛИНИ / -». Кнопка «ГОДИНИ / +» задає години приготування з кроком в 1 годину, кнопка «ХВИЛИНИ / -» – хвилини приготування з кроком 1 хвилина у діапазоні 5 до 45 хвилин; з кроком 5 хвилин в діапазоні від 45 хвилин до 1 години 30 хвилин; з кроком 10 хвилин в діапазоні від 1 години 30 хвилин до 3 годин; з кроком 20 хвилин у діапазоні від 3 до 12 годин. Діапазон часу може варіюватися від 5 хвилин до 12 годин залежно від рецепта.
- Тривале натиснення кнопок «ГОДИНИ / +» та «ХВИЛИНИ / -» дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- Задайте температуру приготування. Натисніть кнопку «t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ», при цьому індикатор температури на дисплеї почне блимати. За допомогою кнопок «ГОДИНИ / +» та «ХВИЛИНИ / -» задайте необхідне значення температури від 35°C до 160°C відповідно до рецептури страви. Крок задавання температури складає 5°C в діапазоні температур від 35°C до 110°C, 10°C – в діапазоні від 110°C до 160°C.

1 Відкрийте кришку приладу, натиснувши згори

2 Витягніть чашу

3 Покладіть продукти

4 Поставте чашу назад

4 Увімкніть прилад, «СТАРТ» почне блимати

5 Натискайте «Меню» до активації програми «Мультикухар»

3 Для задавання часу - кнопки «ГОДИНИ», «ХВИЛИНИ»

Дотримуйтесь рецепта

- Задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього повторно натисніть кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”, на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” задайте час, через який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ” вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”. Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку “СТАРТ”, індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне.

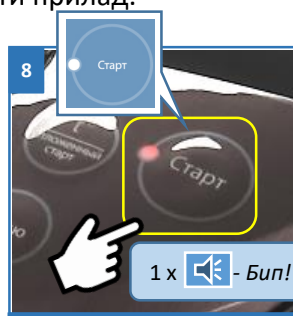


**Примітка.** Для температур приготування менше 80°C перехід у режим ПІДІГРІВ не передбачений.

- Після натиснення кнопки “СТАРТ” на дисплеї відобразиться зворотний відлік часу приготування. Перевірити значення заданої температури у процесі приготування можна, натиснувши на кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”. Значення заданої температури буде показано на екрані протягом 5 секунд, потім пристрій повернеться у режим індикації часу приготування.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”.
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, вимкніть прилад.
- У програмі «Мультикухар» є можливість проконтролювати процес приготування їжі. У будь-який момент можна відкрити кришку, перевірити ступінь готовності, переконавшись у повній готовності їжі, вимкнути прилад.



Задайте температуру



Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”, пролунає сигнал



Розпочнеться приготування



Перервати програму можна, натиснувши “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”



**Примітка:**

Контролюйте, будь ласка, положення кришки відповідно до властивостей продуктів, що готуються. Так, наприклад, під час приготування макаронних виробів рекомендується залишати кришку мультиварки відкритою, оскільки у процесі приготування утворюється багато піни.

## «ВИПІЧКА»

Програма «Випічка» служить для випікання коржів, кексів, пирогів, запіканок і приготування інших страв.

- Увімкніть прилад. На дисплеї з'являться символи - - - -.
- Покладіть необхідні інгредієнти, згідно з рецептурою, в чашу. Дотримуйтеся вказівок розділу «Експлуатація приладу».



**Увага!** Під час приготування у цій програмі рекомендується **залишити кришку закритою**. При неправильному положенні кришки результат може не відповідати очікуванням.

- Послідовним натисненням кнопки «МЕНЮ» оберіть програму «Випічка», при цьому на панелі спалахне індикатор назви програми.
- На таймері буде вказано час приготування за замовчуванням – 1 година. Час може варіюватися від 30 хвилин до 3 годин 30 хвилин, залежно від рецепта.
- Для задавання необхідного часу використовуйте кнопки «ГОДИНИ / +» та «ХВИЛИНИ / -». Кнопка «ГОДИНИ / +» задає години приготування з кроком 1 година, кнопка «ХВИЛИНИ / -» – хвилини приготування з кроком 10 хвилин.
- Тривале натиснення на кнопки «ГОДИНИ / +» та «ХВИЛИНИ / -» дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- Задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього натисніть кнопку «t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ», на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок «ГОДИНИ / +» та «ХВИЛИНИ / -» задайте час, за який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку «t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ» вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку «СТАРТ». Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки «ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ», це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку «СТАРТ», індикатор кнопки «ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ» згасне.
- На дисплеї відобразиться зворотний відлік часу приготування.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою «ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ».
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад автоматично перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку «ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ», вимкніть прилад.

**Програма «Суп» призначена для приготування супів, бульйонів та інших страв.**

- Увімкніть прилад. На дисплеї з'являться символи - - - -.
- Покладіть необхідні інгредієнти, згідно з рецептурою, в чашу. Дотримуйтеся вказівок розділу «Експлуатація приладу».



**Увага!** Під час приготування у цій програмі рекомендується **залишати кришку закритою**. При неправильному положенні кришки результат може не відповідати очікуванням.

- Послідовним натисненням кнопки “МЕНЮ” оберіть програму «Суп», при цьому на панелі спалахне індикатор назви програми.
- На таймері буде вказано час приготування за замовчуванням – 1 година. Час може варіюватися від 1 години до 4 годин, залежно від рецепта.
- Для задавання необхідного часу використовуйте кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -”. Кнопка “ГОДИНИ / +” задає години приготування з кроком 1 година, кнопка “ХВИЛИНИ / -” – хвилини приготування з кроком 10 хвилин.
- Тривале натиснення на кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- Задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього натисніть кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”, на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” задайте час, за який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ” вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”. Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку “СТАРТ”, індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне.
- На дисплеї відобразиться зворотний відлік часу приготування.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”.
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад автоматично перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, вимкніть прилад.

## «ТУШКУВАННЯ»

Ця програма призначена для приготування рагу, м'ясних та овочевих страв. Температура, яка підтримується, дозволяє зберегти корисні властивості продуктів.

- Увімкніть прилад. На дисплеї з'являться символи - - - -.
- Покладіть необхідні інгредієнти, згідно з рецептурою, в чашу. Дотримуйтеся вказівок розділу «Експлуатація приладу».



**Увага!** Під час приготування у цій програмі рекомендується **залишати кришку закритою**. При неправильному положенні кришки результат може не відповідати очікуванням.

- Послідовним натисненням кнопки “МЕНЮ” оберіть програму «Тушкування», при цьому на панелі спалахне індикатор назви програми.
- На таймері буде вказано час приготування за замовчуванням – 2 години. Час може варіюватися від 30 хвилин до 8 годин, залежно від рецепта.
- Для задавання необхідного часу використовуйте кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” Кнопка “ГОДИНИ / +” задає години приготування з кроком 1 годину, кнопка “ХВИЛИНИ / -” – хвилини приготування з кроком 30 хвилин.
- Тривале натиснення на кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- Задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього натисніть кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”, на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” задайте час, за який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ” вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”. Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку “СТАРТ”, індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне.
- На дисплеї відобразиться зворотний відлік часу приготування.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”.
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад автоматично перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, вимкніть прилад.

## «СМАЖЕННЯ»

Програма «Смаження» служить для обсмажування продуктів. Залежно від рецептури та природи продуктів можна вибирати необхідні часові й температурні режими.

- Увімкніть прилад. На дисплеї з'являться символи - - - -.
- Додайте в чашу олію за рецептом. Дотримуйтеся вказівок розділу «Експлуатація приладу».



**Увага!** Попереднє нагрівання у програмі «Смаження» має відбуватися без продукту, із зачищеною кришкою. Після сигналу про прогрівання слід відкрити кришку, покласти продукт та смажити з відкритою кришкою.

- Послідовним натисненням кнопки «МЕНЮ» оберіть програму «Смаження», при цьому на панелі спалахне індикатор назви програми.
- На таймері буде вказано час приготування за замовчуванням – 30 хвилин. Для задавання необхідного часу використовуйте кнопки «ГОДИНИ / +» та «ХВИЛИНИ / -». Кнопка «ГОДИНИ / +» задає години приготування з кроком в 1 годину, кнопка «ХВИЛИНИ / -» – хвилини приготування з кроком 5 хвилин. Діапазон часу, що задається, - від 10 хвилин до 1 години.
- У цьому режимі можливий також вибір температури приготування. Натисніть кнопку «t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ», і на дисплеї почне блимати індикатор температури. За допомогою кнопок «ГОДИНИ / +» та «ХВИЛИНИ / -» задайте необхідний рівень від 100°C до 160°C (з кроком 10°C) відповідно до рецепта страви.
- Тривале натиснення на кнопки «ГОДИНИ / +» та «ХВИЛИНИ / -» дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- Задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього натисніть кнопку «t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ», на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок «ГОДИНИ / +» та «ХВИЛИНИ / -» задайте час, за який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку «t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ» вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку «СТАРТ». Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки «ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ», це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку «СТАРТ», індикатор кнопки «ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ» згасне.
- Зворотний відлік часу відобразиться на дисплеї після прогрівання чаші до заданої температури. При цьому прилад подасть десятикратний звуковий сигнал.
- Після прогрівання чаші покладіть у неї продукти та контролюйте готовність продукту, помішуючи та перевертаючи за необхідності. Перевірити значення заданої температури у процесі приготування можна, натиснувши на кнопку «t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ». Значення заданої температури буде показано на екрані протягом 5 секунд, потім прилад повернеться у режим індикації часу приготування.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою «ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ».
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад автоматично перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку «ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ», вимкніть прилад.

## «ЗАПІКАННЯ»

Програма «Запікання» служить для запікання овочів, м'яса, риби, приготування складних багатокомпонентних запіканок та інших страв.

- Увімкніть прилад. На дисплеї з'являться символи - - - -.
- Покладіть необхідні інгредієнти, згідно з рецептурою, в чашу. Дотримуйтеся вказівок розділу «Експлуатація приладу».



**Увага!** Під час приготування у цій програмі рекомендується **залишити кришку закритою**. При неправильному положенні кришки результат може не відповідати очікуванням.

- Послідовним натисненням кнопки “МЕНЮ” оберіть програму «Запікання», при цьому на панелі спалахне індикатор назви програми.
- На таймері буде вказано час приготування за замовчуванням – 30 хвилин. Час може варіюватися від 10 хвилин до 2 годин 30 хвилин, залежно від рецепта.
- Для задавання необхідного часу використовуйте кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -”. Кнопка “ГОДИНИ / +” задає години приготування з кроком 1 година, кнопка “ХВИЛИНИ / -” – хвилини приготування з кроком 5 хвилин.
- Тривале натиснення на кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- Задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього натисніть кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”, на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” задайте час, за який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ” вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”. Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку “СТАРТ”, індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне.
- На дисплеї відобразиться зворотний відлік часу приготування.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”.
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад автоматично перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, вимкніть прилад.

Ця програма призначена для приготування плову.

- Увімкніть прилад. На дисплеї з'являться символи - - - -.
- Покладіть необхідні інгредієнти, згідно з рецептурою, в чашу. Дотримуйтеся вказівок розділу «Експлуатація приладу».



**Увага!** Під час приготування у цій програмі рекомендується **залишити кришку закритою**. При неправильному положенні кришки результат може не відповідати очікуванням.

- Послідовним натисненням кнопки “МЕНЮ” оберіть програму «Плов», при цьому на панелі спалахне індикатор назви програми.
- На таймері буде вказано час приготування за замовчуванням – 1 година. Час може варіюватися від 20 хвилин до 2 годин, залежно від рецепта.
- Для задавання необхідного часу використовуйте кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -”. Кнопка “ГОДИНИ / +” задає години приготування з кроком 1 година, кнопка “ХВИЛИНИ / -” – хвилини приготування з кроком 5 хвилин.
- Тривале натиснення на кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- Задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього натисніть кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”, на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” задайте час, за який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ” вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”. Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку “СТАРТ”, індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне.
- На дисплеї відобразиться зворотний відлік часу приготування.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”.
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад автоматично перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, вимкніть прилад.



Ця програма призначена для приготування макаронних виробів.

- Увімкніть прилад. На дисплеї з'являться символи - - - -.
- Додайте в чашу води приблизно до половини максимального рівня. Дотримуйтеся вказівок розділу «Експлуатація приладу».



**УВАГА!** Під час приготування у цій програмі рекомендується **залишити кришку закритою до десятикратного звукового сигналу**, після завантаження макаронних виробів у чашу – відкритою, оскільки у процесі приготування утворюється багато піни. При неправильному положенні кришки результат може не відповідати очікуванням.

- Послідовним натисненням кнопки “МЕНЮ” оберіть програму «Паста», при цьому на панелі спалахне індикатор назви програми.
- На таймері буде вказано час приготування за замовчуванням – 8 хвилин. Час може варіюватися від 8 до 20 хвилин, залежно від рецепта.
- Для задавання необхідного часу використовуйте кнопку “ХВИЛИНИ / -” Кнопка “ХВИЛИНИ / -” задає хвилини приготування з кроком 1 хвилина. Тривале натиснення на кнопку “ХВИЛИНИ / -” дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- Задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього натисніть кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”, на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” задайте час, за який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ” вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”. Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку “СТАРТ”, індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне.
- Зворотний відлік часу відобразиться на дисплеї після прогрівання чаші до заданої температури. Після того, як прилад подасть десятикратний звуковий сигнал, відкрийте кришку та покладіть макаронні вироби у чашу. Не закривайте кришку.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”.
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад автоматично перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, вимкніть прилад.

Ця програма призначена для приготування варення.

- Увімкніть прилад. На дисплеї з'являться символи - - - -.
- Покладіть необхідні інгредієнти, згідно з рецептурою, в чашу. Дотримуйтеся вказівок розділу «Експлуатація приладу».



**УВАГА!** Під час приготування у цій програмі рекомендується **залишати кришку відкритою**. При неправильному положенні кришки результат може не відповідати очікуванням.

- Послідовним натисненням кнопки “МЕНЮ” оберіть програму «Варення», при цьому на панелі спалахне індикатор назви програми.
- На таймері буде вказано час приготування за замовчуванням – 1 година. Час може варіюватися від 30 хвилин до 4 годин, залежно від рецепта.
- Для задавання необхідного часу використовуйте кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” Кнопка “ГОДИНИ / +” задає години приготування з кроком 1 година, кнопка “ХВИЛИНИ / -” – хвилини приготування з кроком 5 хвилин.
- Тривале натиснення на кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- У програмі «Варення» передбачено 3 режими приготування.
- Для вибору режиму приготування натисніть кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”, на дисплеї відобразиться номер температурного режиму, за замовчуванням – 2. Використовуючи кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -”, задайте необхідний режим приготування з номером від 1 до 3.
  - **Режим 1.** Режим м'якого нагрівання для делікатного приготування варення. Призначений для м'яких сортів ягід (агрус, ожина, малина тощо), а також у випадку, коли під час варіння утворюється багато піни, як під час приготування полуничного варення.
  - **Режим 2.** Режим середнього нагрівання. Призначений для приготування варення із соковитих ягід та фруктів (вишня, сливи, абрикоси тощо)
  - **Режим 3.** Режим максимального нагрівання з інтенсивним кипінням. Призначений для приготування варення з твердих сортів фруктів (айва, яблука, груші).
- Змінити режим приготування можна також і в процесі приготування. Для цього потрібно натиснути та утримувати кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ” до появи на дисплеї номеру режиму приготування. Кожне наступне натиснення дозволяє обрати потрібний режим. Перехід на режим 1 рекомендується, якщо під час варіння утворилось багато піни.
- Після налаштування режиму приготування задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього натисніть кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”, на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” задайте час, за який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ” вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”. Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку “СТАРТ”, індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне.
- На дисплеї відобразиться зворотний відлік часу приготування.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”.
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад автоматично перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, вимкніть прилад.

## «НА ПАРІ»

Мультиварка 5016ADG може замінити традиційні пароварки на Вашій кухні.

Програма «На парі» дозволяє приготувати їжу на парі, зберігаючи вітаміни та корисні властивості продуктів. Спеціальний контейнер для варіння на парі поставляється в комплекті з приладом.

- Увімкніть прилад. На дисплеї з'являться символи - - - -.
- Для варіння на парі наповніть чашу водою приблизно на 1/3 об'єму. Поставте чашу в мультиварку.
- Підготуйте продукти та покладіть їх у контейнер для варіння на парі. Поставте контейнер в чашу.



**На замітку!** Під час приготування у цій програмі рекомендується **залишити кришку закритою**. При неправильному положенні кришки результат може не відповідати очікуванням.

- Послідовним натисненням кнопки “МЕНЮ” оберіть програму «На парі», при цьому на панелі спалахне індикатор назви програми.
- На таймері буде вказано час приготування за замовчуванням – 5 хвилин. Час може варіюватися від 5 хвилин до 1 години, залежно від рецепта.
- Для задавання необхідного часу використовуйте кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -”. Кнопка “ГОДИНИ / +” задає години приготування з кроком 1 година, кнопка “ХВИЛИНИ / -” – хвилини приготування з кроком 1 хвилина.
- Тривале натиснення на кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- Задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього натисніть кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”, на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” задайте час, за який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ” вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”. Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку “СТАРТ”, індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне.
- На дисплеї відобразиться зворотний відлік часу приготування, який розпочнеться після досягнення робочої температури.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”.
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад автоматично перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, вимкніть прилад.

Програма призначена для приготування наваристих супів та гарнірів з бобів, які потребують тривалої теплової обробки.

- Увімкніть прилад. На дисплеї з'являться символи - - - -.
- Покладіть необхідні інгредієнти, згідно з рецептурою, в чашу. Дотримуйтеся вказівок розділу «Експлуатація приладу».



**Увага!** Під час приготування у цій програмі рекомендується **залишити кришку закритою**. При неправильному положенні кришки результат може не відповідати очікуванням.

- Послідовним натисненням кнопки “МЕНЮ” оберіть програму «Боби», при цьому на панелі спалахне індикатор назви програми.
- На таймері буде вказано час приготування за замовчуванням – 1 година. Час може варіюватися від 1 до 4 годин, залежно від рецепта.
- Для задавання необхідного часу використовуйте кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -”. Кнопка “ГОДИНИ / +” задає години приготування з кроком 1 година, кнопка “ХВИЛИНИ / -” – хвилини приготування з кроком 10 хвилин.
- Тривале натиснення на кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- Задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього натисніть кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”, на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” задайте час, за який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ” вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”. Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку “СТАРТ”, індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне.
- На дисплеї відобразиться зворотний відлік часу приготування.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”.
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад автоматично перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, вимкніть прилад.

## «МОЛОЧНА КАША»

Програма призначена для приготування молочних супів та каш.

- Увімкніть прилад. На дисплеї з'являться символи - - - -.
- Покладіть необхідні інгредієнти, згідно з рецептурою, в чашу. Дотримуйтеся вказівок розділу «Експлуатація приладу».



**Увага!** Під час приготування у цій програмі рекомендується **залишити кришку закритою**. При неправильному положенні кришки результат може не відповідати очікуванням.

- Послідовним натисненням кнопки “МЕНЮ” оберіть програму «Молочна каша», при цьому на панелі спалахне індикатор назви програми.
- На таймері буде вказано час приготування за замовчуванням – 35 хвилин. Час може варіюватися від 10 хвилин до 1 години, залежно від рецепта.
- Для задавання необхідного часу використовуйте кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -”. Кнопка “ГОДИНИ / +” задає години приготування з кроком 1 година, кнопка “ХВИЛИНИ / -” – хвилини приготування з кроком 5 хвилин.
- Тривале натиснення на кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- Задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього натисніть кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”, на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” задайте час, за який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ” вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”. Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку “СТАРТ”, індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне.
- На дисплеї відобразиться зворотний відлік часу приготування.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”.
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад автоматично перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, вимкніть прилад.

## «КРУПА»

Програма призначена для приготування розсипчастих корисних гарнірів із круп. Оптимальні температурні параметри та рівномірне нагрівання чаші з усіх боків дозволяє приготувати чудові розсипчасті гарніри.

- Увімкніть прилад. На дисплеї з'являться символи - - - -.
- Покладіть необхідні інгредієнти, згідно з рецептурою, в чашу. Дотримуйтеся вказівок розділу «Експлуатація приладу».



**На замітку!** Під час приготування у цій програмі рекомендується **залишати кришку закритою**. При неправильному положенні кришки результат може не відповідати очікуванням.

- Послідовним натисненням кнопки “МЕНЮ” оберіть програму «Крупа», при цьому на панелі спалахне індикатор назви програми.
- На таймері буде вказано час приготування за замовчуванням – 25 хвилин. Час може варіюватися від 20 хвилин до 2 годин, залежно від рецепта.
- Для задавання необхідного часу використовуйте кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -”. Кнопка “ГОДИНИ / +” задає години приготування з кроком 1 година, кнопка “ХВИЛИНИ / -” – хвилини приготування з кроком 5 хвилин.
- Тривале натиснення на кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- Задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього натисніть кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”, на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” задайте час, за який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ” вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”. Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку “СТАРТ”, індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне.
- На дисплеї відобразиться зворотний відлік часу приготування.
- Ця програма автоматична. Якщо продукт буде готовий раніше заданого часу (що контролюється наявністю води у чаші), мультиварка самостійно переверне процес приготування.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”.
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад автоматично перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, вимкніть прилад.
- Для програми «Крупа» рекомендується залишати страву у режимі ПІДІГРІВ на 10-15 хвилин після завершення роботи основної програми.

## «РОЗІГРІВАННЯ»

Ця програма дозволяє швидко розігріти раніше приготовані страви.

- Увімкніть прилад. На дисплеї з'являться символи - - - -.
- Покладіть необхідні інгредієнти, згідно з рецептурою, в чашу. Дотримуйтеся вказівок розділу «Експлуатація приладу».



**Увага!** Під час приготування у цій програмі рекомендується **залишити кришку закритою**. При неправильному положенні кришки результат може не відповідати очікуванням.

- Послідовним натисненням кнопки “МЕНЮ” оберіть програму «Розігрівання», при цьому на панелі спалахне індикатор назви програми.
- На таймері буде вказано час приготування за замовчуванням – 20 хвилин. Час може варіюватися від 10 хвилин до 1 години, залежно від рецепта.
- Для задавання необхідного часу використовуйте кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -”. Кнопка “ГОДИНИ / +” задає години приготування з кроком 1 година, кнопка “ХВИЛИНИ / -” – хвилини приготування з кроком 5 хвилин.
- Тривале натиснення на кнопки “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” дозволяє швидко змінювати значення часу, що задається.
- Задайте, якщо необхідно, час відстроченого старту. Для цього натисніть кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ”, на дисплеї буде блимати індикація «Відстрочений старт». За допомогою кнопок “ГОДИНИ / +” та “ХВИЛИНИ / -” задайте час, за який мультиварка має завершити приготування страви (детальніше див. опис функції «Відстрочений старт»). Наступне натиснення на кнопку “t° / ВІДСТРОЧЕНИЙ СТАРТ” вимикає функцію відстроченого старту та знову переводить програму в режим налаштування часу приготування (відповідний індикатор на дисплеї блимає).
- Для запуску програми натисніть кнопку “СТАРТ”. Спалахне світловий індикатор кнопки з однократним звуковим сигналом.
- Також спалахне індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, це означає, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде у режим ПІДІГРІВ. Щоб вимкнути автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ повторно натисніть кнопку “СТАРТ”, індикатор кнопки “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ” згасне.
- На дисплеї відобразиться зворотний відлік часу приготування.
- За необхідності можна контролювати час закінчення програми приготування кнопкою “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”.
- Після завершення часу роботи мультиварка подасть звуковий сигнал.
- Прилад автоматично перейде у режим підтримування температури, якщо його не було відключено заздалегідь.
- Щоб вимкнути режим підтримування температури, натисніть кнопку “ПІДІГРІВ / СКАСУВАННЯ”, вимкніть прилад.

## 5.6. СТИСЛА ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ ПРИГОТУВАННЯ

Програма приготування	Час та температура приготування	Можливість використовувати функцію «Відстрочений старт»	Рекомендації щодо положення кришки
<b>Мультикухар</b>	Час за замовчуванням: 5 хвилин Регулювання часу: 5 хв – 12 год від 5 хв до 45 хв, крок 1 хв. від 45 хв до 1 год 30 хв, крок 5 хв. від 1 год 30 хв до 3 год, крок 10 хв. від 3 год до 12 год, крок 20 хв. Регулювання температури: 35°C - 160°C від 35°C до 110°C, крок 5°C від 110°C до 160°C, крок 10°C	<b>Так</b>	<b>Відкрита або Закрита, залежно від страви</b>
<b>Випічка</b>	Час за замовчуванням: 1 година Регулювання часу: від 30 хвилин до 3,5 годин, крок 10 хвилин Температура: 130°C (авто)	<b>Так</b>	<b>Закрита</b>
<b>Суп</b>	Час за замовчуванням: 1 година Регулювання часу: від 1 до 4 годин, крок 10 хвилин Температура: 98°C (авто)	<b>Так</b>	<b>Закрита</b>
<b>Тушкування</b>	Час за замовчуванням: 2 години Регулювання часу: від 30 хвилин до 8 годин, крок 30 хвилин Температура: 93°C (авто)	<b>Так</b>	<b>Закрита</b>
<b>Смаження (t)</b>	Час за замовчуванням: 30 хвилин Регулювання часу: від 10 хвилин до 1 години, крок 5 хвилин Температура приготування: 100-160°C, крок 10°C	<b>Так</b>	<b>Відкрита</b>
<b>Запікання</b>	Час за замовчуванням: 30 хвилин Регулювання часу: від 10 хвилин до 2 годин 30 хвилин, крок 5 хвилин Температура: 145°C (авто)	<b>Так</b>	<b>Закрита</b>
<b>Плов</b>	Час за замовчуванням: 1 година Регулювання часу: від 20 хвилин до 2 годин, крок 5 хвилин Температура: 120-125°C (авто)	<b>Так</b>	<b>Закрита</b>
<b>Паста</b>	Час за замовчуванням: 8 хвилин Регулювання часу: від 8 до 20 хвилин, крок 1 хвилини Температура: 105-115°C (авто)	<b>Так</b>	<b>Відкрита</b>
<b>Варення</b>	Час за замовчуванням: 1 година Регулювання часу: від 30 хвилин до 4 годин, крок 5 хвилин Температура: 100°C (авто)	<b>Так</b>	<b>Відкрита</b>
<b>На парі</b>	Час за замовчуванням: 5 хвилин Регулювання часу: від 5 хвилин до 1 години, крок 1 хвилини Температура: 115-120°C (авто)	<b>Так</b>	<b>Закрита</b>
<b>Боби</b>	Час за замовчуванням: 1 година Регулювання часу: від 1 до 4 годин, крок 10 хвилин Температура: 93°C (авто)	<b>Так</b>	<b>Закрита</b>



<b>Молочна каша</b>	Час за замовчуванням: 35 хвилин Регулювання часу: від 10 хвилин до 1 години, крок 5 хвилин. Температура: 95°C (авто)	<b>Так</b>	<b>Закрита</b>
<b>Крупа</b>	Час за замовчуванням: 25 хвилин Регулювання часу: від 20 хвилин до 2 годин, крок 5 хвилин. Температура: 118-120°C (авто)	<b>Так</b>	<b>Закрита</b>
<b>Розігрівання</b>	Час за замовчуванням: 20 хвилин Регулювання часу: від 10 хвилин до 1 години, крок 5 хвилин. Температура: 120°C (авто)	<b>Так</b>	<b>Закрита</b>



**У програмах, в котрих можна вручну налаштувати температуру, користувач сам задає необхідну температуру вручну, при цьому готовність страви напряму залежить від правильності вибору температури та часу приготування.**

**Налаштування температури в автоматичних програмах зазначені для довідки, вони змінюються у процесі приготування автоматично без участі користувача.**

При цьому в різні моменти виконання програми (залежно від вмісту чаші), температура може відрізнятись від довідкового значення, котре було встановлено.

**Наприклад:** при заданій температурі 115 °C та наявності рідини у чаші, при виконанні замірів температура у чаші не перевищить значення 100 °C (точка кипіння води), кипіння води при цьому буде інтенсивним. Різниця між заданим і реальним значеннями температури не свідчить про несправність приладу.

Якщо програма передбачає варіння (роботу з водою), тоді у разі википання або відсутності води у чаші програма автоматично скидається, оскільки температура дна чаші перевищує значення порогу безпеки для цієї програми. Скидання програми без води - нормальна реакція системи захисту.

**Проводячи вимірювання, слід враховувати наступне:**

- Точка заміру температури знаходиться у центрі дна чаші, встановленої у прилад, вимірювання здійснюється закріпленим датчиком (термопарою) при закритій кришці приладу.
- Для правильної оцінки значення необхідно здійснювати вимірювання протягом усього часу виконання програми з інтервалом 30 сек. між вимірюваннями.
- На основі отриманих значень будується діаграма залежності температури від часу, знаходиться відрізок, на котрому температура змінюється циклічно при відносно незмінних максимальних і мінімальних значеннях (відрізок термостатування)
- Довідкове значення температури буде знаходитися між виміряним мінімальним і максимальним значенням на відрізку термостатування.

**Проводячи вимірювання, слід враховувати особливості автоматичних програм:**

- якщо програма розрахована на роботу з рідиною (водою), то, проводячи вимірювання, необхідно налити в чашу 1 л води.
- якщо програма розрахована на роботу без води, тоді вимірювання необхідно здійснювати з порожньою чашею.

У разі, коли в чаші знаходяться продукти, виміряні значення можуть відрізнятись від довідкових через наявність у продуктах різного вмісту рідини (води), кипіння котрої не дозволяє температурі в точці заміру піднятися вище 100 °C відповідно до законів фізики.

**Для отримання значень, близьких до реально налаштованих, слід використовувати рідини з температурою кипіння, що перевищує задане довідкове значення (наприклад, олію), з масою, еквівалентною масі продукту.**

## 6. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

- Після закінчення приготування завжди очищайте мультиварку від залишків їжі та забруднень.
- Не користуйтеся щітками з металевим дротом і розчинником для очищення забруднених частин мультиварки.
- Якщо рештки страви прикипіли до внутрішньої чаші, замочіть її перед миттям. Протріть внутрішню чашу після миття.
- Не занурюйте корпус приладу у воду. Для очищення корпусу користуйтеся вологою м'якою губкою або тканиною.
- Внутрішню чашу та контейнер для варіння на парі можна мити у посудомийній машині. Під час миття чаші у посудомийній машині стежте, щоб чаша не пошкодилась об деталі машини. Керуйтеся інструкцією до посудомийної машини та описом миючих засобів, які використовуються, щоб уникнути ушкодження чаші, яка виготовлена з алюмінію з покриттям.
- Не допускайте засмічення отвору для випуску пари.
- Для помішування використовуйте лише дерев'яну лопатку або спеціальну пластмасову ложку, що поставляється у комплекті з приладом.
- Не наливайте в чашу оцет, це може її пошкодити.
- Через певний час чаша може змінити колір через те, що контактує з водою та миючими засобами. Це нормальне явище, і мультиварка може експлуатуватися далі без побоювань.
- Для очищення НЕ користуйтеся абразивними речовинами.

## 7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

- Транспортування приладів здійснюють усіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду.
- Під час перевезення приладу використовуйте оригінальну заводську упаковку.
- Транспортування приладів має виключати можливість безпосередньої дії на них атмосферних опадів та агресивних середовищ.
- Прилади зберігаються в закритому сухому і чистому приміщенні за температури навколишнього повітря не нижче плюс 5°C і не вище плюс 40°C з відносною вологістю не вище 70% і за відсутності у довіклі пилу, кислотних та інших випаровувань, що негативно впливають на матеріали приладів.

## 8. РЕАЛІЗАЦІЯ

Правила реалізації не встановлені.

## 9. ВИМОГИ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Відходи, що утворюються під час утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією у встановленому порядку і відповідно до діючих вимог і норм галузевої нормативної документації, у тому числі відповідно до СанПіН 2.1.7.1322-03 «Гігієнічні вимоги до розміщення та знешкодження відходів виробництва і споживання».



**Увага!** Після закінчення терміну служби не викидайте прилад разом з побутовими відходами. Передайте його у спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля.



Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом, отримання травм під час використання вашого приладу, а також у випадку його поломки, суворо дотримуйтесь основних заходів безпеки під час роботи з цим приладом, а також загальних вказівок з техніки безпеки під час роботи з електроприладами.

# 10. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ З ЕЛЕКТРОПРИЛАДАМИ

- Експлуатація приладу повинна здійснюватися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- Прилад призначений винятково для використання у побуті.
- Прилад повинен використовуватися лише за призначенням.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми), у яких наявні фізичні, нервові або психічні відхилення або яким бракує досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або особа, відповідальна за їхню безпеку, проводить їм інструктаж щодо використання цього приладу. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми, аби не допустити їхніх ігор із приладом.
- Перед введенням приладу в експлуатацію уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації.
- Щоразу перед вмиканням приладу оглядайте його. За наявності пошкоджень приладу і кабелю живлення в жодному разі не вмикайте прилад у розетку.
- Не слід користуватися приладом після падіння, якщо є видимі ознаки пошкодження. Перед використанням прилад має оглянути кваліфікований спеціаліст.
- Прилад та мережевий кабель необхідно зберігати так, щоб вони не попадали під вплив тепла, прямих сонячних променів та вологи.



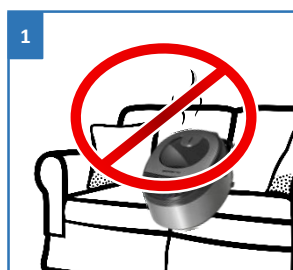
**Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин або інших посудин, заповнених водою.**

- У жодному разі не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Не торкайтеся приладу вологими руками. При намоканні приладу негайно відключіть його від мережі.
- У разі падіння приладу у воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перед повторним використанням прилад має бути перевірений кваліфікованим спеціалістом.
- Вмикайте прилад лише в джерело змінного струму (~). Перед увімкненням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, яка використовується в мережі.
- **Будь-яке помилкове увімкнення позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Прилад може вмикатися лише у мережу з заземленням. Задля Вашої безпеки заземлення має відповідати встановленим електротехнічним нормам. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення або пристроями підключення.
- Не використовуйте прилад поза приміщенням. Оберегайте прилад від ударів об гострі кути. Після закінчення експлуатації, під час чищення або у разі поломки приладу завжди від'єднайте його від мережі.
- Забороняється від'єднувати прилад від мережі, тримаючи його за кабель живлення. Під час вимикання приладу з мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Використання додаткових аксесуарів, що не входять до комплекту, позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.
- Після використання ніколи не обмотуйте кабель електроживлення навколо приладу, тому що згодом це може призвести до заломлення кабелю. Завжди гладко розправляйте кабель на час зберігання.
- Не здійснюйте ремонт приладу самостійно. Ремонт повинен виконуватися лише кваліфікованими фахівцями сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини.

# 11. ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС КОРИСТУВАННЯ МУЛЬТИВАРКОЮ

- Під час використання приладу переконайтеся у тому, що навколо нього є достатньо вільного місця. Прилад повинен знаходитися на відстані не менше 15 см від вогненебезпечних об'єктів, таких як меблі, штори та ін.
- Не розташовуйте прилад у безпосередній близькості до стін та меблів, оскільки під час роботи з приладу виходить пара, що може викликати зміну кольорів та деформацію меблів і покриття стін.
- Не накривайте мультіварку рушником та іншими предметами у процесі роботи, пара має виходити вільно.
- Під час користування приладом встановлюйте його на сухій рівній термостійкій поверхні, не допускайте закриття сторонніми предметами, скатертинами, покриттями з тканини тощо вентиляційних отворів у дні приладу, оскільки це може призвести до перегрівання.
- Перед першим використанням рекомендується прокип'ятити воду у мультіварці у температурному режимі («Варіння на парі») протягом 30 хвилин, заповнивши чашу наполовину, щоб позбутися сторонніх запахів.
- Не вмикайте виконання програм на мультіварці без встановленої внутрішньої чаші, не виймайте чашу з мультіварки під час виконання програми.
- Не користуйтеся мультіваркою поряд з джерелами тепла (газовими або електричними плитами).
- Щоб уникнути опіків, не торкайтеся приладу, що працює. Після закінчення експлуатації дайте мультіварці охолонути.
- Перевірте напругу, перш ніж вмикати прилад у мережу.
- Не залишайте електроприлад ввімкненим в мережу, якщо не готуєте їжу.
- Перед тим, як від'єднати прилад від мережі, переконаєтесь, що він знаходиться в режимі очікування і програма не запущена.
- Ніколи не піднімайте / не пересувайте прилад, поки він під'єднаний до електромережі.
- Не піднімайте мультіварку за ручку кришки, це може призвести до поломки замка.
- Не переносьте прилад із заповненою продуктами внутрішньою чашею.
- Не торкайтеся до внутрішньої чаші під час роботи мультіварки.
- Не стукайте по внутрішній поверхні чаші, не відтирайте її силою та не користуйтеся для чищення приладу абразивними очисними і агресивними миючими речовинами.
- Не користуйтеся для перемішування або витягання продуктів з чаші металевим кухонним приладдям, воно може пошкодити антипригарне покриття. Використовуйте дерев'яне, пластикове або силіконове приладдя.
- Не залишайте кухонне приладдя в чаші у процесі приготування.
- Не користуйтеся мультіваркою без кільця ущільнення або якщо воно пошкоджене. Для заміни кільця ущільнення звертайтеся в авторизований сервісний центр.
- Не залишайте продукти або воду в мультіварці на тривалий час.
- Не заповнюйте чашу продуктами вище відмітки максимального рівня.
- Не наливайте в чашу оцет, це може пошкодити покриття.
- Не використовуйте чашу мультіварки для приготування їжі не у мультіварці, не нагрівайте її на плиті та інших джерелах тепла.

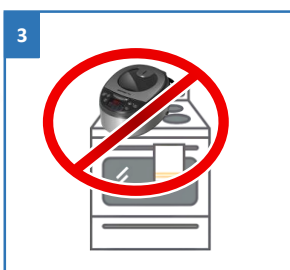
- Не використовуйте чашу в якості посудини для змішування або контейнера для зберігання продуктів.
- Використовуйте у приладі лише штатну справну чашу.
- Не замінюйте чашу мультиварки іншою посудиною або чашею від іншої мультиварки. Не використовуйте у приладі деформовану чашу або чашу з пошкодженням внутрішнього покриття.
- Між знімною чашею та внутрішнім корпусом не повинно бути ніяких сторонніх предметів, нашарувань та решток продукту.
- Для приготування крупи дотримуйтеся рекомендованого співвідношення крупи та води у чаші.
- Через деякий час чаша може змінити колір внаслідок контакту з водою і миючими засобами. Це нормальне явище, і мультиварка може без побоювань використовуватися далі.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, які виникли в результаті неправильного або не передбаченого цією Інструкцією використання.



1  
Не ставте прилад на м'яку поверхню. Ставте лише на тверду



2  
Не піддавайте прилад екстремальним зовнішнім впливам



3  
Не використовуйте прилад поряд з джерелами тепла (газовими або електричними плитами)



4  
Під час роботи не затуляйте вентиляційні отвори в корпусі



5  
Не залишайте прилад без нагляду під час роботи



6  
НІКОЛИ не використовуйте деформовану чашу



7  
Не використовуйте прилад поблизу басейна, ванн, раковин або інших посудин, заповнених водою.



8  
Захищайте прилад від будь-яких ударів

## 12. ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Спосіб усунення
Індикатор роботи не світиться, нагрівальний елемент не працює	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проблема з електроживленням</li> <li>Відмова термозапобіжника через перегрівання (перекриті стороннім предметом або покривом вентиляційні отвори корпусу - порушення вимог експлуатації).</li> <li>Несправність електроніки</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте, чи підключений прилад до мережі.</li> <li>Перевірте надійність з'єднання мережевого кабелю із роз'ємом на корпусі приладу.</li> <li>Зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру.</li> </ul>
Індикатор світиться, нагрівальний елемент не працює	Несправність електроніки, несправність нагрівального елемента.	Зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру.
Страва готується занадто довго	1. Живлення від мережі відсутнє.	Перевірте, чи підключений прилад до мережі
	2. Нагрівальний елемент несправний.	Зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру.
	3. Внутрішня чаша мультиварки встановлена з перекосом або деформована, або не відповідає моделі.	Перевірте внутрішню чашу, переконайтеся, що вона встановлена правильно. Деформовану чашу замініть на справну, таку, що відповідає моделі.
	4. Сторонній предмет (забруднення) між нагрівальною пластиною та чашею.	Видаліть сторонній предмет (забруднення)
На дисплеї відображаються коди помилок	Проблеми з платою електроживлення	Зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру.
<b>E1, E2, E3, E4</b>		



**Увага!** Якщо з допомогою вищенаведених кроків Ви не можете усунути проблему своїми силами, зверніться, будь ласка, в Авторизований сервісний центр POLARIS.

## 13. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Прилад	1 шт.
Кабель живлення	1 шт.
Внутрішня чаша	1 шт.
Контейнер для варіння на парі	1 шт.
Плоска ложка	1 шт.
Мірний стакан	1 шт.
Інструкція з експлуатації	
Гарантійний талон	
Книга рецептів	
Упаковка (поліетиленовий пакет + коробка)	

## 14. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**PMC 5016ADG** - мультиварка побутова електрична торгової марки Polaris

Напруга: 220 - 240 В

Частота: ~50 Гц

Потужність: 860 Вт

Загальний об'єм чаші: 5 л

Об'єм чаші до верхньої відмітки - 3,5 л

Додатково можна придбати чашу Polaris PIP 0503K, що відповідає мультиварці.

**Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін та вдосконалень між Інструкцією з експлуатації та виробом можуть спостерігатися деякі відмінності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу. Останню версію Інструкції з експлуатації Ви можете знайти на сайті [www.polar.ru](http://www.polar.ru)

Виробник має право без попереднього повідомлення вносити зміни у конструкцію та комплектацію виробу, котрі є результатом робіт з удосконалення конструкції або технології виробництва. У разі необхідності покупець може звернутися до виробника або уповноваженої виробником особи за актуальною версією інструкції з експлуатації.



## 15. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ

Продукція пройшла процедуру підтвердження відповідності вимогам ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання», ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів», ТР ЕАЭС 037/2016 «Про обмежене застосування небезпечних речовин у виробках електротехніки та радіоелектроніки» та маркується єдиним знаком обігу продукції на ринку держав-членів Митного союзу.

Інформацію про номер сертифікату/декларації відповідності та термін його дії Ви можете отримати у місці придбання виробу POLARIS або в Уповноваженого представника виробника.



**Строк служби виробу:**

3 роки

**Гарантійний строк:**

3 роки від дня покупки

**Гарантійний строк на внутрішню чашу (каструлю):**

6 місяців від дня покупки

**Дата виготовлення вказана на приладі**

**Виробник:**

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД

Блок 1801, 18/F, Джубілі Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг

Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

**Імпортер в Україні:**

ТОВ «МБТ ИНТ», 03067, Україна, м. Київ, бульвар Лепсе, буд. 4.

**На заводі:** GUANGDONG ENAITER ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD- ГУАНДУН ІНЕЙТЕР ЕЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕС КО., ЛТД

No.5, Donghai Road, Dongfeng Town, Zhongshan City, Guangdong, China - №.5, Донгхай Роуд, Дунфен таун, місто Чжуншан, Гуандун, Китай

Виготовлено в Китаї.

# 16. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

**Виріб:** Мультиварка побутова електрична

**Модель:** PMC 5016ADG

Ця гарантія діє протягом 36 місяців від підтвердженої дати придбання виробу та передбачає гарантійне обслуговування виробу згідно з відповідними законами держав-членів Митного союзу «Про захист прав споживачів».

1. Гарантійні зобов'язання розповсюджуються на усі моделі, які випускаються під торговою маркою POLARIS та були придбані в уповноважених виробником продавців, у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб купується виключно для особистих побутових потреб. Виріб повинен використовуватися відповідно до інструкції з експлуатації та з дотриманням правил та вимог безпеки.
3. Зобов'язки виробника відповідно до цієї гарантії виконують продавці – уповноважені дилери виробника та офіційні центри з обслуговування (сервіс-центри). Ця гарантія не розповсюджується на вироби, придбані у не уповноважених виробником продавців, котрі самостійно несуть відповідальність перед споживачем згідно з Російським законодавством.
4. Ця гарантія не розповсюджується на дефекти та зовнішні зміни приладу, що виникли після передачі товару споживачеві внаслідок:
  - Хімічного, механічного та іншого впливу, попадання сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їх життєдіяльності всередину виробу;
  - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням вимог Інструкції з експлуатації та правил техніки безпеки;
  - Нормальної експлуатації, а також природного зношування, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вм'ятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, у тому числі поява райдужних та темних плям, а також корозії на металі у місцях пошкодження поверхні та непокритих ділянках металу;
  - Відкладання вапняного осаду, водяного каменю та накипу внаслідок використання води з високим вмістом мінеральних речовин;
  - Використання приладу з метою, для якої він не призначений;
  - Зношування деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток, фільтрів, ущільнювачів та інших деталей з обмеженим строком використання;
  - Ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є авторизованими сервісними центрами\*.
  - Пошкодження виробу під час транспортування, некоректного його використання, а також у зв'язку з не передбаченими конструкцією виробу модифікаціями або самостійним ремонтом.

5. Виробник не несе гарантійних зобов'язань, якщо на виробі відсутня паспортна ідентифікаційна табличка або дані в ній витерті або виправлені.
6. Ця гарантія діє лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, та не розповсюджується на вироби, котрі використовуються з комерційною, промисловою та професійною метою.

**Увага!!** Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо чи опосередковано завдану виробом POLARIS людям, домашнім тваринам, навколишньому середовищу, або пошкодження майна у випадку, якщо це сталося у результаті недотримання правил або умов експлуатації та встановлення виробу, навмисних та необережних дій споживача або третіх осіб.

З усіх питань, пов'язаних з технічним обслуговуванням, перевіркою якості, гарантійним та постгарантійним ремонтом виробів POLARIS звертайтеся до найближчого Авторизованого сервісного центру POLARIS або до продавця – уповноваженого дилера POLARIS.

Гарантійний ремонт виробів POLARIS здійснюють лише Авторизовані сервісні центри POLARIS.

\*Адреси Авторизованих центрів на сайті Компанії: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)

Для підтвердження дати придбання виробу при гарантійному ремонті або пред'явлення інших передбачених законом вимог просимо Вас зберігати документи про покупку.

Такими документами можуть бути заповнений гарантійний талон POLARIS, касовий чек або квитанція продавця, інші документи, що підтверджують дату та місце покупки.

У разі ненадання документу, що підтверджує дату придбання виробу, строк гарантії вираховується з дати виготовлення виробу.

**Дата виготовлення вказана на паспортній ідентифікаційній табличці, що знаходиться на задній стінці виробу.**



### **Құрметті сатып алушы!**

Сізге **POLARIS** сауда маркасымен шығарылатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.

Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген. Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатыңызға сенімдіміз.

**Назар аударыңыз!** Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.

**Назар аударыңыз!** Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

# МАЗМҰНЫ

1	Жалпы ақпарат	86
2	Пайдалану саласы	86
3	Аспаптың сипаттамасы	86
	3.1. Аспаптың құрылымы	87
	3.2. Басқару панелі және дисплей	88
4	Жұмысқа дайындық	90
5	Аспапты пайдалану	91
	5.1. Жұмыс тәртібі	92
	5.2 «Кейінге шегерілген старт» қызметі	96
	5.3 Бағдарламаны үзу	97
	5.4 Қыздыру режиміне автоматты жылыту режиміне автоматты түрде көшуді сөндіру / қосу	97
	5.5 Бағдарламалар сипаттамасы	98
	5.6 Дайындау бағдарламаларының қысқаша кестесі	113
6	Аспапты тазалау және күтім жасау	115
7	Тасымалдау және сақтау	115
8	Өткізу	116
9	Кәдеге жарату бойынша талаптар	116
10	Электрлік тұрмыстық техникамен жұмыс істеген кездегі қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар	117
11	Мультисіргішті пайдаланғандағы сақтық шаралары	118
12	Ақаулықтарды іздеу және жою	120
13	Жиынтықтама	121
14	Техникалық сипаттамалары	121
15	Сертификаттау туралы ақпарат	122
16	Кепілдікті міндеттемелер	123

# 1. ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық тұрмыстық электрлік мультипісіргіштің, моделі POLARIS PMC 5016ADG (бұдан әрі мәтін бойынша – мультипісіргіш, аспап), техникалық деректерімен, құрылымымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысуға арналған.

## 2. ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

1. Аспап осы Нұсқаулыққа сәйкес тұрмыстық ғимараттың температурасы мен ылғалдылығында тұрмыстық және ұқсас қолдану үшін арналған:
  - дүкендердің, кеңселердің, фермерлік шаруашылықтар мен басқа да бөлімшелердің қуат көзі пункттерінде;
  - тұрақты мекендеуге арналған жерлерде, сонымен қатар қонақ үйлер мен отельдерде;
  - жатақтар мен таңғы ас үшін арналған орындарда.
2. Аспап өндірістік және коммерциялық пайдалану үшін, сонымен қатар тағамдық емес өнімдерді өңдеу үшін тағайындалмаған.
3. Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген пайдалану нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты болмайды.

## 3. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

**PMC 5016ADG мультипісіргіші** - бұл тағам дайындауға арналған жаңа буынның қазірі заманғы көп функционалды аспабы.

Бір өзіне плита, тұмшاپеш, буқазаны қызметін үйлестіре отырып, мультипісіргіш сізге асүйдегі орынды үнемдеуге көмектеседі. Мультипісіргішпен сіз өзіңіздің сүйікті асыңызды жеңіл және жылдам пісіре аласыз. Мультипісіргіште 13 автоматты бағдарламасы және бапталатын «Мультиаспаз» режимі бар.

«Мультиаспаз» функциясы шығармашылық адамдар үшін арнайы әзірленген. Температураны және пісіру уақытын өздігінен орнату мүмкіндігінің арқасында бұл функция сізге шынымен де қарапайымнан бастап аспаздық шедеврлерге дейін әртүрлі тағамдарды дайындаудың шексіз мүмкіндіктерін береді.

Сіз қашықтан басқару пультінің, кешіктіріп бастау және автоматты қыздыру функцияларының артықшылығын жылдам бағалайсыз, ол сізге тағамды белгілі бір уақытта дайындауға және оны пісіргеннен кейін жылы ұстауға мүмкіндік береді.

## 3.1. АСПАПТЫҢ ҚҰРЫЛЫМЫ

\*Ықтимал түстері: ақ, күміс түсті, қара



## АКСЕССУАРЛАР



Ішкі ыдысы



Буқазан



Өлшеуіш ыдыс

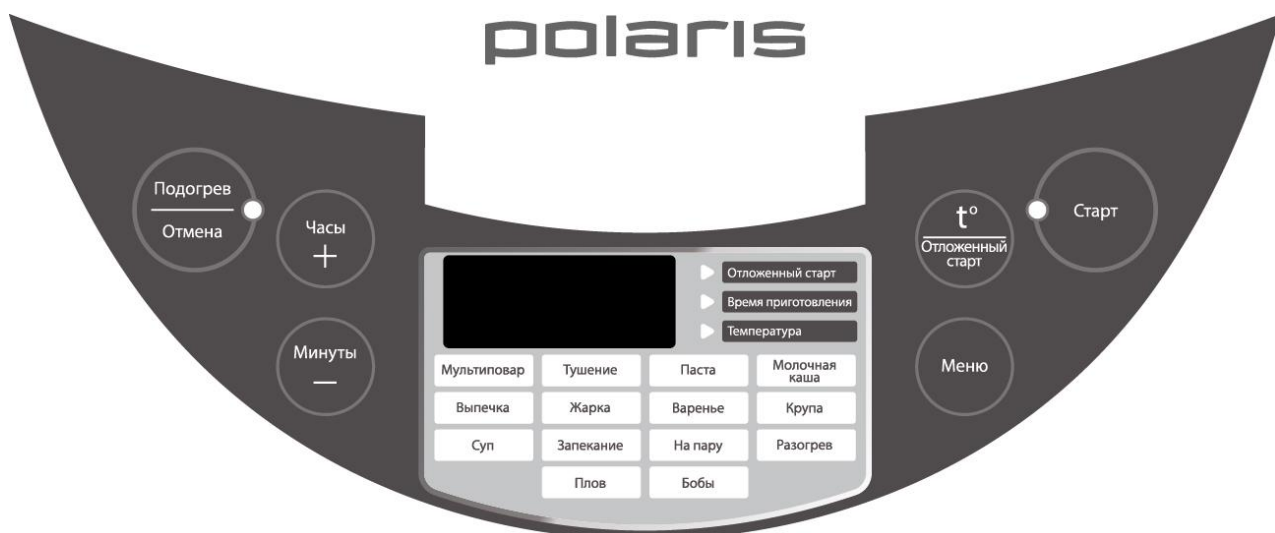


Жалпақ қасық






Ас қасық

## 3.2. БАСҚАРУ ПАНЕЛІ ЖӘНЕ ДИСПЛЕЙ



Батырма	Мәні
<p><b>Дисплей</b></p> 	<p>Егер бағдарлама температураның өзгеруіне мүмкіндік берсе, пісіру уақыты мен пісіру температурасын көрсетеді.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дайындау бағдарламаларын белсендіру батырмасы. “МӘЗІР” батырмасының көмегімен бағдарламаны таңдаңыз (төменде қар.). Бағдарламаны іске қосу үшін “СТАРТ” батырмасын басыңыз, бұл ретте батырманың жарық индикаторы жанады. Тағам дайындауды аяқтағаннан кейін құрылғы әдепкі қалпы бойынша автоматты түрде дайын тамақтың температурасын сақтау үшін ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді. Бағдарлама аяқталғаннан кейін ЖЫЛЫТУ режиміне көшу туралы “ЖЫЛЫТУ/БОЛДЫРМАУ” батырмасының жарқыраған индикаторы дәлелдейді. ЖЫЛЫТУ режиміне көшуді болдырмау үшін “СТАРТ” батырмасын қайталап басыңыз. “ЖЫЛЫТУ/БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы сөнеді. Егер кейін Сіз ЖЫЛЫТУ режиміне көшу режимді қайта орнатқыңыз келсе, қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Осы батырманың көмегімен бағдарламаны белгіленген уақыттан бұрын сөндіруге болады. Белсенді бағдарламаны болдырмау үшін “ЖЫЛЫТУ/БОЛДЫРМАУ” батырмасын басыңыз</li> <li>Егер аспап күту режимінде болса (бағдарламалар іске қосылмаған), “ЖЫЛЫТУ/БОЛДЫРМАУ” батырмасын басу жылыту режимін уақыттың тікелей санағымен іске қосады.</li> <li>Бағдарламаларды таңдау режимінде “ЖЫЛЫТУ/БОЛДЫРМАУ” батырмасын басу баптауларды жояды және аспапты күту режиміне ауыстырады.</li> </ul>



Батырма	Мәні
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Осы батырма дайындаудың 13 автобағдарламасының біреуін таңдау үшін, сондай-ақ «Мультиаспаз» бағдарламасын белсендіру үшін қызмет етеді. Әр қайталап басу мәзір тізіміндегі бағдарламаларды бірге алдығы ауытырып-қосады, бұл ретте панельде тиісті индикатор жанады.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Осы батырмалардың көмегімен автоматты режимдердегі дайындау уақытын, сонымен қатар «Мультиаспаз» бен «Қуыру» режимдеріндегі уақыт пен температураны реттеуге, сонымен қатар барлық бағдарламаларда кейінге шегерілген старт уақытын белгілеуге болады</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Осы батырмалар автоматты бағдарламаларда дайындаудың және кейінге шегерілген старт уақытын, сонымен қатар «Мультиаспаз» бен «Қуыру» режимдерінде кейінге шегерілген старт уақытын, температурасы мен уақытын реттеуге мүмкіндік береді.</li> </ul>

## Ескертпе!



- Осы Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген суретт тек қана жалпы, схемалы кескіндемелер қолданылған.
- Мінсіз кулинарлық нәтижеге жету үшін ингредиенттердің ұсынылған арасалмағын, оларды рецепттер кітабында көрсетілген тағам рецептурасына сәйкес ыдысқа салу реттілігін сақтауды, сонымен қатар өнімдерге берілетін температуралық ұсынымдарды, олардың балғындығы мен жарамдылық мерзімдерін сақтауды сұраймыз.

## 4. ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

- Қаптаманы ашыңыз, аспапты абайлап алып шығыңыз, барлық орауыш және жарнамалық материалдарды алып тастаңыз.
- Барлық аксессуарларды және пайдалану жөніндегі нұсқаулықты алып шығыңыз.
- Жеткізілім жиынтығын тексеріңіз (Жиынтықтама бөлімін қар.).
- Барлық жарнамалық жапсырмаларды шешіп алыңыз. Аспап корпусын ылғал ысқышпен сүртіп алыңыз.
- Ыдысты жылы сабынды суда жемір және қажақ жуғыш құралдарды пайдаланусыз жуып-шайыңыз.
- Мұқият құрғатыңыз.



Корпустан барлық жапсырмаларды шешіп алыңыз және ылғал матамен сүртіп алыңыз



Ыдысты және аксессуарларды жылы сабынды сумен жуып-шайыңыз



Мұқият құрғатыңыз

## 5. АСПАПТЫ БАТЫРМАЛАРМЕН БАСҚАРУ КЕЗІНДЕ ПАЙДАЛАНУ

- Құралды пайдалануды бастар алдында Нұсқаулықты мұқият оқыңыз және оның нұсқауларына жүгініңіз.
- Құралды бірінші рет қосқан кезде өндіріс кезінде пайдаланылған майдың қалдықтарының жануымен байланысты түтін пайда болуы мүмкін.

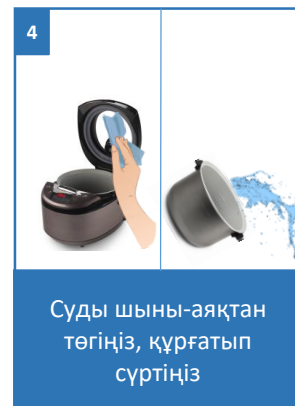
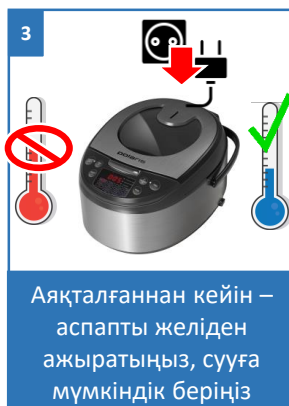


**Назар аударыңыз!** Ағымдағы уақытты күйге келтіру және көрсету қарастырылмаған.

- Бөгде иістерді жою үшін бірінші қолдану алдында ыдысқа суды үштен бірге толтырып мультипісіргіште 30 минут бойы қайнатумен температуралық режимде қайнату ұсынылады.
- Өңдеу аяқталғаннан кейін құралды желіден өшіріңіз, қақпағын ашып, суытыңыз, ыдыстағы суды төгіп, құралды құрғатып сүртіңіз де, оны қақпағын ашық күйде кебуге қалдырыңыз.
- Қақпақтың екі жағынан нығыздағыш сақинасын өсімдік майына малынған сүлгімен, содан кейін лимон шырынымен суланған сүлгімен сүртіңіз.



**Назар аударыңыз: нығыздағыш сақина шешілмейді.**



## 5.1. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

### 1. Қақпақ құлыптарының батырмасына басып, аспаптың қақпағын ашыңыз

- Құралдың ішкі және сыртқы бөліктері қаптамадан ашылғанына және ластанудың жоғына көз жеткізіңіз.
- Мультипісіргіштен ыдысты алып шығыңыз.



**Назар аударыңыз:** осы модельдің майыспаған және ақаулығы жоқ тек түпнұсқалық ыдысын қолданыңыз, оны басқа мультиварканың ыдысымен немесе басқа ыдысқа ауыстырмаңыз. Бұл аспаптың ақаулығының себебі болуы мүмкін.

- Ыдыс пен қыздыру беті арасында бөтен заттар немесе сұйықтықтар жоқ екеніне көз жеткізіңіз.



### 2. Қажетті азық-түлікті ыдысқа салыңыз («Қуыру» бағдарламасын қоспағанда).

- Пісіру бағдарламаларының сипаттамасындағы тағам пісіру рецепті мен нұсқауларын орындаңыз.
- «Қуыру» бағдарламасында азық-түлікті жұмыс температурасына дейін алдын ала қыздырғаннан кейін ғана ыдысқа салыңыз. «Қуыру» бағдарламасында қыздыру құрылғының ішінде бос ыдыс орнатылған, ыдыстың түбінде аз мөлшердегі маймен іске асырылады. Қыздыру кезінде аспаптың қақпағы жабық болуы керек.
- Жұмыс температурасына жеткенде мультипісіргіш осы бағдарламада дыбыстық сигнал береді. Бұл жағдайда пісіру уақытының санағы дыбыстық дабылдан кейін басталады. Белгіленген температураға дейін жылыту ұзақ уақытты алуы мүмкін (20 минутқа дейін).



### 3. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз

- Ыдыстың қыздыру элементіне дұрыс қойылғанына көз жеткізіңіз.
- Мультипісіргіштегі ішкі ыдысын қыздыру бетіне қажетті күйде нық орнатылғанша екі жаққа сәл бұрыңыз.

### 4. Мультипісіргіштің қақпағы пісіру бағдарламасы мен рецепт ұсынысына байланысты ашық немесе жабық күйінде қалуы мүмкін

- Қақпақтың дұрыс жайғасуына қатысты ұсынымдар дайындаудың әр бағдарламасының сипаттамасында көрсетілген. Аспап «Қуыру» режимінде жұмыс істегенде мультипісіргішті ашық қақпақпен пайдалану, жылумен өңдеудің сапасын қадағалау және өнім күйіп кетпеуі үшін оны мерзімді түрде араластырып отыру керек.



**Назар аударыңыз! Қақпақ қате жайғасқанда нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін**

### 5. Мультипісіргішті желіге қосыңыз

- Жоғарыда көрсетілген ұсыныстар орындалмаса, құрылғыны розеткаға қоспаңыз.
- Дисплейде индикация (- - - -) жанады.
- Құрал күту режимінде болады.



**Назар аударыңыз!**

Желінің параметрлері аспаптың техникалық сипаттамаларына сәйкес келуі керек («Техникалық сипаттамалар» бөлімін қар.)

### 6. «МЭЗІР» батырмасын басып, дайындаудың тиісті режимін таңдаңыз

- "МЭЗІР" батырмасы дайындау бағдарламасын сол жақ бағанның соңына дейін, содан кейін оң жағына біреуге төмен ауыстырады.
- Басқару панелінде бағдарламаның атауы бар жарық индикаторы жанады.



**Назар аударыңыз!** Басқару панеліндегі бағдарлама атаулары бағдарламаны таңдау батырмалары болып табылмайды.



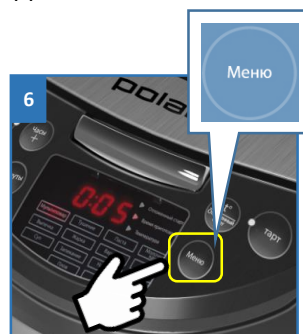
3 Шыны-аяқты мультипісіргішке орнатыңыз. Ішкі шыны-аяқты ептеп бір жақтан екінші жаққа бұрыңыз



4 Рецепттегі нұсқауларды орындаңыз



5 Мультипісіргішті желіге қосыңыз



6 «МЭЗІР» басып, дайындаудың режимін таңдаңыз

## 7. Тағамның рецептіне сай дайындау уақытын орнатыңыз

- “САФАТ +” немесе “МИНУТ” батырмаларын кезекпен баса отырып, рецептте әдепкі қалып бойынша белгінегненнен ерекшеленетін уақыт көрсетілсе, дайындау уақытын орнатыңыз.
- Уақыт пен қадамның өзгеруі диапазоны – таңдалған дайындау бағдарламасына сәйкес.



**Назар аударыңыз! Бағдарлама орындалып жатқан уақытта пісіру уақытын өзгерту мүмкін емес.**

## 8. Тағамның рецептіне сәйкес дайындау температурасын орнатыңыз («Қуыру» және «Мультиаспаз» бағдарламаларында ғана қолжетімді)

- “t° / Кейінге шегерілген старт” батырмасын басыңыз
- Дисплейде көрсетілген температура мәні жыпылықтай бастайды (оны өзгерту мүмкін бағдарламалар үшін ғана).
- “t° / Кейінгі шегерілген старт” батырмасын бірізді басумен дайындау температурасының мәнін өзгертіңіз.
- Температураны өзгерту диапазоны мен қадамы - пісірудің таңдалған бағдарламасына сай.



**Назар аударыңыз! Бағдарлама орындалып жатқан уақытта пісіру температурасын өзгерту мүмкін емес.**

## 9. Дайындау бағдарламасын іске қосыңыз

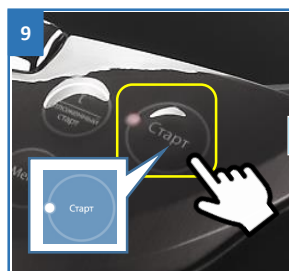
- “СТАРТ” батырмасын басыңыз. (Егер сіз пісіру параметрлерін орнатқаннан кейін «СТАРТ» батырмасын 30 секунд ішінде баспасаңыз, мультипісіргішд ыбыстық дабыл береді және күту режиміне өтеді.)
- Мультипісіргіш дыбыстық дабыл шығарады.
- “СТАРТ” батырмасының жарықтық индикаторлары мен бағдарламаның атауы бүкіл пісіру уақытында жанып тұрады.
- Сондай-ақ, дисплейде “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” тетігінің индикаторы жанады, бұл бағдарламаның соңында егер ол алдын ала өшірілмеген болса, автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады дегенді білдіреді (5.4-т. қар.)
- Құрылғы бағдарламаның соңында пісірудің 80 ° C-тан төмен температурасында қыздыру режиміне өтпейді.



Егер рецептте ұсынылған болса, дайындау уақытын қолмен орнатыңыз



«ТЕМПЕРАТУРА» батырмасына басумен дайындау температурасын орнатыңыз



“СТАРТ” батырмасын басыңыз



Мультипісіргіш 1 дыбыстық дабыл береді. Дисплейде басталғаннан кейін бағдарламаның атауы, дайындаудың уақыты жанады

## 10. Бағдарламаның аяқталуы

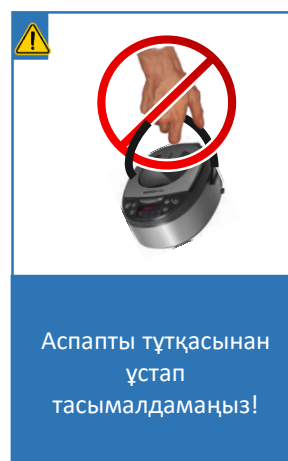
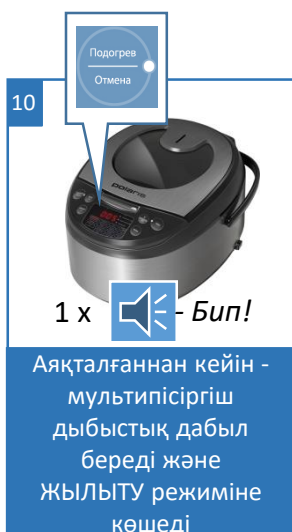
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- "СТАРТ" батырмасының индикаторы өшеді.
- Егер ол алдын ала сөндірілмеген болса, құрылғы ЖЫЛЫТУ режиміне өтеді (5.4 тармақты қараңыз).
- Тағамның қанша қызғандығын көрсететін тікелей кері санақ көрсетіледі.

## 11. Құрылғыны сөндіріңіз

- Аспапты желіден ажыратыңыз.
- Қақпақты ашыңыз және, сақтық танытып, азыө-түлік салынған ыдысты алып шығыңыз – ыдыстағы азық-түлік ыстық болуы мүмкін.
- Аспапты тазалауға кіріспес бұрын оны суытып алыңыз.




**Назар аударыңыз!** Құрал қақпағының тұтқасы оны алып жүруге арналмаған. Ол тек қақпақты ашу/жабу үшін ғана арналған. Құралды тұтқасынан тасымалдау қақпақтың құлыбының сынуына әкеледі.



## 5.2. «КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ» ФУНКЦИЯСЫ

«Кейінге шегерілген старт» қызметі қажетті уақытта тағамды дайындауға мүмкіндік береді. Алайда, егер тағамның құрамында тез бұзылатын өнімдер бар болса, бағдарлама басталуын ұзақ уақытқа кешіктірмеуді өтінеміз.

 «Кейінге шегерілген старт» функциясы барлық бағдарламалар үшін қолжетімді.

- Режимді белсендіру үшін, “МЭЗІР” батырмасын пайдалана отырып, дайындау бағдарламасын таңдаңыз, егер қажет болса, автоматты бағдарламаларға арналған дайындау уақытын және «Мультиаспаз» бен «Қуыру» бағдарламаларына арналған температура уақытын («Тосап» бағдарламасына арналған температуралық режимді) орнатыңыз. Содан кейін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз, бұл ретте дисплейде «Кейінгі шегерілген старт» индикациясы жанады.
- “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен тағамды дайындау уақыты аяқталатын уақытты таңдаңыз. “САҒАТ / +” батырмасы сағатты 1-сағаттық қадаммен орнатады, “МИНУТ / -” батырмасы - минуттарды 10-минуттық қадаммен. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.



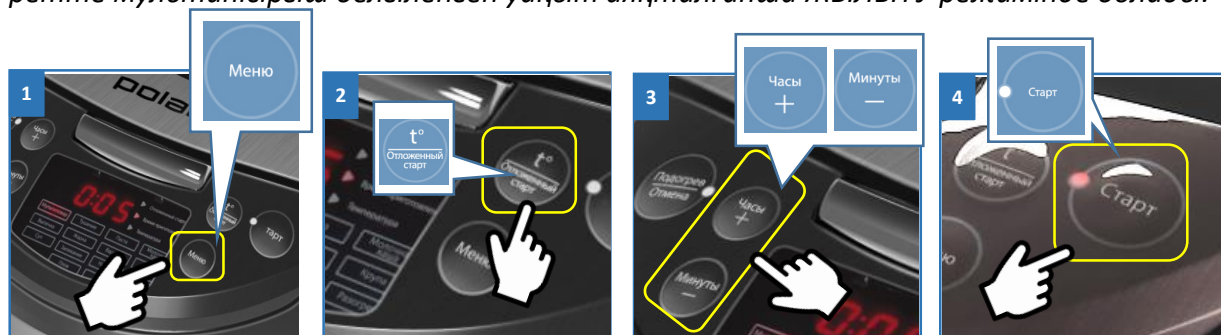
**Ескертпе.** Таңдалған уақыт бағдарламаны орындау уақытынан кем дегенде уақытты орнатудың минималды қадамына көбірек болуы керек.

- “СТАРТ” батырмасын басыңыз. Бағдарлама алдын ала орнатылған уақытты есептей бастайды және белгіленген бағдарламаның орындалуын тағам белгіленген уақытта дайын болатындай етіп іске қосады.



**Ескертпе.** «Қуыру», «Буға пісіру» және «Паста» бағдарламаларында уақыттың кері санағы жұмыс температурасына жеткенде басталады, сондықтан дайындаудың аяқталуы «Кейінге шегерілген старт» уақыты үшін сәл ертерек немесе кешірек келуі мүмкін (таңдалған температураға және ыдыстың толтырылуына байланысты).

«Палау» және «Жарма» автоматты бағдарламалары үшін дайындау процесі ертерек аяқталуы мүмкін (тиісті бағдарламалардың сипаттамасын қар.), бұл ретте мультипісіргіш белгіленген уақыт аяқталғанша ЖЫЛЫТУ режимінде болады.



1 Меню

2 t° Отложенный старт

3 Часы + Минуты -

4 Старт

“МЭЗІР” батырмасын пайдалана отырып, пісіру бағдарламасын таңдаңыз.

“КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз

Тағам дайын болатын уақытты орнатыңыз

“СТАРТ” батырмасын басыңыз





## 5.3. БАҒДАРЛАМАНЫ ҮЗУ

Сіз қажеттілік бойынша бағдарламаны өтуді кез келген уақытта үзе аласыз. “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасын басыңыз, мультипісіргіш дыбыстық дабыл береді және күту режиміне көшеді.

### Назар аударыңыз!



Электр қуаты сөніп қалғанда аспап уақыт пен температураның ағымдағы мәнін жадта сақтап қалады. Электр берілгенде бағдарламаның орындалуы жалғастырылады.

<p>1</p>  <p>“ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасын басыңыз</p>	<p>2</p>  <p>Мультипісіргіш 1 дыбыстық дабыл береді және күту режиміне көшеді</p>
---	---

## 5.4. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшүін сөндіру / іске қосу

Сіз бағдарлама аяқталғаннан кейін ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуді алдын ала сөндіре аласыз.

- Бұл үшін бағдарламадан өткенде “СТАРТ” батырмасын басыңыз.
- Аспап дыбыстық дабыл береді және “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының жарық индикаторы сөнеді.
- ЖЫЛЫТУ режимін қайталап іске қосу үшін “СТАРТ” батырмасын қайта басыңыз, “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының жарық индикаторы қайта жанады.



**Ескертпе!** Аспап ЖЫЛЫТУ режиміне соңғы кезеңіндегі дайындау температурасы 80°C-ден төмен болатын бағдарламаларда автоматты түрде көшпейді.

<p>1</p>  <p>Бұл үшін бағдарламадан өткенде “СТАРТ” батырмасын басыңыз</p>	<p>2</p>  <p>сигнал береді және “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының жарық индикаторы</p>
---	--

## 5.5. БАҒДАРЛАМАЛАРДЫҢ СИПАТТАМАСЫ

### «Мультиаспаз»

«Мультиаспаз» көп функциялы бағдарлама болып табылады, ол Сізге көптеген әртүрлі тағамдарды дайындауға мүмкіндік береді. Осы бағдарламада жұмыс істеу үшін дайындаудың қалаулы уақыты мен температурасын қолмен орнату керек.

- Рецептүраға сай барлық қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. «Аспапты пайдалану» бөлімнің нұсқаларын орындаңыз.
- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар жанады.
- «Мультиаспаз» бағдарламасы «МЭЗІР» батырмасына бірізді басу арқылы белсендіріледі. Осы бағдарламаны таңдағанда панельде тиісті индикация жанады.
- Таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт – 5 минут көрсетілетін болады.
- Қажетті уақытты орнату үшін «САҒАТ / +» және «МИНУТ / -» батырмаларын пайдаланыңыз. «САҒАТ / +» батырмасы дайындаудың сағатын 1-сағаттық қадаммен орнатады, «МИНУТ / -» батырмасы дайындаудың минуттарын 1-минуттық қадаммен 5 минуттан 45 минутқа дейінгі диапазонда; 5-минуттық қадаммен 45 минуттан 1 сағат 30 минутқа дейінгі диапазонда; 10-минуттық қадаммен 1 сағат 30 минуттан 3 сағатқа дейінгі диапазонда; 20-минуттық қадаммен 3 сағаттан 12 сағатқа дейінгі диапазонда. Уақыт 5 минуттан 12 сағатқа дейін, рецептке байланысты, өзгеруі мүмкін.
- «САҒАТ / +» және «МИНУТ / -» батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Дайындаудың температурасын орнатыңыз. «t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ» батырмасын басыңыз, бұл ретте дисплейдегі температура индикаторы жыпылықтай бастайды. «САҒАТ / +» және «МИНУТ / -» батырмаларының көмегімен температураның 35°C-ден 160°C дейінгі қажетті мәнін тағам рецептурасына сәйкес орнатыңыз. Температураны орнату қадамы температуралардың 35°C-ден 110°C дейінгі диапазонында 5°C құрайды, 110°C-ден 160°C дейінгі диапазонында – 10°C.

1 Жоғары жақтан басып, аспап қақпағын ашыңыз

2 Ұдысты алып шығыңыз

3 Азық-түлікті салыңыз

4 Ұдысты кері орнатыңыз

5 Аспапты іске қосыңыз, «СТАРТ» жыпылықтай бастайды

6 «Мультиаспаз» бағдарламасы іске қосылғанша «Мәзір» басыңыз

7 Уақытты орнату үшін «САҒАТ», «МИНУТ» батырмалары

8 Рецептті сақтаңыз

- Қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын қайталап басыңыз, дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жыпылықтай бастайды. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультипісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды)
- Бағдарлааны іске қосу үшін “СТАРТ” батырмасын басыңыз. Батырманың жарық индикаторы бір реттік дыбыстық сигналмен жанады.
- Сонымен қатар “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы жанады, бұл бағдарлама жұмыс аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді дегенді білдіреді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.

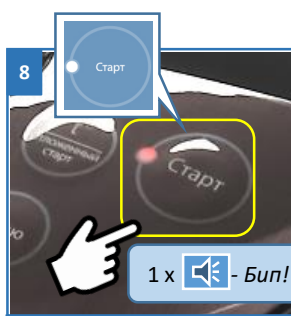


**Ескертпе.** 80°C-ден төмен дайындау температуралары үшін ЖЫЛЫТУ режиміне көшу қарастырылмаған

- “СТАРТ” батырмасына басқаннан кейін дисплейде дайындау уақытының кері санағы көрсетіледі. “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына басып, дайындау барысында орнатылған температураның мәнін тексеруге болады. Орнатылған температураның мәні экранда 5 секунд бойы көрсетіледі, содан кейін құрылғы дайындау уақыты индикациясының режиміне қайта оралады.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз.
- «Мультиаспаз» бағдарламасында тамақты дайындау барысын бақылау мүмкіндігі бар. Кез келген сәтте қақпақты ашып, дайындықтың деңгейін тексеруге, тамақ толық дайын болғанына көз жеткізіп, аспапты сөндіруге болады.



Температураны орнатыңыз



Бағдарлааны іске қосу үшін “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сигнал беріледі



Дайындау басталады



«ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ» басып, бағдарламаны тоқтатуға болады



**Ескертпе:**

Қақпақтың жайғасымын дайындалатын азық-түліктің табиғатына сәйкес бақылауды сұраймыз. Осылайша, мысалы, макарон өнімдерін дайындаған кезде мультипісіргіштің қақпағын ашық қалдыру ұсынылады, өйткені дайындау барысында көп көбік пайда болады.

**«Пісірме» бағдарламасы дайын қамырдан тәтті нандарды, кекстерді, қаусырмаларды, пісірмелерді және басқа тағамдарды пісіру үшін қолданылады.**

- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар пайда болады.
- Рецептүраға сай барлық қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. «Аспапты пайдалану» бөлімнің нұсқаларын орындаңыз.



**Назар аударыңыз!** Осы бағдарламада дайындау кезінде қақпақты жабық күйде қалдыру ұсынылады. Егер қақпақ дұрыс орналаспаған болса, нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін.

- “МЭЗІР” батырмасын бірізді басумен «Пісірме» бағдарламасын таңдаңыз, бұл ретте панельде бағдарлама атауының индикаторы жанады.
- Таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт – 1 сағат көрсетілетін болады. Уақыт 30 минуттан 3 сағат 30 минутқа дейін, рецептке байланысты, өзгеруі мүмкін.
- Қажетті уақытты орнату үшін “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларын пайдаланыңыз. “САҒАТ / +” батырмасы сағатты 1-сағаттық қадаммен орнатады, “МИНУТ / -” батырмасы - минуттарды 10-минуттық қадаммен.
- “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз және дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жанады. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультипісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды).
- Бағдарламаны іске қосу үшін “СТАРТ” батырмасын басыңыз, батырманың жарық индикаторы бір реттік дыбыстық сигналмен жанады.
- Сонымен қатар “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы жанады, бұл бағдарлама жұмыс аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді дегенді білдіреді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.
- Дисплейде пісіру уақытының кері санағы көрсетіледі.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз.

«Көже» бағдарламасы көже, сорпа және басқа тағамдарды дайындауға арналған.

- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар пайда болады.
- Рецептүраға сай барлық қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. «Аспапты пайдалану» бөлімнің нұсқаларын орындаңыз.



**Назар аударыңыз!** Осы бағдарламада дайындау кезінде қақпақты жабық күйде қалдыру ұсынылады. Егер қақпақ дұрыс орналаспаған болса, нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін.

- “МЭЗІР” батырмасын бірізді басумен «Көже» бағдарламасын таңдаңыз, бұл ретте панельде бағдарлама атауының индикаторы жанады.
- Таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт - 1 сағат көрсетілетін болады. Уақыт 1 сағаттан 4 сағатқа дейін, рецептке байланысты, өзгеруі мүмкін.
- Қажетті уақытты орнату үшін “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларын пайдаланыңыз. “САҒАТ / +” батырмасы сағатты 1-сағаттық қадаммен орнатады, “МИНУТ / -” батырмасы - минуттарды 10-минуттық қадаммен.
- “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз және дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жанады. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультипісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды).
- Бағдарламаны іске қосу үшін “СТАРТ” батырмасын басыңыз, батырманың жарық индикаторы бір реттік дыбыстық сигналмен жанады.
- Сонымен қатар “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы жанады, бұл бағдарлама жұмыс аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді дегенді білдіреді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.
- Дисплейде пісіру уақытының кері санағы көрсетіледі.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз.

Бұл бағдарлама рагу, ет және көкөніс тағамдарын дайындауға арналған. Сақталынатын температура азық-түліктің пайдалы қасиеттерін сақтауға мүмкіндік береді.

- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар пайда болады.
- Рецептүраға сай барлық қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. «Аспапты пайдалану» бөлімнің нұсқаларын орындаңыз.



**Ескертпе!** Осы бағдарламада дайындау кезінде қақпақты жабық күйде қалдыру ұсынылады. Егер қақпақ дұрыс орналаспаған болса, нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін.

- “МЭЗІР” батырмасын бірізді басумен «Бұқтыру» бағдарламасын таңдаңыз, бұл ретте панельде бағдарлама атауының индикаторы жанады.
- Таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт – 2 сағат көрсетілетін болады. Уақыт 30 минуттан 8 сағатқа дейін, рецептке байланысты, өзгеруі мүмкін.
- Қажетті уақытты орнату үшін “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларын пайдаланыңыз. “САҒАТ / +” батырмасы сағатты 1-сағаттық қадаммен орнатады, “МИНУТ / -” батырмасы - минуттарды 30-минуттық қадаммен.
- “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз және дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жанады. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультипісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды).
- Бағдарламаны іске қосу үшін “СТАРТ” батырмасын басыңыз, батырманың жарық индикаторы бір реттік дыбыстық сигналмен жанады.
- Сонымен қатар “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы жанады, бұл бағдарлама жұмыс аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді дегенді білдіреді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.
- Дисплейде пісіру уақытының кері санағы көрсетіледі. Кері санақ аспап белгіленген температураға дейін жылығаннан кейін басталады.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз.

## «ҚУЫРУ»

**«Қуыру» бағдарламасы тағамды қуыру үшін қолданылады. Рецепт пен өнімнің табиғатына байланысты сіз қажетті уақыттық және температуралық режимдерді таңдай аласыз.**

- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар пайда болады.
- Ыдысқа рецепт бойынша май қосыңыз. «Аспапты пайдалану» бөлімнің нұсқаларын орындаңыз.



**Назар аударыңыз! Қуыру бағдарламасында алдын ала жылытуды қақпағын жауып, тамақсыз жүргізген жөн. Жылыту туралы сигналдан кейін қақпақты ашып, өнімді салып, қақпағын ашық күйде қуырыңыз.**

- “МӘЗІР” батырмасын бірізді басумен «Қуыру» бағдарламасын таңдаңыз, бұл ретте панельде бағдарлама атауының индикаторы жанады.
- Таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт - 30 минут көрсетілетін болады. Қажетті уақытты орнату үшін “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларын пайдаланыңыз. “САҒАТ / +” батырмасы сағатты 1-сағаттық қадаммен орнатады, “МИНУТ / -” батырмасы - минуттарды 5-минуттық қадаммен. Орнатылатын уақыттың диапазоны – 10 минуттан 1 сағатқа дейін.
- Осы режимде сонымен қатар дайындау температурасын таңдауға болады. “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз, дисплейде температура индикаторы жыпылықтай бастайды. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен қажетті деңгейді 100°C-ден 160°C дейін (10°C қадаммен) тағам рецептурасына сәйкес орнатыңыз.
- “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз және дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жанады. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультипісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды).
- Бағдарлааны іске қосу үшін “СТАРТ” батырмасын басыңыз. Батырманың жарық индикаторы бір реттік дыбыстық сигналмен жанады.
- Сонымен қатар “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы жанады, бұл бағдарлама жұмыс аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді дегенді білдіреді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.
- Экранда уақыттың кері санағы аспаптың берілген температураға дейін жылуынан кейін басталады, бұл ретте құрылғы он мәртелі дыбыстық сигнал береді.
- Ыдыс жылығаннан кейін оған азық-түлікті салыңыз және, қажеттілік бойынша раластырып және аударып, өнімнің дайындығын бақылаңыз. “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына басып, дайындау барысында орнатылған температураның мәнін тексеруге болады. Орнатылған темпеератураның мәні экранда 5 секунд бойы көрсетіледі, содан кейін құрылғы дайындау уақыты индикациясының режиміне қайта оралады.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз.

## «КӨМБЕШТЕУ»

**«Көмбештеу» бағдарламасы көкөністерді, етті, балықты көмбештеу үшін, күрделі көп компонентті пісірмелер мен басқа тағамдарды дайындау үшін қолданылады.**

- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар пайда болады.
- Рецептүраға сай барлық қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. «Аспапты пайдалану» бөлімнің нұсқаларын орындаңыз.



**Ескертпе!** Осы бағдарламада дайындау кезінде **қақпақты жабық күйде қалдыру ұсынылады.** Егер қақпақ дұрыс орналаспаған болса, нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін.

- “МӘЗІР” батырмасын бірізді басумен «Көмбештеу» бағдарламасын таңдаңыз, бұл ретте панельде бағдарлама атауының индикаторы жанады.
- Таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт - 30 минут көрсетілетін болады. Уақыт 10 минуттан 2 сағат 30 минутқа дейін, рецептке байланысты, өзгеруі мүмкін.
- Қажетті уақытты орнату үшін “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларын пайдаланыңыз. “САҒАТ / +” батырмасы сағатты 1-сағаттық қадаммен орнатады, “МИНУТ / -” батырмасы - минуттарды 5-минуттық қадаммен.
- “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз және дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жанады. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультипісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды).
- Бағдарламаны іске қосу үшін “Старт” батырмасын басыңыз, батырманың жарық индикаторы бір реттік дыбыстық сигналмен жанады.
- Сонымен қатар “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы жанады, бұл бағдарлама жұмыс аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді дегенді білдіреді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.
- Дисплейде пісіру уақытының кері санағы көрсетіледі.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз.



### Бұл бағдарлама палау дайындауға арналған

- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар пайда болады.
- Рецептүраға сай барлық қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. «Аспапты пайдалану» бөлімнің нұсқаларын орындаңыз.



**Ескертпе!** Осы бағдарламада дайындау кезінде қақпақты жабық күйде қалдыру ұсынылады. Егер қақпақ дұрыс орналаспаған болса, нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін.

- “МЭЗІР” батырмасын бірізді басумен «Палау» бағдарламасын таңдаңыз, бұл ретте панельде бағдарлама атауының индикаторы жанады.
- Таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт - 1 сағат көрсетілетін болады. Уақыт 20 минуттан 2 сағатқа дейін, рецептке байланысты, өзгеруі мүмкін.
- Қажетті уақытты орнату үшін “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларын пайдаланыңыз. “САҒАТ / +” батырмасы сағатты 1-сағаттық қадаммен орнатады, “МИНУТ / -” батырмасы - минуттарды 5-минуттық қадаммен.
- “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз және дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жанады. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультіпісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды).
- Бағдарламаны іске қосу үшін “Старт” батырмасын басыңыз, батырманың жарық индикаторы бір реттік дыбыстық сигналмен жанады.
- Сонымен қатар “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы жанады, бұл бағдарлама жұмыс аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді дегенді білдіреді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.
- Дисплейде пісіру уақытының кері санағы көрсетіледі.
- Бұл бағдарлама автоматты болып табылады. Егер өнімнің дайын болуы белгіленген уақыттан ерте орын алса (бұл ыдыста судың бар болуымен бақыланады), мультіпісіргіш өздігінен дайындау процесін тоқтатады.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультіпісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз

### Бұл бағдарлама макарон өнімдерін дайындауға арналған.

- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар пайда болады.
- Ыдысқа максималды деңгейдің жартысы шамасында су қосыңыз. «Аспапты пайдалану» бөлімнің нұсқаларын орындаңыз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Осы режимде дайындау кезінде **қақпақты жабық күйде он мәртелі дыбыстық сигналға дейін** қалдыру, макарон өнімдерін ыдысқа салғаннан кейін – ашық қалдыру ұсынылады, өйткені дайындау барысында көп кқбік пайда болады. Егер қақпақ дұрыс орналаспаған болса, нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін.

- “МЭЗІР” батырмасын бірізді басумен «Паста» бағдарламасын таңдаңыз, бұл ретте панельде бағдарлама атауының индикаторы жанады.
- Таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт - 8 минут көрсетілетін болады. Уақыт диапазоны тамақты дайындау рецептіне байланысты 8-ден 20 минутқа дейін өзгеруі мүмкін.
- Қажетті уақытты орнату үшін “МИНУТ/ -” батырмасын пайдаланыңыз. “МИНУТ/ -” батырмасы дайындау минуттарын 1-минуттық қадаммен орнатады. “МИНУТ / -” батырмасына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз және дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жанады. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультипісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды).
- Бағдарламаны іске қосу үшін “Старт” батырмасын басыңыз, панельде батырманың жарық индикаторы бір реттік дыбыстық сигналмен жанады.
- Сонымен қатар “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы жанады, бұл бағдарлама жұмыс аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді дегенді білдіреді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.
- Дисплейде дайындау уақытының кері санағы көрсетіледі, ол жұмыс температурасына жеткеннен кейін басталады. Мультипісіргіш он мәртелі дыбыстық сигнал бергеннен кейін қақпақты ашыңыз және макарон өнімдерін ыдысқа салыңыз. Қақпақты жаппаңыз.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз.

### Бұл бағдарлама тосап дайындауға арналған

- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар пайда болады.
- Рецептүраға сай барлық қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. «Аспапты пайдалану» бөлімнің нұсқаларын орындаңыз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұл бағдарламада дайындау кезінде **қақпақты ашық күйде қалдыру ұсынылады**. Егер қақпақ дұрыс орналаспаған болса, нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін.

- “МЭЗІР” батырмасын бірізді басумен «Тосап» бағдарламасын таңдаңыз, бұл ретте панельде бағдарлама атауының индикаторы жанады.
- Таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт - 1 сағат көрсетілетін болады. Уақыт 30 минуттан 4 сағатқа дейін, рецептке байланысты, өзгеруі мүмкін.
- Қажетті уақытты орнату үшін “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларын пайдаланыңыз. “САҒАТ / +” батырмасы сағатты 1-сағаттық қадаммен орнатады, “МИНУТ / -” батырмасы - минуттарды 5-минуттық қадаммен.
- “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Тосап бағдарламасында дайындаудың 3 әртүрлі режимі қарастырылған.
- Дайындау режимін таңдау үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз, дисплейде температуралық режимнің нөмірі көрсетіледі, әдепкі қалып бойынша - 2. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларын пайдалана отырып, дайындаудың 1-ден 3 дейінгі нөмірлі қажет етілетін режимін орнатыңыз.
  - **1-режим.** Тосапты абайлап дайындауға арналған жұмсақ қыздыру режимі. Жидектердің жұмсақ сұрыптарына (қарлыған, қожақат таңқұрай, таңқұрай және басқ.), сонымен қатар пісірген кезде көп көбік пайда болатын жағдайға, құлпынай тосабын дайындағанда сияқты, арналған.
  - **2-режим.** Орташа қыздыру режимі. Шырынды жидек пен жемістерден (шие, алхоры, өрік және басқ.) тосап дайындауға арналған
  - **3-режим.** Қарқынды қайнауы бар максималды қыздыру режимі. Жемістердің қатты сұрыптарынан (беже, алма, алмұрт) тосап дайындауға арналған
- Дайындау режимін сонымен қатар дайындау барысында өзгертуге болады. Бұл үшін дисплейде дайындау режимінің нөмірі көрсетілгенше “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басу және басып ұстау қажет. Әр келесі басу қажет етілетін режимді таңдауға мүмкіндік береді. Егер пісірген кезде көп көбік пайда болғанда 1-режимге көшу ұсынылады.
- Дайындау режимін орнатқаннан кейін, қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз және дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жанады. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультипісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды).
- Бағдарламаны іске қосу үшін “Старт” батырмасын басыңыз, батырманың жарық индикаторы жанады
- аспап бағдарлама жұмысынан автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.
- Дисплейде пісіру уақытының кері санағы көрсетіледі.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз.

## «БУҒА ПІСІРУ»

5016ADG мультипісіргіші Сіздің асүйіңіздегі дәстүрлі бұмен пісіргіштерді алмастыруы мүмкін. «Бұға пісіру» бағдарламасы, өнімдердің дәрумендері мен пайдалы қасиеттерін сақтай отырып, тамақты бұға дайындауға мүмкіндік береді. Бұға пісіруге арналған арнайы контейнер құрылғымен жиынтықта жеткізіледі.

- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар пайда болады.
- Бұмен пісіру үшін ыдысты көлемнің шамамен 1/3 суға толтырыңыз. Ыдысты мультипісіргішке орнатыңыз.
- Азық-түлікті дайындаңыз және оны бұмен пісіруге арналған контейнерге салыңыз. Контейнерді ыдысқа орнатыңыз.



**Ескертпе!** Осы бағдарламада дайындау кезінде **қақпақты жабық күйде қалдыру ұсынылады**. Егер қақпақ дұрыс орналаспаған болса, нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін.

- “МЭЗІР” батырмасын бірізді басумен «Бұға пісіру» бағдарламасын таңдаңыз, бұл ретте панельде бағдарлама атауының индикаторы жанады.
- Жыпылықтайтын таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт - 5 минут көрсетілетін болады. Уақыт 5 минуттан 1 сағатқа дейін, рецептке байланысты, өзгеруі мүмкін.
- Қажетті уақытты орнату үшін “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларын пайдаланыңыз. “САҒАТ / +” батырмасы сағатты 1-сағаттық қадаммен орнатады, “МИНУТ / -” батырмасы - минуттарды 1-минуттық қадаммен.
- “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз және дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жанады. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультипісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды).
- Бағдарламаны іске қосу үшін “Старт” батырмасын басыңыз, батырманың жарық индикаторы бір реттік дыбыстық сигналмен жанады.
- Сонымен қатар “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы жанады, бұл бағдарлама жұмыс аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді дегенді білдіреді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.
- Дисплейде дайындау уақытының кері санағы көрсетіледі, ол жұмыс температурасына жеткеннен кейін басталады.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз.

**Бағдарлама жылумен ұзақ өңдеуді қажет ететін бұршақтан нәрлі көжелер мен гарнирлерді дайындауға арналған.**

- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар пайда болады.
- Рецептүраға сай барлық қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. «Аспапты пайдалану» бөлімнің нұсқаларын орындаңыз.



**Ескертпе!** Осы бағдарламада дайындау кезінде **қақпақты жабық күйде қалдыру ұсынылады**. Егер қақпақ дұрыс орналаспаған болса, нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін.

- “МЭЗІР” батырмасын бірізді басумен «Бұршақ» бағдарламасын таңдаңыз, бұл ретте панельде бағдарлама атауының индикаторы жанады.
- Таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт - 1 сағат көрсетілетін болады. Уақыт 1-ден 4 сағатқа дейін, рецептке байланысты, өзгеруі мүмкін.
- Қажетті уақытты орнату үшін “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларын пайдаланыңыз. “САҒАТ / +” батырмасы сағатты 1-сағаттық қадаммен орнатады, “МИНУТ / -” батырмасы - минуттарды 10-минуттық қадаммен.
- “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз және дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жанады. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультипісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды).
- Бағдарламаны іске қосу үшін “Старт” батырмасын басыңыз, батырманың жарық индикаторы бір реттік дыбыстық сигналмен жанады.
- Сонымен қатар “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы жанады, бұл бағдарлама жұмыс аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді дегенді білдіреді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.
- Дисплейде пісіру уақытының кері санағы көрсетіледі.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз.

## "СҮТ БОТҚАСЫ"

**Бағдарлама сүт көжелері мен ботқаларды дайындауға арналған.**

- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар пайда болады.
- Рецептүраға сай барлық қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. «Аспапты пайдалану» бөлімнің нұсқаларын орындаңыз.



**Ескертпе!** Осы бағдарламада дайындау кезінде **қақпақты жабық күйде қалдыру ұсынылады.** Егер қақпақ дұрыс орналаспаған болса, нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін.

- “МЭЗІР” батырмасын бірізді басумен «Сүт ботқасы» бағдарламасын таңдаңыз, бұл ретте панельде бағдарлама атауының индикаторы жанады.
- Таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт - 35 минут көрсетілетін болады. Уақыт 10 минуттан 1 сағатқа дейін, рецептке байланысты өзгеруі мүмкін.
- Қажетті уақытты орнату үшін “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларын пайдаланыңыз. “САҒАТ / +” батырмасы сағатты 1-сағаттық қадаммен орнатады, “МИНУТ / -” батырмасы - минуттарды 5-минуттық қадаммен.
- “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз және дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жанады. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультипісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды).
- Бағдарламаны іске қосу үшін “Старт” батырмасын басыңыз, батырманың жарық индикаторы бір реттік дыбыстық сигналмен жанады.
- Сонымен қатар “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы жанады, бұл бағдарлама жұмыс аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді дегенді білдіреді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.
- Дисплейде пісіру уақытының кері санағы көрсетіледі.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз.

## «ЖАРМА»

«Жарма» бағдарламасы жармадан пайдалы гарнирлерді дайындауға арналған. Оңтайлы температуралық параметрлер және ыдыстың біркелкі қызуы тамша бытырап піскен гарнирлерді дайындауға мүмкіндік береді.

- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар пайда болады.
- Рецептүраға сай барлық қажетті ингредиенттерді ыдысқа салыңыз. «Аспапты пайдалану» бөлімнің нұсқаларын орындаңыз.



**Ескертпе!** Осы бағдарламада дайындау кезінде **қақпақты жабық күйде қалдыру ұсынылады**. Қақпақ қате жайғасқанда нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін.

- “МЭЗІР” батырмасын бірізді басумен «Жарма» бағдарламасын таңдаңыз, бұл ретте панельде бағдарлама атауының индикаторы жанады.
- Таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт - 25 минут көрсетілетін болады. Уақыт 20 минуттан 2 сағатқа дейін, рецептке байланысты, өзгеруі мүмкін.
- Қажетті уақытты орнату үшін “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларын пайдаланыңыз. “САҒАТ / +” батырмасы сағатты 1-сағаттық қадаммен орнатады, “МИНУТ / -” батырмасы - минуттарды 5-минуттық қадаммен.
- “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз және дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жанады. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультипісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды).
- Бағдарламаны іске қосу үшін “Старт” батырмасын басыңыз, батырманың жарық индикаторы бір реттік дыбыстық сигналмен жанады.
- Сонымен қатар “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы жанады, бұл бағдарлама жұмыс аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді дегенді білдіреді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.
- Дисплейде пісіру уақытының кері санағы көрсетіледі.
- Бұл бағдарлама автоматты болып табылады. Егер өнімнің дайын болуы белгіленген уақыттан ерте орын алса (бұл ыдыста судың бар болуымен бақыланады), мультипісіргіш өздігінен дайындау процесін тоқтатады.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз.
- «Жарма» бағдарламасы үшін тағамды негізгі бағдарламаның жұмысы аяқталғаннан кейін ЖЫЛЫТУ режимінде 10-15 минуттан артық қалдыру ұсынылмайды.

Осы бағдарлама бұрын дайындалған тағамдарды жылдам жылытуға мүмкіндік береді

- Аспапты іске қосыңыз. Дисплейде - - - - деген символдар пайда болады.
- Жылытылатын азық-түлікті ыдысқа салыңыз. «Аспапты пайдалану» бөлімнің нұсқаларын орындаңыз.



**Ескертпе!** Осы бағдарламада дайындау кезінде қақпақты **жабық күйде қалдыру** ұсынылады. Егер қақпақ дұрыс орналаспаған болса, нәтиже талаптарға сәйкес келмеуі мүмкін.

- “МЕНЮ” батырмасын бірізді басумен «Жылыту» бағдарламасын таңдаңыз, бұл ретте панельде бағдарлама атауының индикаторы жанады.
- Таймерде дайындаудың осы бағдарламасы үшін әдепкі қалпы бойынша уақыт - 20 минут көрсетілетін болады. Уақыт 10 минуттан 1 сағатқа дейін, рецептке байланысты өзгеруі мүмкін.
- Қажетті уақытты орнату үшін “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларын пайдаланыңыз. “САҒАТ / +” батырмасы сағатты 1-сағаттық қадаммен орнатады, “МИНУТ / -” батырмасы - минуттарды 5-минуттық қадаммен.
- “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларына ұзақ басу орнатылатын уақыттың мәнін жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.
- Қажет болса, кейінге шегерілген старт уақытын орнатыңыз. Бұл үшін “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасын басыңыз және дисплейде «Кейінге шегерілген старт» индикациясы жанады. “САҒАТ / +” және “МИНУТ / -” батырмаларының көмегімен мультитісіргіш дайындауды аяқтауға қажет болатын уақытты орнатыңыз (толығырақ «Кейінге шегерілген старт» функцияның сипаттамасынан қар.). “t° / КЕЙІНГЕ ШЕГЕРІЛГЕН СТАРТ” батырмасына келесі басу кейінге шегерілген старт функциясын сөндіреді және бағдарламаны дайындау уақытын орнату режиміне қайта ауыстырады (экранда тиісті индикатор жыпылықтайды).
- Бағдарламаны іске қосу үшін “Старт” батырмасын басыңыз, батырманың жарық индикаторы бір реттік дыбыстық сигналмен жанады.
- Сонымен қатар “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының индикаторы жанады, бұл бағдарлама жұмыс аяқталғаннан кейін аспап автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне көшеді дегенді білдіреді. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде көшуін сөндіру үшін қайталап “СТАРТ” батырмасын басыңыз, сонда “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманың индикаторы сөніп қалады.
- Дисплейде пісіру уақытының кері санағы көрсетіледі.
- Қажеттілік бойынша “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырмасының көмегімен дайындау процесінің аяқталу уақытын басқаруға болады.
- Жұмыс уақыты аяқталғаннан кейін мультитісіргіш дыбыстық сигнал шығарады.
- Құрылғы автоматты түрде температураны сақтау режиміне көшеді, егер ол бұрын жойылмаған болса.
- Температураны сақтау режимін сөндіру үшін “ЖЫЛЫТУ / БОЛДЫРМАУ” батырманы басыңыз, құрылғыны сөндіріңіз.



## 5.6. ДАЙЫНДАУ БАҒДАРЛАМАЛАРЫНЫҢ ҚЫСҚАША КЕСТЕСІ

Дайындау бағдарламасы	Дайындаудың уақыты және температурасы	«Кейінге шегерілген старт» функциясын пайдалану мүмкіндігі	Қақпақтың жайғасымы жөніндегі ұсынымдар
<b>Мультиаспаз</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 5 минут Уақытты реттеу: 5 мин – 12 ч 5 минуттан 45 мин дейін, қадамы 1 мин. 45 минуттан 1сағ 30 мин дейін, қадамы 5 мин. 1 сағ 30 минуттан 3 сағ дейін, қадамы 10 мин. 3 сағаттан 12 сағ дейін, қадамы 20 мин. Температураны реттеу: 35°C - 160°C 35°C-ден 110°C дейін, қадамы 5°C 110°C-ден 160°C дейін, қадамы 10°C	Иә	<b>Ашық немесе жабық, тағамға байланысты</b>
<b>Пісірме</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 1 сағат Уақытты реттеу: 30 минуттан 3,5 сағатқа дейін, қадамы 10 минут Температура: 130°C (авто)	Иә	<b>Жабық</b>
<b>Көже</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 1 сағат Уақытты реттеу: 1-ден 4 сағатқа дейін, қадамы 10 минут Температура: 98°C (авто)	Иә	<b>Жабық</b>
<b>Бұқтыру</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 2 сағат Уақытты реттеу: 30 минуттан 8 сағатқа дейін, қадамы 30 минут Температура: 93°C (авто)	Иә	<b>Жабық</b>
<b>Қуыру (t)</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 30 минут Уақытты реттеу: 10 минуттан 1 сағатқа дейін, қадамы 5 минут Дайындау температурасы: 100-160°C, қадамы 10°C	Иә	<b>Ашық</b>
<b>Көмештеу</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 30 минут Уақытты реттеу: 10 минуттан 2 сағат 30 минутқа дейін, қадамы 5 минут Температура: 145°C (авто)	Иә	<b>Жабық</b>
<b>Палау</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 1 сағат Уақытты реттеу: 20 минуттан 2 сағатқа дейін, қадамы 5 минут Температура: 120-125°C (авто)	Иә	<b>Жабық</b>
<b>Паста</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 8 минут Уақытты реттеу: 8-ден 20 минутқа дейін, қадамы 1 минут Температура: 105-115°C (авто)	Иә	<b>Ашық</b>
<b>Тосап</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 1 сағат Уақытты реттеу: 30 минуттан 4 сағатқа дейін, қадамы 5 минут Температура: 100°C (авто)	Иә	<b>Ашық</b>
<b>Бу,а пісіру</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 5 минут Уақытты реттеу: 5 минуттан 1 сағатқа дейін, қадамы 1 минут Температура: 115-120°C (авто)	Иә	<b>Жабық</b>
<b>Бұршақ</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 1 сағат Уақытты реттеу: 1-ден 4 сағатқа дейін, қадамы 10 минут Температура: 93°C (авто)	Иә	<b>Жабық</b>

<b>Сүт ботқасы</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 35 минут Уақытты реттеу: 10 минуттан 1 сағатқа дейін, қадамы 5 минут. Температура: 95°C (авто)	Иә	Жабық
<b>Жарма</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 25 минут Уақытты реттеу: 20 минуттан 2 сағатқа дейін, қадамы 5 минут. Температура: 118-120°C (авто)	Иә	Жабық
<b>Қыздыру</b>	Әдепкі қалпы бойынша уақыт: 20 минут Уақытты реттеу: 10 минуттан 1 сағатқа дейін, қадамы 5 минут. Температура: 120°C (авто)	Иә	Жабық



Температураны қолмен баптау мүмкіндігі бар бағдарламаларда пайдаланушы қажетті температураны қолмен орнатады, бұл ретте тағамның дайындығы дайындау температурасы мен уақытын дұрыс таңдауға тікелей байланысты болады.

**Автоматты бағдарламаларды баптау температурасы анықтама үшін көрсетілген, олардың дайындау барысында өзгеруі автоматты түрде пайдаланушының қатысуынсыз орын алады.**

Бұл ретте бағдарламаның жұмысының әртүрлі сәттерінде (ыдыстың ішіндегісіне байланысты) температура нұсқаушы болып табылатын анықтамалық мәннен ерекшеленуі мүмкін.

**Мысалы:** орнатылған 115 °C температурада және ыдыста сұйықтық бар болғанда өлшеген кезде ыдыстағы температура 100 °C мәннен (судың қайнау температурасы) аспайды, бұл ретте судың ыдыста қайнауы қарқынды болады. Бұл ретте температураның орнатылған және нақты мәндері арасындағы айырма аспап ақаулығының белгісі болып табылмайды.

Егер бағдарлама пісіруге (сумен жұмыс істеу) есептелген болса, онда ыдыстағы су қайнап біткенде немесе болмағанда бағдарлама автоматты түрде тоқтатылады, өйткені ыдыс түбінің температурасы осы бағдарламаға арналған қауіпсіздік шегінің мәнінен асып кетеді. Бағдарламаның сусыз тоқтатылуы қорғаныс жүйесінің қалыпты реакциясы болып табылады.

#### **Өлшеулерді жүргізгенде мыналарды есепке алу керек:**

- Температураны өлшеу нүктесі аспапқа орнатылған ыдыс түбінің ортасында орналасады, өлшеу аспаптың жабық қақпағында бекітілген датчикпен (терможұппен) жүргізіледі.
- Мәнді дұрыс бағалау үшін өлшеуді бағдарламаны өтудің бүкіл уақыты ішінде өлшеулер арасында 30 сек. уақыт аралығымен жүргізу керек.
- Алынған мәндердің негізінде температуралық-уақыттық тәуелділіктің диаграммасы құрастырылады, температура салыстырмалы өзгермейтін максималды және минималды мәндерде кезеңдікпен өзгертін орны (белгілі температураны ұстау орны) анықталады
- Температураның анықтамалық мәні белгілі температураны ұстау орнындағы минималды және максималды мәндер арасында орналасатын болады.

#### **Өлшеген кезде автоматты бағдарламалардың ерекшеліктерін ескеру керек:**

- Егер бағдарлама сұйықтықпен (сумен) жұмыс істеуге есептелген болса, онда өлшеген кезде ыдысқа 1 л су құю керек.
- Егер бағдарлама сусыз жұмыс істеуге есептелген болса, өлшеулерді бос ыдыспен жүргізу керек.

Ыдыста азық-түлік бар болғанда өлшенген мәндер анықтамалықтардан өнімдер құрамындағы сұйықтықтың (судың) әртүрлі мөлшеріне байланысты болуы мүмкін, сұйықтықтың қайнауы физика заңдарына сәйкес өлшеу нүктесінде температураға 100 °C-ден артық жоғарлауға мүмкіндік бермейді.

**Нақты бапталған мәндерге жақын мәндерді алу үшін қайнау температурасы берілген анықтамалық мәннен асатын (мысалы, өсімдік майы), салмағы өнім салмағына баламалы сұйықтықты пайдалану керек.**

## 6. АСПАПТЫ ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ ЖАСАУ

- Дайындауды аяқтағаннан кейін мультипісіргішті ылғи тамақ қалдықтары мен ластанулардан тазалап отырыңыз.
- Мультипісіргіштің ластанған бөліктерін тазалау үшін металл сымы бар щеткаларды және еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Егер тамақтың қалдықтары ішкі ыдысқа жабысып қалған болса, оны жуар алдында су құйып қойыңыз. Жуғаннан кейін ішкі ыдысты сүртіп алыңыз.
- Аспап корпусын суға батырмаңыз. Корпусты тазалу үшін ылғал ысқышты немесе матаны пайдаланыңыз.
- Ішкі ыдысты және буға пісіруге арналған контейнерді ыдыс жуатын машинада жууға болады. Ыдыс жуатын машинада жуғанда ыдыс машинаның құрамдас бөліктерінен зақымданбауын қадағалаңыз. Жабыны бар алюминийден жасалған ыдыстың бүлінуіне жол бермеу үшін ыдыс жуатын машина жөніндегі нұсқаулықты және қолданылатын жуғыш құралдардың сипаттамасын басшылыққа алыңыз.
- Бу шығаруға арналған тесіктің бітелуіне жол бермеңіз.
- Араластыру үшін тек қана ағаш қалақшаны немесе аспаппен жиынтықта жеткізілетін арнайы пластмасса қасықты пайдаланыңыз.
- Ыдысқа сіркесу құймаңыз, бұл оны бүлдіруі мүмкін.
- Біраз уақыт өткеннен кейін сумен және жуғыш заттармен түйсуден ішкі ыдыстың түсі өзгеруі мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс, сондықтан мультипісіргіш қауіпсіз әрі қарай пайдаланылуы мүмкін.
- Тазалау үшін қажақ заттарды ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.

## 7. ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

- Аспаптардың тасымалдануы көліктің барлық түрлерімен жүктердің нақты түрдегі көлікте қолданылатын тасымалдану ережелеріне сәйкес жүргізіледі.
- Аспапты тасымалдағанда зауыттық түпнұсқа ораманы пайдаланыңыз.
- Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.
- Аспаптар жабық, құрғақ және таза үй-жайда, қоршаған ауаның ылғалдылығы 70%-дан аспайтын, плюс 5°C-ден төмен емес және плюс 40°C-ден аспайтын бөлме температурасында, қоршаған ортада аспаптардың материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқыл және басқа булар жоқ жерде сақталады.

## 8. ӨТКІЗУ

Өткізу ережелері белгіленбеген.

## 9. КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативтік құжаттаманың қолданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, соның ішінде СанЕжН 2.1.7.1322-03 «Өндіріс және тұтыну қалдықтарын орналастыруға және залалсыздандыруға қойылатын гигиеналық талаптарға» сәйкес кейінгіде кәдеге жаратумен міндетті түрде жинауға жатады.



**Назар аударыңыз!** Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құралды тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Оны одан әрі кәдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осылай қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.



Сіздің құралыңызды пайдалану кезінде өрттің, электр токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс істеген кездегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электр құралдарымен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды қатаң сақтаңыз.

# 10. ЭЛЕКТР АСПАПТАРЫМЕН ЖҰМЫС ІСТЕУ КЕЗІНДЕГІ ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Аспап тек қана тұрмыста пайдалануға арналған.
- Аспап тек мақсаты бойынша пайдаланылуы тиіс.
- Бұл құрал денелік, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда. Балалардың аспаппен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.
- Осы аспапты пайдалануды бастар алдында пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
- Аспапты іске қосар алдында әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Аспаптың және желілік баусымның зақымдануы болған жағдайда аспапты розеткаға қоспаңыз.
- Егер зақымданудың көзге көрінетін белгілері болса, құлағаннан кейін аспапты пайдаланбау дұрыс болады. Пайдаланар алдында аспап білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Аспап пен желілік баусым олар ыстықтың, тікелей күн сәулесінің және ылғалдың әсеріне түспейтіндей сақталуы тиіс.



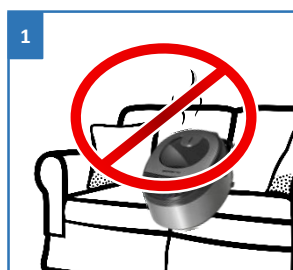
**Назар аударыңыз! Құралды ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз.**

- Ешбір жағдайда құралды суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз. Аспапты ылғал қолмен ұстамаңыз. Құралға су тиген кезде оны бірден желіден ажыратыңыз.
- Құрал суға түскен жағдайда оны тез арада желіден өшіріңіз. Бұл ретте ешбір жағдайда қолыңызды суға салмаңыз. Қайталап пайдаланар алдында құрал білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Құралды тек айнымалы ток көзіне (~) қосыңыз. Қосар алдында құралды желіде қолданылатын кернеуге арналған екеніне көз жеткізіңіз.
- **Кез келген қате қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Аспап желіге тек жерге тұйықталу ақылы қосылуы мүмкін. Сіздің қауіпсіздіңізді қамтамасыз ету үшін жерге тұйықталу бекітілген электртехникалық нормаларға сәйкес келуі керек. Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Аспапты үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз. Құралды өткір бұрыштарға соғылудан сақтаңыз. Пайдалану аяқталған кезде, құралды тазалғанда немесе ол сынғанда оны үнемі желіден ажыратыңыз.
- Аспапты, оның желілік баусымынан ұстап, желіден ажыратуға тыйым салынады. Аспапты желіден ажыратқанда штепсельдік айырдан ұстаңыз.
- Жинақтың құрамына кірмейтін қосымша аксессуарларды пайдалану сіздің кепілдік құқығыңыздан айырады.
- Пайдаланудан кейін ешқашанда да электрлік қуат көзі желісін құралды айналдырып орамаңыз, себебі уақыт өте келе сымның сынуына әкелуі мүмкін. Сақтаған кезде сымды ылғи түзетіп қойыңыз.
- Аспапқа өздігіңізден жөндеу жүргізбеңіз. Жөндеу тек қана сервистік орталығының білікті мамандарымен жүргізілуі тиіс.
- Құралды жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.

# 11. МУЛЬТИПІСІРГІШПЕН ЖҰМЫС ІСТЕГЕНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Аспапты қолданғанда оның айналасында жеткілікті бос орын бар екендігіне көз жеткізіңіз. Аспап жиһаз, перделер және басқ. өртке қауіпті объектілерден кем дегенде 15 см қашықтықта орналасуы керек.
- Аспапты қабырғалар мен жиһазға тікелей жақындықта жайғастырмаңыз, өйткені жұмыс кезінде аспаптан бу шығады, бұл жиһаз заттарының және қабырғалар жабынының түсінің өзгеруі мен деформациялануына әкелуі мүмкін.
- Жұмыс барысында мультипісіргішті сүлгімен немесе басқа заттармен бүрікпеңіз, бу еркін шығуы керек.
- Аспапты пайдаланғанда оны құрғақ тегіс жылуға төзімді бетке орнатыңыз, аспап түбіндегі желдеткіш тесіктердің бөгде заттармен, дастарқандармен, маталы жабындармен немесе тағы бірдеңемен жабылуына жол бермеңіз, өйткені бұл артық қызып кетуге әкелуі мүмкін.
- Алғашқы пайдаланар алдында бқгде иістерді жою үшін мультипісіргіште ыдысты жартылай толтырып 30 минут ішінде температуралық режимде («Бумен пісіру») суды қайнатып алу ұсынылады.
- Ішкі ыдысы орнатылмаған мультипісіргіште бағдарламалардың орындалуын іске қоспаңыз, бағдарлама жұмыс істеп тұрған кезде ыдысты мультипісіргіштен алып шықпаңыз.
- Мультипісіргішті жылу көздерінің (газ немесе электрлік пештер) жанында қолданбаңыз.
- Күйіп қалуға жол бермеу үшін жұмыс істеп тұрған аспапқа қол тигізбеңіз. Пайдалануды аяқтағаннан кейін мультипісіргішке сууға уақыт беріңіз.
- Аспапты желіге қосар алдында кернеуді тексеріп алыңыз.
- Егер тамақ дайындамайтын болсаңыз, электрлік аспапты желіге қосылған күйде қалдырмаңыз.
- Аспапты желіден ажыратар алдында ол күту режимінде екендігіне және бағдарлама іске қосылмағанына көз жеткізіңіз.
- Электр желісіне қосылып тұрған аспапты ешқашан көтермеңіз/жылжитпаңыз.
- Мультипісіргішті қақпағының тұтқасынан ұстап көтермеңіз, бұл құлыптың сынуына әкелуі мүмкін.
- Ішкі ыдысы азық-түлікке толған аспапты тасымалдамаңыз.
- Мультипісіргіш жұмыс істеп тұрған кезде ішкі ыдысқа қол тигізбеңіз.
- Ыдыстың ішкі бетін тықылдатпаңыз, оны күш салып тазартпаңыз және аспапты тазалу үшін қажат тазартқштарды және жемір жуғыш заттарды пайдаланбаңыз.
- Араластыру үшін немесе ыдыстан азық-түлікті алып шығу үшін металл керек-жарақтарды пайдаланбаңыз, олар күюге қарсы жабынды бүлдіруі мүмкін. Ағаш, пластик немесе силиконды керек-жарақтарды пайдаланыңыз.
- Дайындау барысында асүйлік керек-жарақтарды ыдыста қалдырмаңыз.
- Нығыздағыш сақинасы жоқ немесе бүлінген мультипісіргішті пайдаланбаңыз. Нығыздағыш сақинаны ауыстыру үшін авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.
- Азық-түлікті немесе суды мультипісіргіште ұзақ уақытқа қалдырмаңыз.
- Ыдысты азық-түлікпен максималды деңгей белгісінен жоғары толтырмаңыз.
- Ыдысқа сіркесу құймаңыз, бұл жабынды бүлдіруі мүмкін.
- Мультипісіргіштің ыдысын тамақта мультипісіргіштен тыс дайындау үшін пайдаланбаңыз, оны плитада және жылудың басқа көздерінде қыздырмаңыз.
- Ыдысты араластыруға арналған сыйымдылық және азық-түлік сақтауға арналған контейнер ретінде пайдаланбаңыз.

- Ыдысты араластыруға арналған сыйымдылық және азық-түлік сақтауға арналған контейнер ретінде пайдаланбаңыз.
- Аспапта тек қана штатты ақаусыз ыдысты пайдаланыңыз.
- Мультипісіргіш ыдысын басқа ыдысқа немесе басқа мультипісіргіштің ыдысына ауыстырмаңыз. Аспапта ақаулы (деформацияланған) остағанды немесе ішкі жабыны бүлінген тостағанды пайдаланбаңыз.
- Алынбалы ыдыс пен ішкі корпусстың арасында, сонымен қатар ыдыстың түбі мен қыздырғыш элемент арасында ешқандай бөгде заттар, қабаттар немесе өнім қалдықтары болмауы керек.
- Жарма дайындағанда ыдыстағы жарма мен судың ұсынылған арасалмағын сақтаңыз.
- Біраз уақыт өткеннен кейін сумен және жуғыш заттармен түйсуден ішкі ыдыстың түсі өзгеруі мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс, сондықтан мультипісіргіш қауіпсіз әрі қарай пайдаланылуы мүмкін.
- Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген мақсатта нәтижесінде туындаған шығын үшін жауапкершілік алмайды



1  
Жұмсақ бетке қоймаңыз. Аспапты тек қана қаттыға қойыңыз



2  
Аспапты сыртқы төтенше әсерлерге ұшыратпаңыз



3  
Мультипісіргішті жылу көздерінің (газ немесе электрлік пештер) жанында пайдаланбаңыз



4  
Жұмыс кезінде корпустағы желдеткіш тесіктерді бүркемеңіз



5  
Жұмыс істеп тұрған кезде аспапты ешқашан қараусыз қалдырмаңыз



6  
Деформацияланған ыдысты ЕШҚАШАН пайдаланбаңыз



7  
Аспапты бассейндер, ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз



8  
Аспапты кез келген соққылардан қорғаңыз

## 12. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

Мәселе	Себебі	Жою тәсілі
Жұмыс индикаторы жанбайды, қыздырғыш элемент жұмыс істемейді	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Электрлік қуат көзімен проблема.</li> <li>2. Термиялық сақтандырғыштың артық қызу салдарынан істен шығуы (бөгде заттармен немесе жабынмен корпустың желдеткіш тесіктері жабылған - пайдалану талаптарының бұзылуы).</li> <li>3. Электроника ақаулы.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Аспап желіге қосылғанын тексеріңіз</li> <li>• Құрылғы корпусындағы жалғағышпен желілік шнурды байланыстырудың сенімділігін тексеріңіз.</li> <li>• Авторландырылған сервистік орталыққа көмекке жүгініңіз</li> </ul>
Индикатор жанып тұр, қыздырғыш элемент жұмыс істемейді	Электроника ақаулығы, қыздырғыш элементтің ақаулығы.	Авторландырылған сервистік орталыққа көмекке жүгініңіз
Тағам өте ұзақ дайындалады	1. Желіден қуаттандыру жоқ	Аспап желіге қосылғанын тексеріңіз
	2. Қыздырғыш элемент ақаулы	Авторландырылған сервистік орталыққа көмекке жүгініңіз
	3. Мультипісіргіштің ішкі ыдысы қисық орнатылған немесе деформацияланған, немесе модельге сәйкес келмейді.	Ішкі ыдысты тексеріңіз, оның дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Деформацияланған ыдысты модельге сәйкес келетін бүтініне ауыстырыңыз.
	4. Қыздырғыш тілімше мен кэстрөл арасында бөгде зат (ластану) бар	Бөгде затты (ластануды) жойыңыз
Дисплейде қателік кодтары көрсетіледі	Электрқуаттану тақшасымен проблемалар	Авторландырылған сервистік орталыққа көмекке жүгініңіз
<b>E1, E2, E3, E4</b>		



**Назар аударыңыз!** Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, POLARIS өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.



## 13. ЖИЫНЫҚТАМА

Аспап	1 дана.
Қуат баусымы	1 дана.
Ішкі ыдысы	1 дана.
Бүмен пісіруге арналған контейнер	1 дана.
Жалпақ қасық	1 дана.
Өлшеуіш стақан	1 дана.
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	
Кепілдік талоны	
Рецепттер кітабы	
Қаптама (полиэтиленді пакет + қорапша)	

## 14. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

**PMC 5016ADG** - Polaris сауда маркасының тұрмыстық электрлік мультипісіргіші

Кернеуі: 220 - 240 В

Жиілігі: ~50 Гц

Қуатылығы: 860 Вт

Ыдыстың жалпы көлемі: 5 л

Шыны-аяқтың көлемі жоғарғы белгіге дейін - 3,5 л

Қосымша мультипісіргішке сәйкес келетін Polaris PIP 0503K ыдысын сатып алуға болады.

**Ескерту:** Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді. Нұсқаулықтың соңғы нұсқасын Сіз [www.polar.ru](http://www.polar.ru) сайтынан таба аласыз.

Өндіруші алдын ала ескертусіз бұйымның құрастырылымына және жиынтықтамасына құрастырылымын немесе өндіріс технологиясын жетілдіру бойынша жұмыстардың нәтижесі болып табылатын өзгерістерді енгізуге құқылы. Қажеттілік болған жағдайда пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың өзекті нұсқасын сатып алу үшін сатып алушы өндірушіге немесе өндіруші уәкілеттік берген тұлғаға жүгінуі мүмкін.

## 15. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы», сонымен қатар КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электртехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттардың қолданудағы шектеулер туралы» талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала аласыз.



**Бұйымның қызмет көрсету мерзімі:**

**3 жыл**

**Кепілдікті мерзімі:**

сатып алған күннен бастап 3 жыл

**Ішкі ыдысқа (кәстрөлге) берілетін кепілдікті мерзім:** сатып алған күннен бастап 6 ай

**Өндірілген күні аспапта көрсетілген.**

**Өндіруші:**

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛИМИТЕД  
1801, 18/F Блогы, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг  
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

**Импорттаушы және өндірушінің РФ-ғы және Кеден Одағы мүше мемлекеттеріндегі**

**Уәкілетті өкілі:**

"Континент" ЖШҚ, Ресей, 115419, Мәскеу қ., Орджоникидзе көшесі, 11-үй,  
3-құрылыс, 4-қабат I-үй-жай 13-бөлме.

Бірыңғай анықтамалық қызметтің телефоны: 8 800-700- 95-21

Authorized representative of the manufacturer in EU:

JSC "HTV1", Švitrigailos g. 11 A, Vilnius, LT-03228

**Зауытта:** GUANGDONG ENAITER ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD- ГУАНДУН ИНЕЙТЕР  
ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕС КО., ЛТД

No.5, Donghai Road, Dongfeng Town, Zhongshan City, Guangdong, China - №.5, Донгхай  
Роуд, Дунфен таун, Чжуншан қаласы, Гуандун, Қытай

Қытайда өндірілген.

# 16. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

**Бұйым:** Тұрмыстық электрлік мультипісіргіш

**Моделі:** PMC 5016ADG

Осы кепілдік бұйымды сатып алудың расталған күнінен бастап 36 ай бойы әрекет етеді және «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Кедендік одақтың мүше мемлекеттерінің Заңына сәйкес бұйымға кепілдік қызмет көрсетілуін білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші уәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым тек жеке тұрмыстық қажеттіліктер үшін сатып алынады. Бұйым қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау арқылы Пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкестікте пайдаланылуы қажет.
3. Осы кепілдік бойынша өндірушінің міндеттемелерін сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсету (сервистік) орталықтары орындайды. Осы кепілдік өндірушімен уәкілетті етілмеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар Ресей заңнамасына сәйкес тұтынушы алдында өздігінен жауап береді.
4. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін келесі туындаған ақаулар мен сыртқы өзгерістерге қолданылмайды:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуінен;
  - Бұйымды оның тікелей міндетінен тыс пайдалануында болатын қате пайдаланылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдаланудан;
  - Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі беттің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған учаскелерінде металл жемірілуінен;
  - Құрамында минералды заттар көп мөлшерде болатын суды пайдалану салдарынан әк шөгіндісі, су тасы мен қақ шөгінділері;
  - Бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдаланудан;
  - Өңдеу бөлшектерінің, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандарының, қоқыс жинағыштардың, белбеулердің, щеткалардың және пайдалану мерзімі шектеулі өзге де бөлшектердің тозуына;
  - Авторизацияланған сервис орталықтары\* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар өндірген бұйымды жөндеуіне;
  - Бұйымның тасымалдау кезіндегі, дұрыс пайдаланбау, сондай-ақ бұйымның конструкциясында көзделмеген модификациялармен немесе өз бетінше жөндеумен байланысты зақымдануларына.

5. Егер бұйымда паспорттық сәйкестендіру тақтайшасы жоқ болса, немесе ондағы деректер жойылған не түзетілген болса, өндіруше кепілдікті міндеттемелер үшін жауапты болмайды.
6. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық қажеттіліктерге арналған бұйымдарға жарамды және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттарға пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

**Назар аударыңыз!!** Өндіруші POLARIS бұйымымен адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікелей немесе жанама келтірілген зиян немесе егер бұл бұйымды пайдалану және орнату ережелерін немесе шарттарын сақтамау, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда мүлікке келтірілген зиян үшін жауапты болмайды.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапаны тексеру, кепілдік және кепілдікті жөндеу бойынша барлық сұрақтар бойынша жақын жердегі POLARIS Авторизацияланған сервистік орталығына немесе сатушыға – POLARIS өкілетті дилеріне хабарласыңыз.

POLARIS бұйымдарына кепілді жөндеуді тек POLARIS Авторизацияланған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

\*Авторизацияланған сервистік орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

Кепілдік жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар болып POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе сатушының түбіртегі, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар табылуы мүмкін.

Бұйымды сатып алу күнін растайтын құжат ұсынылмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым дайындалған күннен бастап есептеледі.

**Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген.**

